



St. Moritz®

TOP OF THE WORLD

DEUTSCH
/ ENGLISH

TRAVEL GUIDE

Summer 2022



GRACE
LA MARGNA ST MORITZ

OPENING
WINTER
2022/23

not just a luxury hotel – open 365

A LEGEND **REBORN**

gracestmoritz.ch



St. Moritz®

TOP OF THE WORLD



ST. MORITZ TRAVEL GUIDE

Summer 2022

The Power of Love



BUCHERER
FINE JEWELLERY

Discover the Power of Love
Via Maistra 17, St. Moritz
bucherer.com



Liebe Gäste.

Herzlich willkommen im Sommer! Klingt wie eine Floskel, wir meinen es aber wirklich. Schliesslich haben wir ihn alle nötig, den Sommer: Sonne, draussen sein, Vespa-Touren, Pedalo-Ausflüge, Picknicks und Konzerte am See. Die «bella stagione» steht dieses Jahr ganz im Zeichen des Südens und unbeschwerter Gefühle.

Kein anderer Bergort auf 1'800 m ü. M. könnte das wohl so gut zelebrieren wie St. Moritz. Die privilegierte Lage auf der Südseite der Alpen mit 300 Sonnentagen im Jahr, unsere Seenlandschaft und die prägende Italianità sind eine gute Basis dafür. Wir haben diese Saison für Sie aber noch einiges mehr vorbereitet. Erkundigen Sie sich bitte in unseren Infostellen über alles, was während Ihres Aufenthaltes möglich ist. Denn auch das haben wir in den letzten Monaten gelernt: Wir können den Wind nicht ändern, aber immer wieder die Segel anders setzen.

Bleibt nur noch, Ihnen schöne Ferien zu wünschen. Und vergessen Sie nicht, Ihren Liebsten die offizielle St. Moritz Sommer-Postkarte zu senden - die Portokosten übernehmen wir. Besuchen Sie dafür einfach unsere Tourist-Infostellen. Bis bald!

Dear guests

Welcome to summer! Sounds like a phrase, but we really mean it. After all, we all need it, the summer: sunshine, being outside, Vespa tours, pedalo trips. Picnics and concerts by the lake. This year's «bella stagione» is all about the south and carefree feelings.

No other mountain resort at 1.800 m above sea level could probably celebrate this as well as St. Moritz. The privileged location on the south side of the Alps with 300 days of sunshine a year, our lake landscape and the Italianità is a good basis for this. But we have prepared a lot more for you this season. Please inform yourself at our information points about everything that is possible during your stay. Because we have also learned this in the last months: We cannot change the wind, but we can always set the sails differently.

All that remains is to wish you a wonderful holiday. And don't forget to send your loved ones the official St. Moritz summer postcard - we'll pay the postage. Simply visit our tourist information offices. See you soon!

Herzlichst,
Adrian Ehrbar, Direktor St. Moritz Tourismus

INHALT CONTENTS



- 6** Summer in St. Moritz
- 8** St. Moritz Top 10
- 14** Sightseeing
- 18** St. Moritz in Zahlen
St. Moritz by the Numbers
- 22** Geschichte & Milestones
Milestones & History
- 28** Das Engadin entdecken
Discover the Engadin

- 32** Kultur & Brauchtum
Culture & Customs
- 40** Geografie & Klima
Climate & Weather
- 44** Top Events Summer 2021
- 52** Hotels & Unterkünfte
Where to sleep
- 68** Sport
- 90** Sommersport in Zahlen
Summersports by the Numbers

- 92** Wellness & Spa
- 100** Museums, Galleries & Exhibitions
- 108** Shopping
- 122** Restaurants
- 148** Bars & Nightlife
- 160** Services
- 170** Notfallnummern
Emergency Numbers



ST. MORITZ SOMMER 2022

SONNE, SEE, SUDEN



St. Moritz Reithalle



Lake Pleasures



SUN, LAKE, SOUTH

Lake Moritz is the focus of attention this summer under the heading "Lake Pleasures". This is where people meet, and various events are planned on and around the lake: Sailing regattas, the St. Moritz Runnig Festival, concerts and films in the Reithalle, the St. Moritz Pedalo will be activated and the popular gelati will be handed out as a welcome greeting to our guests. The pedestrian zone in the village has also been revitalised and invites you to take a stroll. The Village Market takes place in July, August and September. The Corviglia cable car takes us comfortably up St. Moritz's local mountain for hiking, biking or pure enjoyment in a mountain hut with a view of the Upper Engadin panorama. Here are a few highlights to get you started. You can find more information in this issue of the St. Moritz Travel Guide.

Salonorchester/Salon Orchestra

In der reformierten Dorfkirche in der Fussgängerzone finden täglich von 10.30 bis 12 Uhr Kurkonzerte des Salonorchesters St. Moritz statt. Der Eintritt ist frei. In the Reformed Village Church in the pedestrian zone, the St. Moritz Salon Orchestra holds daily spa concerts from 10.30 a.m. to 12 noon. Admission is free. [\[page 109\]](#)

Unter dem Motto «Lake Pleasures» steht diesen Sommer der St. Moritzersee im Zentrum. Hier trifft man sich, verschiedene Events auf und am See sind geplant: Segelregatten, das St. Moritz Runnig Festival, Konzerte und Filme in der Reithalle, das St. Moritz Pedalo wird aktiviert und die beliebten Gelati als Willkommens-Gruss für unsere Gäste ausgegeben. Auch die Fussgängerzone im Dorf wurde belebt und lädt zum Flanieren ein. Im Juli, August und September findet der Village Market statt. Die Corviglia-Bahn bringt uns bequem auf den St. Moritzer Hausberg zum Wandern, Biken oder für den puren Genuss in einer Berghütte mit Aussicht auf des Oberengadiner Panorama. Hier schon ein paar Rosinen zum Einstieg. Weitere Informationen finden Sie in dieser Ausgabe des St. Moritz Travel Guide.



Reithalle St. Moritz

Die Reithalle in St. Moritz wird zur attraktiven Eventlocation für Konzerte von Klassik über Jazz bis Brass, Filme und Ausstellungen.

The riding hall in St. Moritz becomes an attractive event location for concerts ranging from classical to jazz to brass, movies and exhibitions. [\[program at stmoritz.com\]](#)

Festival da Jazz

Beste Unterhaltung mit erstklassigen Musikern an gut 60 Konzerten.

The best entertainment with first-class musicians at over 60 concerts. [\[page 47\]](#)

Paradiso

Der Mountain Club unter neuer Leitung des Badrutt's Palace Hotel ist nun auch im Sommer offen.

The Mountain Club under new management of Badrutt's Palace Hotel is now also open in summer. [\[page 149\]](#)

La Tavolata

Die Jubiläums-Tavolata findet mit Pop-Up-Dinners, Street Market und dem traditionellen Food Festival am längsten Arventisch der Alpen vom 29.-31. Juli statt.

The anniversary Tavolata will take place with pop-up dinners, street market and the traditional food festival at the longest table in the Alps from 29-31 July. [\[page 51\]](#)



Automobility

Gleich drei klassische Automobil-Events sorgen für Aufsehen: das British Classic Car Meeting unter dem Motto «Grand Prix», die Passione Engiadina mit der Bugatti-Ausstellung und die St. Moritzer Automobilwoche, die über 10 Tage dauert.

No less than three classic automobile events are causing a stir: the British Classic Car Meeting under the motto "Grand Prix", the Passione Engiadina with the Bugatti exhibition and the St. Moritz Automobile Week, which runs for 10 days. [\[page 45\]](#)

SMAFF

Mit dem St. Moritz Art Film Festival steht Ende August neu ein internationales Film- und audiovisuelles Festival in St. Moritz am Start.

With the St. Moritz Art Film Festival, a new international film and audiovisual festival will be taking place in St. Moritz at the end of August. [\[page 50\]](#)

Souvenirs

Erstens: Erfahrungen sammeln. Zweitens: Besuchen Sie den St. Moritz Shop.

First: Collect St. Moritz Memories. Second: Visit the St. Moritz Shop. [\[page 123\]](#)



ST. MORITZ TOP 10



1 SCHIEFER TURM

Das Wahrzeichen aus dem 12. Jahrhundert erinnert an die 1890 abgebrochene St. Mauritius-Kirche. Mit einer Höhe von 33 m und einer Neigung von 5,5 Grad ist der Turm schief als jener von Pisa mit nur 4 Grad Schiefelage.

2 VIA SERLAS

Das Pendant zu Zürichs Bahnhofstrasse oder zur Via Montenapoleone in Mailand heisst in St. Moritz Via Serlas. Entlang der höchstgelegenen Luxusmeile reiht sich das Who is Who der internationalen Modewelt aneinander.

3 THE ST. MORITZ GRAND HOTELS

Die fünf historischen Grand Hotels stehen noch heute für das glamouröse und extravagante St. Moritz. Sie begeistern durch ihren Luxus und die kosmopolitische Atmosphäre.

4 FORUM PARACELSUS

Im Forum Paracelsus wird die Geschichte der St. Moritzer Heilquellen fassbar. Hörstationen und Touchscreens vermitteln Neues aus vergangener Zeit und der Trinkbrunnen lädt zur Degustation des eisenhaltigen St. Moritzer Sauerwassers ein.



5 KULM COUNTRY CLUB

Der Kulm Pavillon gilt als Andenken an die Olympischen Winterspiele von 1928 sowie 1948 und ist als schützenswert eingestuft. Seit der Ski WM 2017 in St. Moritz erstrahlt der über 115 Jahre alte Pavillon im Kulm Park in frischem Glanz. Highlight: Die Bar und das stimmige Restaurant mit einer grosszügigen Sonnenterrasse.

6 FOSTERS' CHESA FUTURA

Ganz nach dem Motto «Nomen est omen» begeistert die Chesa Futura mit ihrer avantgardistischen Struktur und Bauform. Die Fassade besteht aus 250'000 Lärchenschindeln: eine Reminiscenz an die alpine Bautradition.



7 CHESA VEGLIA

Im charmanten Engadiner Bauernhaus aus dem Jahre 1658 befinden sich heute drei Restaurants und zwei Bars - sie gehören zu den beliebtesten Lokalen in St. Moritz. Ein Besuch im ältesten Haus von St. Moritz ist fast ein Must.

8 SEGANTINI MUSEUM

Giovanni Segantini (1858-1899) hat mit seiner symbolistischen und divisionistischen Malerei massgeblich die künstlerische Ästhetik der Bergwelt geprägt. Das 1908 eröffnete Segantini Museum beherbergt die grösste und bedeutendste Sammlung des Künstlers. Seit dem gelungenen Umbau präsentiert es sich in neuem Gewand.



9 LEJ DA STAZ

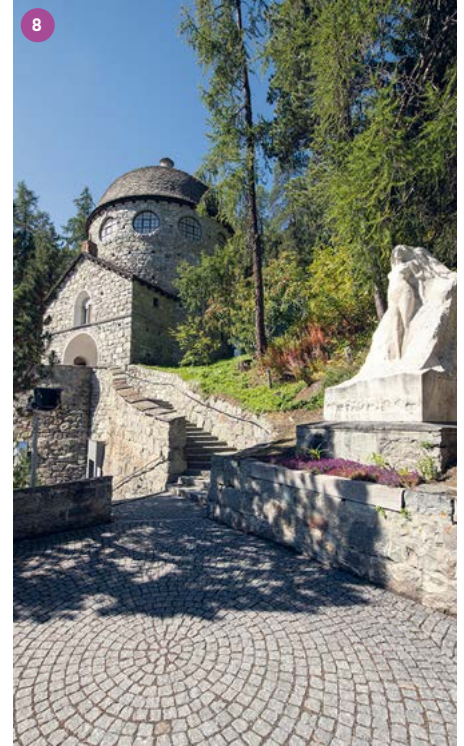
Der idyllische Stazersee (Lej da Staz) liegt in einem geschützten Hochmoor, umringt von alten Arven. Trotz seiner Höhe von über 1'800 m ü. M. erreicht die Wassertemperatur angenehme 20° C im Hochsommer und lädt zum Baden und Verweilen ein. Der beliebte Ausflugsort kann in einer halben Stunde zu Fuss von St. Moritz erreicht werden und ist das höchstgelegene Strandbad Europas.

10 PIZ NAIR UND DER FREIE FALL

Der 3'057 m hohe Piz Nair ist der Aussichts- und Hausberg von St. Moritz. Der spektakuläre Starhang zur Männerabfahrt heisst «Freier Fall» und ist mit 45 Grad der steilste der Welt.



ST. MORITZ TOP 10



1 THE LEANING TOWER

A 12th century landmark that was part of the St. Mauritius Church, which was demolished in 1890. Standing at 33 metres with a tilt of 5.5 degrees, this tower leans even more than the Leaning Tower of Pisa with only around 4 degrees.

2 VIA SERLAS

What the Bahnhofstrasse is to Zurich or Via Montenapoleone is to Milan, Via Serlas is to St. Moritz. Shopping is a special experience on the highest luxury mile in the world.

3 THE ST. MORITZ GRAND HOTELS

The five Grand Hotels exemplify the glamour and extravagance of St. Moritz with their luxurious feel and cosmopolitan atmosphere.

4 FORUM PARACELSUS

In the Forum Paracelsus, listening stations and touchscreens bring the history of the St. Moritz healing springs to life. The drinking fountain offers visitors a taste of St. Moritz's naturally acidic water.

5 KULM COUNTRY CLUB

The Kulm Pavillon is a memento of the 1928 and 1948 Olympic Winter Games and is a protected site. Since its renovation for the 2017 Ski World Championships, the over 115-years-old pavilion in Kulm Park has a fresh glow. Don't miss the bar and the historic restaurant with its spacious sun terrace.

6 FOSTERS' CHESA FUTURA

True to the motto "Nomen est omen", the Chesa Futura delights with its avant-garde structure and design. The façade consists of 250,000 larch shingles, reminiscent of the alpine building tradition.

7 CHESA VEGLIA

This charming Engadin farmhouse dates back to 1658. It now offers three restaurants and two bars, some of the most popular in St. Moritz. A visit to Chesa Veglia is an absolute must!

8 SEGANTINI MUSEUM

Giovanni Segantini (1858-1899) significantly changed the artistic aesthetics of the mountain landscape with his Symbolist and Divisionist paintings. The Segantini Museum, which opened in 1908, houses the artist's largest and most important collection. Since the renovation it presents itself even more attractively.

9 LEJ DA STAZ

The idyllic Lake Staz (Lej da Staz) is in a protected high swamp, surrounded by old Swiss pines. Despite its altitude of over 1,800 metres above sea level, the water temperature can reach up to an enjoyable 20°C in high summer, inviting visitors to swim and linger. This popular excursion can be reached from St. Moritz by foot in half an hour and is likely the highest swimming beach in Europe.

10 PIZ NAIR AND THE FREE FALL

The 3,057-meter-high Piz Nair is St. Moritz's "local mountain" and offers amazing views. The start of the spectacular free-fall of the men's downhill race is, with its 45 degree slope, the world's steepest slope.

THE OFFICIAL **ST. MORITZ EXPERIENCE SHOP**

Eine Unterkunft buchen?

Tickets oder Gutscheine bestellen?

Unterricht und Mietmaterial reservieren?

Oder einen Tisch?

St. Moritz mit Guides und Insidern entdecken?

Im St. Moritz Shop ein Poster oder ein Souvenir kaufen?

Book accommodation?

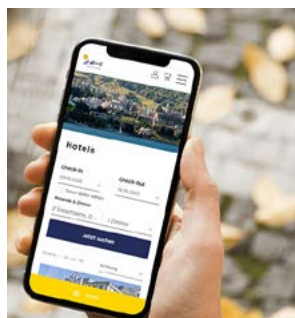
Order tickets or vouchers?

Book lessons and rental equipment?

Or a table?

Discover St. Moritz with guides and insiders?

Buy a poster or a souvenir in the St. Moritz Shop?



Im offiziellen St. Moritz Experience Shop lassen sich die Leistungen und Services verschiedener Anbieter mit wenigen Klicks online erledigen. Dabei kann man auch die Vielfalt der St. Moritzer Angebote entdecken. Zur Auswahl stehen fertige Packages, spannende Aktivitäten, Unterkünfte, über 100 Restaurants, Kurse, Schulen und Tickets. Mit unserem One-Stop-Shop lässt sich die Reise in die Alpendedestination bequem mit einem Zahlungsprozess buchen. Der Experience Shop wird laufend erweitert und verbessert - für mehr Convenience und ein einzigartiges Ferienerlebnis.

In the official St. Moritz Experience Shop, the services of various providers can be taken care of online with just a few clicks. In doing so, you can also discover the variety of St. Moritz offers. You can choose from ready-made packages, exciting activities, accommodation, over 100 restaurants, courses, schools and tickets. Our one-stop shop makes it easy to book your trip to the Alpine destination with one payment process. The Experience Shop is constantly being expanded and improved - for more convenience and a unique holiday experience.

booking.stmoritz.com



Herbststimmung in St. Moritz



ST. MORITZ SIGHTSEEING

POIs

POINTS OF INTEREST

STRASSENLATERNE STREET LAMP

Am 18. Juli 1879 ging Johannes Badrutt im wahrsten Sinne des Wortes ein Licht auf. Dank dem ersten Elektrizitätswerk des Landes, das der Hotelpionier bauen liess, erstrahlte das Kulm als erstes Schweizer Hotel in elektrischem Licht. Die Strassenlaterne gegenüber dem Kulm Hotel erinnert noch heute daran. On July 18th, 1879, Johannes Badrutt had an illuminating idea in the truest sense of the word. Thanks to the country's first power plant, which was built by the hotelier, the Kulm was the first Swiss hotel to use electric light. The street lamp across from the Kulm Hotel is a memento of that pioneering event.

Via Maistra
Kreuzung Via Brattas
CH-7500 St. Moritz

JOHANNES BADRUTT

St. Moritz verdankt dem Hotelpionier und Erfinder des Wintertourismus vieles. Die britische Künstlerin Nicola Cox schuf eine Bronze-Büste von Johannes Badrutt (1819 - 1889) - Ein Geschenk an St. Moritz von seinen Nachkommen. St. Moritz owes a lot to this hotel pioneer and trailblazer of winter tourism. The British artist Nicola Cox created this bronze bust of Johannes Badrutt (1819-1889) as a gift to St. Moritz from Badrutt's descendants.

Plazza Mauritius / Via Maistra 12
CH-7500 St. Moritz

MAURITIUS-BRUNNEN MAURITIUS FOUNTAIN

Mit dem Brunnen aus dem Jahre 1910 im Zentrum von St. Moritz wird der Baroness von Goldschmidt-Rothschild gedacht. Für die Gründung wohltätiger Stiftungen hat sie sich diese Würdigung des Bildhauers Wilhelm Scherzmann mehr als verdient. This fountain was created in 1910 by sculptor Wilhelm Scherzmann to honour the memory of Baroness von Goldschmidt-Rothschild, who is known for her generosity in establishing charitable foundations.

Plazza Mauritius / Via Maistra 12
CH-7500 St. Moritz

SCHNEEKRYSTALL SNOWFLAKE SCULPTURE

Die Skulptur in Form eines Schneekristalles mit Reliefs aller Wintersportarten, Daten der Olympischen Spiele und Weltmeisterschaften in St. Moritz des einheimischen Künstlers Mario Verdieri ist ein Geschenk zur Feier des Jubiläums «150 Jahre Wintertourismus». This sculpture in the shape of a snowflake with reliefs of St. Moritz's winter sports was a gift from local artist Mario Verdieri to celebrate the anniversary of "150 Years of Winter Tourism". It also includes the dates of the Olympic Winter Games and World Championships in St. Moritz.

Bahnhofplatz
CH-7500 St. Moritz

DRUIDENSTEIN DRUID STONE

Miraculix lässt grüssen: Oberhalb des Bobbahnstarts gelegen, versetzt einen der mächtige Granitblock, der auf drei kleineren Steinen ruht, ins erste Jahrhundert vor Christus zurück, als Druiden die religiösen Führer der Kelten waren. Greetings from Getafix: Located above the start of the bobsleigh run, this stone, one of the mighty granite blocks resting on three smaller stones, takes you back to the first century BC, to a time when Druids were the religious leaders of the Celts.

Via Foppas
CH-7500 St. Moritz

BYLANDT-BRUNNEN BYLANDT FOUNTAIN

Der Brunnen, der ins Mauerwerk des Kulm Hotels eingearbeitet ist, erinnert an den am 18. Februar 1907 auf dem «Cresta Run» tödlich verunfallten Grafen Count Jules de Bylandt. This fountain, which is part of the stonework in front of the Kulm Hotel, was constructed in memory of Count Jules de Bylandt, who died February 18th, 1907 on the Cresta Run.

Via Veglia 18
CH-7500 St. Moritz

DER FREIE FALL THE FREE FALL

Der Starthang der Männer-abfahrten bei den Alpinen Ski Weltmeisterschaften 2003 und 2017. Mit einem Gefälle von 100% beschleunigen die Athleten in 4.6 Sekunden von 0 auf 100 km/h. The start of the men's downhill at the Alpine World Ski Championships in 2003 and 2017. With an incline of 100%, athletes accelerate from 0 to 100 km/h in 4.6 seconds..

Piz Nair
Chantarella-Corviglia
Via Stredas 12
CH-7500 St. Moritz

DER CRESTAFÄHRER THE CRESTA RIDER

Der lebensgrosse Crestafahrer aus Bronze von David Wynne ist ein Geschenk des St. Moritz Tobogganing Club an die Gemeinde zum 100-Jahr-Jubiläum. Er steht gegenüber des Kulm Hotels. This life-size bronze sculpture of a Cresta rider by David Wynne is a gift from the St. Moritz Tobogganing Club to the community for its 100-year anniversary. You can find it across from the Kulm Hotel.

Via Maistra
CH-7500 St. Moritz

OLYMPIASTEIN OLYMPIC STONE

Während den zwei Olympischen Winterspielen 1928 und 1948 war St. Moritz das Epizentrum des Wintersports. Als Erinnerung an diese Pionierleistungen sind im Olympiastein auf der Piazza Paracelsus alle Medaillengewinner der beiden Sportspektakel verewigt. During the two Winter Olympics St. Moritz hosted in 1928 and 1948, the town was the epicentre of winter sports. As a reminder of these pioneering achievements, all medal winners of these two Olympic games are immortalized in the Olympic Stone on the Piazza Paracelsus.

Plazza Paracelsus 2
CH-7500 St. Moritz



LA BELLEZZA LIBERATA DELLA MATERIA

Die Skulptur von Leonardo Bistolfi sollte zuerst als Grabmal für Giovanni Segantini dienen. Heute begrüsst die befreite Schönheit am Eingang des Segantini Museums die Besucher. This monument by Leonardo Bistolfi was created for Giovanni Segantini's grave and is now at the entrance of the Segantini Museum to welcome visitors.

Via Somplaz 30
CH-7500 St. Moritz

SEGANTINI-WEG SEGANTINI TRAIL

Auf dem Naturpfad begibt man sich auf die Spuren Segantinis. An den sechs Stationen mit Bildtafeln vom Hotel Soldanella bis zur Via Somplaz gibt es viel Interessantes über den Künstler und sein Schaffen zu erfahren. Follow the footsteps of Segantini on this beautiful nature trail that takes you through six stations from Hotel Soldanella to Via Somplaz with picture boards where you will learn interesting facts about this artist and his work.

Segantini Museum
Via Somplaz 30
CH-7500 St. Moritz

DORFFÜHRUNG ST. MORITZ



St. Moritz Dorf, 1900

ST. MORITZ VILLAGE TOUR

Introductory walking tour:
There is much to discover on this two-hour, free walking tour through St. Moritz-Dorf. History will come alive in the streets and alleys of this Alpine destination.

🕒 **The tours take place every Wednesday at 16.30 h (in all weather conditions).**

Reservation:
St. Moritz Tourist Information

Via Maistra 12
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 33 33

Kennenlerntour im Schrittempo:
Auf der zweistündigen, kostenlosen Dorfführung durch St. Moritz-Dorf gibt es bisher Unbekanntes zu entdecken.
In den Strassen und Gassen der Alpenmetropole wird Geschichte greifbar gemacht.

🕒 **Die Führungen finden in der Saison jeden Mittwoch um 16.30 h statt (bei jeder Witterung).**

Reservation erforderlich

FREE WIFI ENGADIN

In St. Moritz können Sie an folgenden Orten gratis WiFi empfangen: Fussgängerzone, Schulhausplatz, Piazza Rosatsch, Polowiese, Bahnhof, Parkhaus Serletta, Hotel Lobbies, MTZ Heilbad, Forum Paracelsus, Ovaverva, Schulhaus Grevas, Casper Badrutt Shopping Mall, Segantini Museum.

In St. Moritz you can find free WiFi at the following locations: pedestrian zone, school square, Piazza Rosatsch, polo area, railway station, Serletta car parking, hotel lobbies, MTZ Heilbad, Forum Paracelsus, Ovaverva, Schulhaus Grevas, Casper Badrutt Shopping Mall, Segantini Museum.

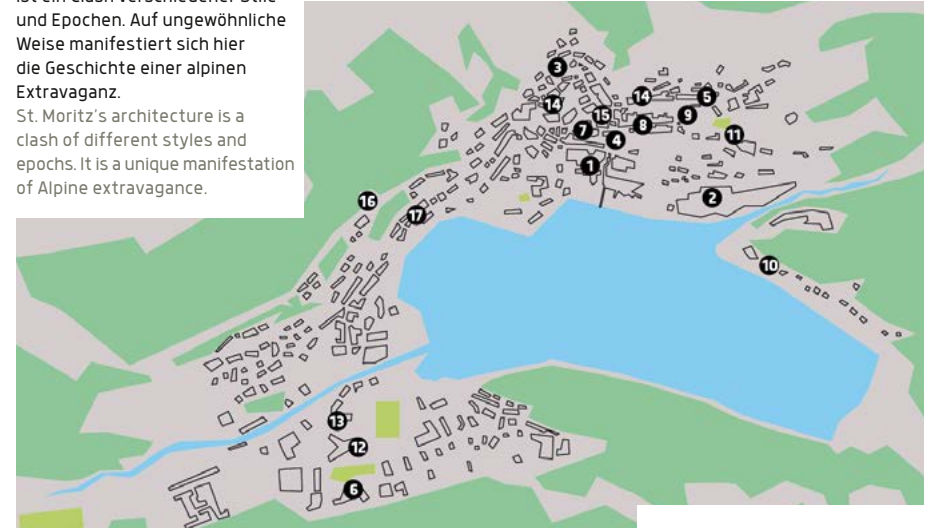


Free Wifi Engadin

ARCHITEKTUR

Die Architektur von St. Moritz ist ein Clash verschiedener Stile und Epochen. Auf ungewöhnliche Weise manifestiert sich hier die Geschichte einer alpinen Extravaganz.

St. Moritz's architecture is a clash of different styles and epochs. It is a unique manifestation of Alpine extravagance.



1 Badrutt's Palace

Die St. Moritz Ikone.
The St. Moritz icon.

2 Bahnhof St. Moritz

Internationaler Hub mit Geschichte.
International hub with history.

3 Chesa Futura

Alpiner Futurismus.
Alpine futurism.

4 Chesa Veglia

Altes Bauernhaus von 1658.
Old farmhouse from 1658.

5 Cresta Run Clubhouse

Alpine Bauhaus Fassade.
Alpine Bauhaus façade.

6 Forum Paracelsus

Der Ursprung. Wo alles begann.
The source. Where it all began.

7 Hanselmann

Engadiner Sgraffittis.
Engadin sgraffito.

8 Kulm Hotel

Wiege des Wintertourismus.
The cradle of winter tourism.

9 Kulm Country Club

Lebendige Olympiageschichte.
Living Olympic history.

10 Niemeyer-Haus

Brasilianische Moderne.
Brazilian modern.

11 Olympia Bob Run

Die weltweit grösste Eisskulptur.
The world's largest ice sculpture.

12 Ovaverva

Moderne Klassik.
Modern classic.

13 Reine Victoria

Jugendstil-Palazzo.
Art Nouveau palace.

14 Schiefer Turm

Schräges 12. Jahrhundert.
12th century construction.

15 Schulhausplatz

Das Gedächtnis der Gemeinde St. Moritz.
The memory of the village St. Moritz.

16 Segantini Museum

Monumentaler Pavillon, Denkmal und Gedenkstätte.
Monumental pavilion and memorial site.

17 Museum Engiadinais

Das (un)typische Engadiner Haus mit historischen Räumen.
The (un)typical Engadine house with historic rooms.

St. Moritz BY THE NUMBERS

St. Moritz zählt circa

0.8 MIO

Logiernächte jährlich.

St. Moritz counts about
0.8 million overnight stays
per year.



1'856

Meter über Meer liegt
St. Moritz. Das Oberengadin
ist das höchstgelegene,
ganzjährig bewohnte Tal in
Europa!

1,856 metres above sea
level - the altitude of
St. Moritz. The Upper Engadin
is Europe's highest valley
that is inhabited year-round!

183

Einwohner zählte
St. Moritz im Jahr 1803.
Heute sind es rund
5'200. Das sind 177 / km².

The **population** of
St. Moritz in 1803 was
183. Today it is roughly
5,200. That is 177 / km².

40

Hotels empfangen alleine
in St. Moritz die 300'000
jährlichen Hotelgäste.

40 hotels in St. Moritz
alone receive 300,000
hotel guests each year.



90

Seen befinden
sich in der näheren
Umgebung von
St. Moritz.

There are
90 lakes in and
around St. Moritz.



St. Moritz
verdankt seine
Bedeutung den
Heilquellen. Diese
wurden im Jahre

1411

vor Christus
errichtet.

St. Moritz owes its
prominence to its
healing springs.
They were built in
1411 BC.

St. Moritz allein bietet
eine Auswahl von über

130

Restaurants.

St. Moritz alone
offers a choice of over
130 restaurants!

44

Der St. Moritzer See ist
44 Meter tief. Im Winter
wird er von einer über
30 cm dicken Eisschicht
bedeckt. Diese trägt
die 3500 Tonnen der
Zeltstadt des White Turf
und Snow Polo.

Lake St. Moritz is
44 metres deep. In
winter, it is covered by
a 30 cm thick ice layer.
This is strong enough to
hold the 3500 tons of
the tent city of the
White Turf and Snow Polo.



St. Moritz verfügt über

5'200

Hotelbetten. 50% davon
stehen in einem 5- oder
4-Sterne-Haus.

St. Moritz has over
5,200 hotel beds.
50% of these are in
a 5- or 4-star hotel.

1880

sprachen über
50% der St. Moritzer
noch das **romanische
Puter**. Dieses wurde
vom Deutschen
und Italienischen
verdrängt.

In **1880**, more than
50% of St. Moritz
residents still spoke
Puter Romansh.
This was displaced
by German and Italian.

2'500

Angestellte arbeiten
während der Saison
im Tourismus.

During the season,
over **2,500 employees**
come to work in
tourism.

Der **Gästemix**
ist spannend und
international.

70%

stammen aus
unterschiedlichsten
Nationen rund um
den Globus.

The **mix of guests**
is exciting and
international.
70% come from
different nations
around the world.



St. Moritz BY THE NUMBERS

St. Moritz hat eine internationale Bevölkerung. **63%** sind Schweizer, **37%** Ausländer unterschiedlichster Nationen.

St. Moritz has an international population. **63%** are Swiss, **37%** are foreigners from different countries.

7500

Ist die **Postleitzahl** von St. Moritz. Das entspricht in etwa der Anzahl Betten in den Ferienwohnungen.

St. Moritz's **postal code** is **7500**. This number corresponds roughly to the number of beds in the town's vacation apartments.

1864

begründete die **berühmte Wette** von Johannes Badrutt den Start zum Wintertourismus.

In **1864**, Johannes Badrutt's **famous bet** began winter tourism.

1900

sprachen **31%** der Bevölkerung **italienisch**.

In 1900, **31%** of the population spoke **Italian**.



Ils DRAGUNS

Die Drachen werden die Bewohner genannt. Namensgeber von St. Moritz ist der heilige Mauritius.

St. Moritz's name came from Saint Mauritius. In Romansh, the inhabitants are called **the dragons**.

SPRACHEN IN ST. MORITZ HEUTE:

Deutsch **59%**,
Italienisch **22%**,
Portugiesisch **7%**,
Romanisch **5%**,
andere **7%**

LANGUAGES IN ST. MORITZ TODAY:

German **59%**,
Italian **22%**,
Portuguese **7%**,
Romansh **5%**,
others **7%**

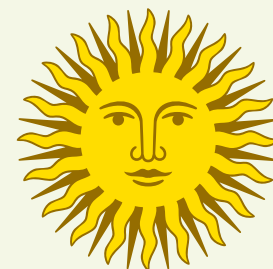
Der St. Moritzer Hausberg ist der **Piz Nair** mit

3'057

Meter über Meer.

23 Anlagen fahren im St. Moritzer Skigebiet.

The St. Moritz home mountain is **Piz Nair**, sitting at **3,057 metres** above sea level. 23 lifts, gondolas and cable cars run in the St. Moritz ski area.



1937

liess St. Moritz als erster Ort ein Symbol - **die Sonne** - schützen.

In **1937**, St. Moritz was the first place to trademark a symbol - **the sun**.



KULM HOTEL
ST. MORITZ

★★★★★

1855

wurde das erste Hotel erbaut. Es war das heutige **Kulm Hotel**.

The first hotel was built in **1855**. Today, it is the **Kulm Hotel**.



Rund

40%

der St. Moritz-Gäste treiben **gar keinen Sport**.

Around **40%** of **St. Moritz guests do no sports at all**.



ST. MORITZ MILESTONES



Ready for the Kilomètre Lancé downhill high-speed ski race



Flight tests on Lake St. Moritz in 1910



VORGESCHICHTE HISTORICAL BACKGROUND

Das heilende Wasser der Sankt Mauritius Quelle steht am Ursprung von St. Moritz

1411 Jahre vor Christus wird die Lärche für die Quellfassung in St. Moritz-Bad gefällt
 Circa 290 Jahre nach Christus wird Mauritius von den Römern umgebracht
 1139 Jahre nach Christus wird St. Moritz erstmals urkundlich erwähnt
 Im Mittelalter erlangt St. Moritz dank der Heilquellen und des gesunden Klimas Bekanntheit (Paracelsus 1535)

The history of St. Moritz can be traced back to the healing waters of the Saint Maurice spring

In the year 1411 BC, the larch tree used for the tapping of the spring in St. Moritz was felled
 Around the year 290 AD, Saint Maurice was killed by the Romans
 The first documented mention of St. Moritz is from the year 1139 AD
 In the Middle Ages, St. Moritz became famous for its healing springs and healthy climate (Paracelsus 1535)



Tram connecting St. Moritz-Dorf and the healing springs in St. Moritz-Bad



The legendary Cresta Run



1855

Start der St. Moritzer Hotellerie-Geschichte: Johannes Badrutt pachtet Pension Falller (Heute Kulm: Erstes Luxus-Hotel in den Ostalpen)
 The history of fine hotels in St. Moritz begins when Johannes Badrutt leases Pension Falller (now Kulm Hotel St. Moritz, the first luxury hotel in the eastern Alps)

1864/1865

Erster Wintertourismus in den Alpen (Badrutt's Wette)
 The first winter tourism in the Alps (Badrutt's bet)

1868

Erster englischer Eislaufclub
 The first English ice-skating club in St. Moritz

1874

Gründung Kur- & Verkehrsverein St. Moritz
 Official health and recreation association St. Moritz is founded

July 1879

Erstes elektrisches Licht der Schweiz im Kulm Hotel
 The first electric light in Switzerland at the Kulm Hotel

1880

Erstes Curlingspiel und Curlingclub Europas
 First curling game and curling club in Europe

1884-1885

Bau des Cresta Runs und erste Rennen
 The construction of the Cresta Run and first races

1887

Gründung St. Moritz Tobogganing Club / Cresta Run
 Foundation of the St. Moritz Tobogganing Club / Cresta Run

1889

- Erste Telefoninstallation im Kanton Graubünden
- Erstes Golfspiel in den Alpen
- Geburt der Urform des Bobschlittens in St. Moritz
- The first telephone installed in Canton Graubünden
- The first golf game in the Alps is played
- The archetype of the Bobsleigh is born in St. Moritz

1893

Gründung «Golf Club Engadin» - erster und ältester Golfclub der Schweiz
 Foundation of «Golf Club Engadin» - the first and oldest golf club in Switzerland

1896

- Erstes Cricketspiel auf dem gefrorenen See
- Erstes elektrisches Tram der Alpen
- Erstes Hotel Europas mit dem Namen «Palace» (Badrutt's Palace Hotel)
- The first cricket game is played on the frozen lake
- The first electric tram in the Alps
- The first hotel in Europe with the name "Palace"

1897

Gründung des St. Moritz Bobsleigh Club - ältester und heute noch bestehender Bobsleigh Club
 Founding of the St. Moritz Bobsleigh Club, which is still active and now the oldest bobsleigh club in the world



The legendary White Turf (since 1907)



Bob Run Skating



Windsurf World Cup on Lake Silvaplana

1901/1902

Erster Britischer Skiclub der Schweiz in St. Moritz
The first British ski club in Switzerland opens in St. Moritz

1903/1904

Bau der ersten Bobbahn
The first bobsleigh run construction

1906

Erste Pferderennen (Skikjöring) auf Schnee
The first horse race (Skikjöring) on snow

1907

Die ersten Pferderennen auf einem gefrorenen See
The first horse races on a frozen lake

1909

Erste Flugversuche in St. Moritz
The first flight tests in St. Moritz

1928

Erste Olympische Spiele in St. Moritz und der Schweiz
The first Winter Olympic games in St. Moritz and in Switzerland

1929

Erste Schweizer Skischule
First Swiss ski school

1930

- Erster Ortsname mit geschütztem Symbol (Sonne)
- Erster Kilomètre Lancé auf Skiern (Geschwindigkeits-Skirennen)
- First town name with a trademarked symbol (the sun)
- First kilomètre lancé (speed skiing) race

1934

Erste in St. Moritz ausgetragene FIS Alpine Ski Weltmeisterschaft
The first FIS Alpine Ski World Championship is held in St. Moritz

1941

Erste Engadiner Konzertwochen - heute Engadin Festival
First Engadiner Konzertwochen event - now known as the Engadin Festival

1948

- Zweite Olympische Spiele in der Schweiz
- Zweite in St. Moritz ausgetragene FIS Alpine Ski Weltmeisterschaft
- The second Winter Olympic games in Switzerland
- The second FIS Alpine Ski World Championship is held in St. Moritz

1974

Dritte in St. Moritz ausgetragene FIS Alpine Ski Weltmeisterschaft
The third FIS Alpine World Ski Championship is held in St. Moritz

1979

Erstes Golfturnier auf einem gefrorenen See
The first golf tournament on a frozen lake

1985

Erstes Poloturnier auf einem gefrorenen See
The first polo tournament on a frozen lake

1986/1987

Erste Ortschaft mit geschütztem Namenszug (1987 mit Signet)
The first town with a trademarked name (in 1987 a trademarked seal)

1987

Erste Snowboard-Weltmeisterschaft in Europa
The first Snowboard World Championship in Europe

1989

Erstes Kricketurnier auf einem gefrorenen See
The first cricket tournament on a frozen lake

1991

Erstes Bobrun-Skating-Rennen
First bob run skating race

1994

- Erster Windsurf-Weltcup auf einem Binnensee
- Erste Windsurf-Weltcup-Regatta der Professionals in den Alpen
- The first Windsurfing World Cup on a lake
- The first professional Windsurfing World Cup in the Alps

DIE WETTE VON **JOHANNES BADRUTT**

Anfangs September 1864 schloss der St. Moritzer Hotel-Pionier, Johannes Badrutt, mit vier britischen Sommergästen folgende Wette ab: Sie sollten doch einmal im Winter kommen. Falls es ihnen nicht gefalle, zahle er ihre Reisekosten ab London und zurück. Falls St. Moritz ihnen im Winter aber zusage, lade er sie als seine Gäste ein so lange zu bleiben, wie sie wollten. Die Engländer schätzten diese Art Wette, bei der sie in jedem Falle gewannen. Sie akzeptierten, kamen an Weihnachten und blieben bis Ostern. Sie waren die ersten Wintertouristen in den Alpen.

JOHANNES BADRUTT'S BET

Beginning of September 1864, St. Moritz hotel pioneer Johannes Badrutt made the following bet with four British summer guests: if they returned in the winter and didn't enjoy it, he would pay their travel costs from London and back. But, if they enjoyed their stay in St. Moritz in the winter, he would invite them to stay as his guests for as long as they wished. The English guests saw this as a bet that they couldn't really lose. They accepted, came to St. Moritz at Christmas and stayed until Easter. They were the first winter tourists in the Alps.



Hotel-Pionier Johannes Badrutt, 1864



"The ICE St. Moritz"



Wing Foil Championship on Lake St. Moritz

1995

Erste Sommer-Polo-Weltmeisterschaften in den Alpen
The first Summer Polo World Championships in the Alps

2003

Vierte in St. Moritz ausgetragene FIS Alpine Ski Weltmeisterschaft
The fourth FIS Alpine World Ski Championships in St. Moritz

2014/2015

Jubiläumsfeier 150 Jahre Wintertourismus
150-year anniversary of winter tourism

2017

Fünfte in St. Moritz ausgetragene FIS Alpine Ski Weltmeisterschaft
The fifth FIS Alpine World Ski Championship is held in St. Moritz

2019

«The ICE St. Moritz» - erste Automobil-Veranstaltung auf dem gefrorenen St. Moritzersee
"The ICE St. Moritz" - first car event on the frozen Lake St. Moritz

2020

Dritte Olympische Jugend Winterspiele
3rd Youth Olympic Winter Games

2021

- Erste Wing Foil Europameisterschaft
- 3. Internationale St. Moritzer Automobilwoche
- First Wing Foil Championship in Europe
- 3rd International Automobile Week St. Moritz

DIE MARKE
ST. MORITZ

Die Sonne und der bekannte Schriftzug - die typischen Markenzeichen von St. Moritz - sorgen schon seit 1930 für den unverwechselbaren Auftritt der weltbekanntesten Feriendestination. Es sind die ältesten touristischen Markenzeichen und als solche im Markenregister eingetragen. Die Sonne wurde 1937 in vier Varianten gesetzlich geschützt, der Schriftzug 1986 als erster Ortsname der Welt als solcher registriert. Besitzer ist der Kur- und Verkehrsverein St. Moritz.



THE ST. MORITZ BRAND

The sun and the well-known lettering - the typical trademarks of St. Moritz - have been ensuring the unmistakable appearance of the world-famous holiday destination since 1930. They are the oldest tourist trademarks and registered in the trademark register. The sun was legally protected in 1937, and the lettering was the first destination name in the world to be registered in 1986. The owner is the Kur- und Verkehrsverein St. Moritz.

PARADISO



Located on the sunny mountain peaks of St. Moritz, our paradise on earth is a place of outstanding beauty

20th June - 16th October

info@paradiso-stmoritz.com +41 81 833 40 02
www.paradiso-stmoritz.com



DAS ENGADIN ENTDECKEN



1 MUOTTAS MURAGL

Es ist **der** Engadiner Aussichtsberg. Die Standseilbahn aus dem Jahre 1905 war die erste im Engadin und vermittelt noch heute James-Bond-Feeling. Oben auf 2'456 m ü. M. warten ein atemberaubendes Panorama, Romantik und kulinarischer Genuss.
www.mountains.ch

2 CORVATSCH 3'303

Der Sommerbetrieb auf der höchstgelegenen Bergstation dauert 5 Monate. In dieser Zeit lassen sich das eindrucksvolle Alpenpanorama und die Sicht auf die Oberengadiner Seenlandschaft auf 80 km Wanderwegen erleben. 6 Bergrestaurants bieten Stärkung, Erholung und Berggastronomie.
www.corvatsch.ch



3 DIAVOLEZZA

Vor der Diavolezza Bergstation auf knapp 3'000 Metern türmen sich die höchsten Gipfel der Ostalpen auf: Piz Bernina, Piz Palü und Piz Morteratsch. Neben der sensationellen Aussicht sorgen geführte Klettertouren unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade oder eine traumhafte Gletscherwanderung für einmalige Naturerlebnisse in den Hochalpen.
www.diavolezza.ch

4 BERNINA EXPRESS / ALP GRÜM

Als Teil der UNESCO Welterbestrecke fährt die Rhätische Bahn von St. Moritz bis nach Tirano (IT) und schlägt damit Brücken zwischen Klimazonen, Ländern und Kulturen. Die Strecke führt ohne Zahnrad über den Berninapass (2'253 m) von den Gletschern zu den Palmen. Von der Alp Grüm geniesst man die Aussicht ins südliche Valposchiavo, bei Cavaglia können die faszinierenden Gletschermühlen besucht werden.
www.rhb.ch



5 VAL ROSEG

Das Val Roseg gilt als eines der schönsten Seitentäler im Engadin und ist zudem leicht erreichbar: zu Fuss (ca. 1.5 Stunden), mit dem Mountainbike oder der Pferdekutsche. Die Tour beginnt am Bahnhof Pontresina und führt dem Roseg-Bach entlang bis zum Fusse des Roseg-Gletschers. Hier kehrt man im Hotel Roseg ein oder spaziert zu Fuss weiter bis zum Gletschersee (Lej da Vadret).
www.pontresina.ch

6 VAL FEX

Das geschützte Val Fex verzaubert Wanderer, Mountainbiker und Spaziergänger mit seinen Wiesen, Weiden und Waldpartien. Dazwischen liegen alte Weiler mit typischen Gaststätten, wo man wunderbar rasten kann. Das 8 Kilometer lange Tal verfügt über ein weitverzweigtes Wegnetz und kann auch per Pferdekutsche erkundet werden.
www.sils.ch



7 KURSSCHIFF AUF DEM SILSERSEE

Auf dem Silsersee verkehrt das höchstgelegene Kursschiff Europas. Am Steuer: der erfahrene Seebär Franco Gianì. Rund 40 Minuten dauert die Schifffahrt von Sils Maria nach Maloja entlang der flankierenden Wälder und der mächtigen Bergkulisse. «Seit 50 Jahren bin ich auf dem See unterwegs», erzählt Hochalpen-Kapitän Gianì, «Jeder Tag ist anders, das Lichtspiel auf dem Wasser immer wieder aufs Neue faszinierend.»
www.sils.ch

8 DAS DORF ZUOZ

Sein gut erhaltenes, historisches Ortsbild macht den ehemaligen politischen Hauptort Zuoz zum malerischsten Dorf im Oberengadin. Prachtige Patrizierhäuser wie die Chesa Planta zeigen stolz ihre Erker und Sgraffiti. Zahlreiche Galerien laden zu Entdeckungstouren in die Welt der zeitgenössischen Kunst ein. Ganz nebenbei kann man das eine oder andere Engadiner Haus von innen entdecken.
www.zuoz.ch



9 NATIONALPARK UND VAL TRUPCHUN

Der Schweizerische Nationalpark ist mit Gründungsjahr 1914 der älteste Nationalpark der Alpen und gleichzeitig das einzige Wildnisgebiet mit höchstem Schutzstatus. Seit 2010 bildet er zusammen mit den Gemeinden Val Müstair und Scuol die UNESCO-Biosfera Engiadina Val Müstair. Auf Wanderungen und Führungen lassen sich die unberührte Bergwelt mit ihrer reichen Flora und Fauna entdecken. Das Nationalparkmuseum in Zernez vermittelt in interessanten Ausstellungen das Grundwissen dazu.
www.nationalpark.ch



10 MORTERATSCH UND ALP-SCHAUKÄSEREI

Auf dem Gletscherweg Morteratsch wandert man Schritt für Schritt auf den Spuren des drittlängsten Gletschers der Ostalpen. 16 Haltepunkte informieren über das geheimnisvolle Leben in seinem Vorfeld und das Zurückweichen des Gletschers. Nach knapp 50 Gehminuten vom Bahnhof Morteratsch erblickt man das Ziel: den milchigen Gletschersee und die gigantische Eiszunge. Ebenfalls in der Nähe des Bahnhofs verewöhnt die Alp-Schaukäserei Morteratsch die Gäste von Mitte Juni bis Anfang Oktober mit schön angerichteten Käsespezialitäten. Als Highlight lässt sich die Käseproduktion hautnah miterleben.
www.bernina-glaciers.ch



DISCOVER

THE ENGADIN



1 MUOTTAS MURAGL

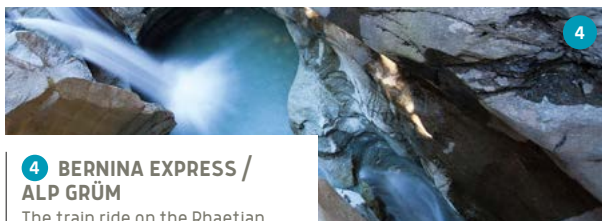
It is the panoramic mountain of the Engadin. The cable car, built in 1905, was the first one in the Engadin. Even nowadays it transmits a "James Bond feeling". Breathtaking panoramas, romance and culinary delights are waiting for you at 2.456 meters above sea level. www.mountains.ch

2 CORVATSCH 3,303

The summer season for the highest mountain station lasts five months, offering an impressive Alpine panorama and views of the Upper Engadin's lakescape on 80 km of hiking trails. Relax and enjoy refreshments and mountain cuisine at six different mountain restaurants. www.corvatsch.ch

3 DIAVOLEZZA

Directly in front of the Diavolezza mountain station, at nearly 3,000 meters above sea level, are the highest peaks of the Eastern Alps: Piz Bernina, Piz Palü and Piz Morteratsch. In addition to these sensational views, visitors can take guided climbing tours ranging from beginner to advanced or enjoy a dreamy glacier hike for a unique high Alpine experience. www.diavolezza.ch



4 BERNINA EXPRESS / ALP GRÜM

The train ride on the Rhaetian Railway from St. Moritz to Tirano (IT) is part of the UNESCO World Heritage route and bridges climatic zones, countries and cultures. The train goes over the Bernina Pass (2,253 m) without using gears, taking passengers from glaciers to palm trees. From Alp Grüm, enjoy views of Val Poschiavo, and disembark at Cavaglia to visit the fascinating glacial moulins. www.rhb.ch

5 VAL ROSEG

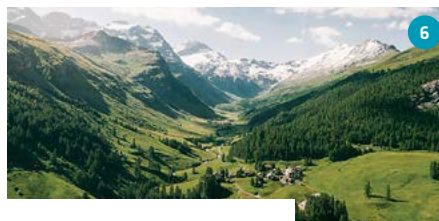
Val Roseg is considered one of the most beautiful side valleys in the Engadin. On top of that, it is also easy to access: on foot (approx. 1.5 hours), by mountain bike or with a horse-drawn carriage. The route begins at the Pontresina train station and follows along the Roseg creek to the Roseg Glacier. Visitors can then return to the Hotel Roseg or walk further to the glacial lake (Lej da Vadret). www.pontresina.ch

6 VAL FEX

The protected Val Fex enchants hikers and mountain bikers alike with its meadows, pastures and forests. On the way are old hamlets with traditional restaurants in which to rest and relax. The 8-kilometre-long valley has a wide network of trails and can also be explored by horse-drawn carriage. www.sils.ch

7 BOAT TOUR ON LAKE SILS

Lake Sils offers the highest boat tour in Europe. At the helm: experienced sea dog Franco Gianì. The boat trip from Sils Maria to Maloja takes roughly 40 minutes alongside forests and impressive mountain scenery. "For 50 years, I have been out on the lake," says high Alpine captain Gianì. "Every day is different, and the way the light plays on the water is always newly fascinating." www.sils.ch



8 VILLAGE OF ZUOZ

Its well-preserved, historical townscape makes the former political centre of Zuoz the most picturesque village in the Upper Engadin. Magnificent houses in the traditional Patrician style, such as the Chesa Planta, show off their bay windows and sgraffiti. Visitors can also enjoy numerous contemporary art galleries and experience some of the Engadiner houses from the inside. www.zuoz.ch

9 NATIONAL PARK / VAL TRUPCHUN

The Swiss National Park, founded in 1914, is the oldest National Park in the Alps and is also the only wilderness area with the highest protection status. Since 2010, the National Park, together with the municipalities of Val Müstair and Scuol, is part of the UNESCO Biosphere Reserve Engiadina Val Müstair. Discover the untouched mountains, rich with unique flora and fauna, on hikes and guided

tours, and learn more about the park through the interesting exhibitions at the National Park Museum in Zernez. www.nationalpark.ch

10 MORTERATSCH / MOUNTAIN DAIRY

The Morteratsch Glacier trail takes hikers along the path of the third longest glacier in the Eastern Alps. Sixteen stops along the way provide information about the receding glacier and the mysterious lifeforms left in its wake. The milky glacial lake and gigantic ice tongue are a roughly 50-minute walk from the Morteratsch station. Near the train station is the Morteratsch Alp Dairy, where visitors have the opportunity to see cheese production first-hand. The Dairy spoils its guests with beautifully-prepared cheese specialities from mid-June until the beginning of October. www.bernina-glaciers.ch



KUTSCHEN BETRIEBE

HORSE DRAWN CARRIAGE SERVICES

ST. MORITZ

Toni Giovanoli
T +41 79 634 30 74

Danco Motti
T +41 79 681 20 68
www.kutschereimotti.ch

VAL ROSEG

Helene Riedberger
T +41 81 842 83 53
M +41 79 681 29 80

Stalla Engiadina
T +41 81 842 60 57
www.stalla-engiadina.ch

Wohl's Kutschenfahrten
T +41 78 944 75 55
www.engadin-kutschen.ch

Anton Gisler
T +41 79 609 79 64

Johannes Schmidt
T +41 79 711 15 41
www.hof-muragj.ch

VAL FEX

Gian Clalüna
T +41 81 826 52 86
www.claluena-sils.ch

Gian Coretti
T +41 81 826 56 73
www.coretti.ch

VAL BEVER

Linard Ruffner
T +41 78 679 73 55



KULTUR & BRAUCHTUM



1 RÄTOROMANISCHE SPRACHE

Über die Rätier, die sich 500 v. Chr. in den Alpen niedergelassen haben, ist bis heute nicht viel bekannt. Während des Alpenfeldzugs von 15 v. Chr. wurden sie von den Römern unterworfen, die das Gebiet zwischen den rätischen Alpen und der Donau zur römischen Provinz Raetia ernannten. Durch die Präsenz der Römer und das Aufkommen des Handels vermischte sich das von der einfachen römischen Bevölkerung und dem Militär gesprochene Vulgärlatein mit der rätischen Sprache - die Grundlage fürs heutige Rätoromanisch. Doch Rätoromanisch - heute nebst Deutsch und Italienisch die dritte Amtssprache im Kanton Graubünden und seit 83 Jahren offiziell vierte Landessprache der Schweiz - ist nicht gleich Rätoromanisch. Dadurch, dass Chur als Zentrum des Rätoromanischen im 15. Jh. zunehmend germanisiert wurde, zersplitterte das rätoromanische Sprachgebiet und die einzelnen Täler orientierten sich an den ihnen nahegelegenen Grossstädten. Dies hatte die Entstehung der heutigen Idiome zu Folge: Sursilvan, Sutsilvan, Puter und Vallader. Diese unterscheiden sich teils so stark, dass sich ein Bewohner aus der Surselva kaum mit einem Engadiner unterhalten kann.

Um diese Sprachbarrieren zu überwinden, wurde 1982 Rumantsch Grischun als Standardsprache für überregionale Angelegenheiten eingeführt. Die rätoromanische Sprachgesellschaft, rund ein halbes Prozent der Schweizer Bevölkerung, ist stolz auf ihre Idiome und gibt sie im Schulunterricht der nächsten Generation weiter. So ist Puter, das im Oberengadin gesprochen wird, in Sils, Silvaplana, Zuoz und S-chanf offizielle Schulsprache. Schülerinnen und Schüler in den Gemeinden Samedan, Pontresina, Celerina, Bever und La Punt Chamuesch werden ab der ersten Primarklasse sowohl in Puter als auch in Deutsch unterrichtet. St. Moritz führt eine deutschsprachige Primarschule mit Puter als erster Fremdsprache. In Brail und Zernez ist das Idiom Vallader offizielle Amtssprache und wird auch bis zur 4. Klasse im Schulunterricht gesprochen. Nebst Rumantsch Grischun werden die Idiome auch bei Radio e Televisiun Rumantscha (RTR) gepflegt. Das Programm von RTR trägt zum Erhalt des Rätoromanischen bei und strahlt die Sprache jeden Tag in die ganze Schweiz aus - die Sendungen von Radio Rumantsch (RR) dank Livestreaming sogar in die ganze Welt.

SPRACHE KENNENLERNEN

«Tgi che sa Rumantsch, sa daplì»

Wer Rätoromanisch kann, weiss mehr! Den früheren Slogan von RTR nehmen sich Jedes Jahr viele zu Herzen und melden sich für den Romanischkurs der Fundaziun da Planta in Samedan an. Im zweiwöchigen Kurs im Juli erhalten die Teilnehmenden intensiven Sprachunterricht, wobei ihnen auch die romanische Kultur nähergebracht wird.

LEARNING RUMAUNTSCH

«Tgi che sa Rumantsch, sa daplì»:

"Those who know Romansh know more!" This slogan from the RTR is taken to heart by those who sign up for the Romanish language course at the Fundaziun da Planta in Samedan. The two-week course, which takes place in July, offers participants intensive language lessons along with information on the Romansh culture.

Martina Shuler-Fluor
Via Principela 18, CH-7523 Madulain
T +4179 914 26 34
rumantsch@chesaplanta.ch

Für allgemeine Informationen über die
Romanische Sprache. General information
about the Romansh language.
www.liarumantscha.ch

THE RHAETO-ROMANSH LANGUAGE

To this day, not much is known about the Rhaetian people who settled down in the Alps around 500 BC. During the Alpine campaign of 15 BC, they were conquered by the Romans, who claimed the territory between the Rhaetian Alps and the Danube River as the Roman province of Raetia. The presence of the Romans and the advent of commerce mixed the Vulgar Latin, spoken by the common Roman population and the military, with the Rhaetian language spoken by the local people, and created the basis for today's Romansh. But Romansh, despite being Switzerland's fourth official national language for the last 83 years and the third official language in the canton of Graubünden along with German and Italian, is not actually one language. As the city of Chur, which had been the centre of Romansh, became increasingly Germanized during the 15th century, the Romansh language became fragmented throughout the region's many valleys and mountain towns. This fragmentation resulted in the emergence of today's Romansh dialects: Sursilvan, Sutsilvan, Surmiran, Puter and Vallader. However, despite all being variants of Romansh, some of the dialects are so different that a resident from the Surselva region can barely understand someone from the

Engadin. To overcome these language barriers, Rumantsch Grischun, a standardized Romansh, was introduced in 1982 in the interest of regional communication.

The half a percent of the Swiss population that speaks Rhaeto-Romansh takes a great deal of pride in their dialects and continues to pass them down to the next generation through the education system. Puter, the dialect spoken in the Upper Engadin, is the official school language of Sils, Silvaplana, Zuoz and S-chanf. Students in the communities of Samedan, Pontresina, Celerina, Bever and La Punt Chamuesch study in both Puter and German starting in the first grade. The schools in St. Moritz on the other hand use German as the primary language and Puter as the first foreign language. In Brail and Zernez, the Romansh dialect of Vallader is the official language and is the only one used in the classroom until 4th grade.

In addition to Rumantsch Grischun, Radio e Televisiun Rumantscha (RTR) also maintains the multiple dialects of Romansh. RTR contributes to the preservation of Rhaeto-Romansh and spreads the language throughout Switzerland and, thanks to global live-streaming, the world.

2 CHALANDAMARZ UND SCHLITTEDA

Zu vorchristlicher Zeit startete das neue Jahr am 1. März. Der Brauch des Chalandamarz erinnert noch heute an den altrömischen Neujahrstag. Mit lautem Geläut der Plumpas, grossen Kuhglocken, Peitschenknallen und traditionellen Liedern vertreiben Jungen und Mädchen in ihren blauen Kutten und traditionellen rot-schwarzen Engadiner Trachten den Winter aus dem Dorf und begrüssen den Frühling. Jeweils im Januar und Anfang Februar findet ein weiterer Engadiner Brauch statt: die Schlitteda. Auf den festlich geschmückten Schlitten gleitet die «Giuventüna» - die einheimische Jugend - in Engadiner Tracht durch das verschneite Hochtal.

CHALANDAMARZ AND SCHLITTEDA

In pre-Christian times, the New Year started on March 1st. The custom of Chalandamarz is celebrated in remembrance of the ancient Roman New Year's Day. Young boys and girls take to the streets in traditional blue scarves, red and black Engadin costumes to drive winter out of the village and greet spring by ringing loud bells, cracking whips and singing songs. In January and early February, the Engadin takes part in another tradition: the Schlitteda. On festively decorated sleighs, the «Giuventüna» (Romansh for youth) glide through the snowy high valley in Engadin costume.



Schlitteda with typical Engadin costumes



Chalandamarz in Zuoz



FLURINA UND SCHELLENURSLI

TEIL DER ROMANISCHEN KULTURGESCHICHTE ALOIS CARIGIET UND SELINA CHÖNZ

Alois Carigiet gilt als «Vater des Schellen-Ursli». Er wurde in Trun, in der Bündner Surselva geboren und arbeitete als Grafiker und Künstler in Zürich. Anfang der 1940er Jahre begegnete er der Engadiner Schriftstellerin Selina Chönz. Sie überredete Alois Carigiet, ihr erstes

Kinderbuch «Uorsin» zu illustrieren. Dieses hatte auf Anhieb einen riesigen Erfolg. Das Künstlerduo veröffentlichte in der Folge zwei weitere Bücher: «Flurina und das Wildvögelein» sowie «Der grosse Schnee». Die Kinderbuchtrilogie die beiden Bündner weltberühmt gemacht. Ihr Erstwerk wurde mittlerweile in 14 Sprachen übersetzt und über 2 Millionen Mal verkauft. Noch heute erfreuen sich die kunstvoll gestalteten Bilder-geschichten aus dem Engadin grosser Beliebtheit. Sie haben sich als Teil der romanischen Kulturgeschichte in unser Gedächtnis eingepägt.

FLORINA AND URSLI: PART OF OUR WONDERFUL CULTURAL HISTORY ALOIS CARIGIET AND SELINA CHÖNZ

Alois Carigiet is known as the father of the book character Ursli. Carigiet was born in Trun, Surselva, in the canton of Graubünden, and lived as a graphic designer and painter in Zurich. In the early 1940s, he met Engadine author Selina Chönz. She persuaded Carigiet to illustrate her first children's book, Uorsin. It was published in 1945 and was a huge success. The duo worked together on two more books: Florina and the Wild Bird and The Snowstorm. This trilogy of children's books made the painter Alois Carigiet and the author Selina Chönz famous across the globe. Their first book was translated into 14 languages and sold over 2 million copies. Children and adults alike still read and love these wonderfully illustrated stories of the Engadin to this day. They are now etched into our collective memory as a part of Romansh cultural history.



KLEINER SPRACHFÜHRER · SMALL LANGUAGE GUIDE

Deutsch / Englisch - Rumauntsch Puter · German / English - Romansch Puter

SMALL TALK

Hallo/Grüezi! Hello!	Allegra!
Guten Tag! Good day!	Bun di!
Guten Abend! Good evening!	Buna saira!
Gute Nacht! Good night!	Buna not!
Auf Wiedersehen! Goodbye!	A revair!
Vielen Dank! Thank you very much!	Grazcha fich!
Bitte! You're welcome!	D'ünguotta!
ja/nein yes/no	schì/na
Wie geht's? How are you?	Cu sto' L? Cu vo que?
Mir geht es gut/schlecht. I'm well/not well.	Eau stun bain/mel.
Wie heisst du? What's your name?	Cu hest tû nom?
Ich heisse ... My name is ...	Mieu nom es ...
Schön, dich kennenzulernen. Nice to meet you.	Ûn plaschair, da't cugnuoscher!
Ich spreche kein Romanisch. I don't speak Romansh.	Eau nu se discorrer rumauntsch.
Sprichst du Deutsch? Do you speak English?	Discuorrist tudas-ch? Discuorrist inglais?

ZAHLEN/NUMBERS

0	nolla
1	ün/üna
2	duos
3	trais
4	quatter
5	tschinch
6	ses
7	set
8	och
9	nouv
10	desch

WOCHENTAGE / WEEKDAYS

Montag Monday	lündeschdi
Dienstag Tuesday	mardi
Mittwoch Wednesday	marculdi
Donnerstag Thursday	gövgia
Freitag Friday	venderdi
Samstag Saturday	sanda
Sonntag Sunday	dumengia

UNTERWEGS / ON THE WAY

der Bahnhof the station	la staziun
der Zug/die Bahn the train	il tren
der Bus the bus	il bus
die Luftseilbahn the cable car	la pendiculera
die Sesselbahn the chair lift	la s-chabellera
die Fahrkarte the ticket	il bigliet
links/rechts/geradeaus left/right/straight ahead	a schnestra/ a dretta/dret our
Wann fährt ...? When does ... leave?	Cura parta ...?
Wie komme ich nach ...? How do I get to ...?	Scu riv eau à ...?
Wo ist ...? Where is ...?	Inua es ...?

ESSEN & TRINKEN / FOOD & DRINK

das Restaurant the restaurant	il restaurant
die Kneipe/das Café the pub/the café	la pinta/il café
das Menü/die Speisekarte the menu/the menu card	il menu/ la carta dals menüs
das Frühstück the breakfast	la culazchun/ la cruschina
das Mittagessen the lunch	il gianter

das Abendessen the dinner	la tschaina
das (Mineral-)Wasser the (sparkling) water	l'ova (minerela)
der (Rot-/Weiss-)Wein the (red/white) wine	il vin (cotschen/alv)
das (helle/dunkle) Bier the (light/dark) beer	la biera (clera/s-chüra)
Zum Wohl! Cheers!	Viva!
Guten Appetit! Enjoy your meal!	Bun appetit!
Die Rechnung, bitte. The check, please.	Il quint, per plaschair.
Wo ist die Toilette? Where is the toilet?	Inua es la tualetta?

SHOPPING

der Hut the hat	il chapè
der Pullover the pullover	il pullover
das Hemd the shirt	la chamischa
die Bluse the blouse	la blusa
die Hose the trousers	la chotscha
die Schuhe the shoes	las s-charpas
Wo ist die Umkleide? Where is the fitting room?	Inua es il vstieri?
Wie viel kostet ...? How much is ...?	Quaunta cuosta ...?

CULTURE
CLASH**3 DIE ENGADINER TRACHT**

Die Engadiner Festtagstracht gilt als die schönste unter den rund 700 Schweizer Trachten. Was viele nicht wissen: Entstanden ist sie durch den Kulturaustausch und die Migration zwischen verschiedenen Ländern und Kulturen. Wie die gesamte Bündner Textilkunst wurde sie von Soldaten, Missionaren, Auswanderern und Handelsleuten beeinflusst, die mit Anregungen und Geschenken aus dem Ausland ins Engadin zurückkehrten. Der prächtige scharlachrote Wollstoff soll im 18. Jahrhundert von heimkehrenden Offizieren aus Russland mitgebracht worden sein. Die feine schwarze Seide stammt aus Frankreich, die obligate Bernsteinkette von der Ostsee. Stilistisch bediente man sich an der Mode des Rokoko. Die kunstvolle Blumenstickerei symbolisiert einen Lebensbaum. An der Kopfbedeckung, dem sogenannten Capadüsli kann man übrigens den Zivilstand ablesen: Ledige Frauen tragen eine rote, verheiratete eine schwarze Kopfhäube.

Die gelungenen Portraits des Silser Fotografen Gian Giovanoli mit den fremdländisch wirkenden Schönheiten sind nicht nur eine überraschende Augenweide sondern ein eigenwillig ästhetisches Statement mit Hintersinn. Das Modell Josephine ist Tochter eines Ghanaers und einer Schweizerin. Sie posiert mit tribalen Akzenten wie dem Federschmuck unter dem Kragen. Das Capadüsli wurde durch einen afrikanischen Kopfschmuck ersetzt. Das Alphorn ist ein handgefertigtes Original einer jungen Pontresinerin.

TRADITIONAL ENGADIN COSTUME

The Engadin traditional festive dress is considered one of the most beautiful of the nearly 700 Swiss costumes. What many don't know is that the Engadin traditional style was formed through the mixing of cultures and countries that came about thanks to migration. Like the rest of Grisons textile arts, the clothing was influenced by the soldiers, missionaries, travellers and tradesmen who returned from abroad with gifts and new knowledge. The magnificent scarlet wool fabric was said to have been brought back from Russia in the 18th century by returning officers. The fine black silk came from France and the obligatory amber necklace from the Baltic Sea. The style was taken from the fashion of the Rococo. The elaborate floral embroidery symbolises the tree of life, and one's marital status can be gleaned from their headgear, called Capadüsli: single women wear a red headdress and married women wear a black hood.

By using diverse models in classic Engadin clothing in his portraits, Sils photographer Gian Giovanoli creates not only a surprising image but an idiosyncratic aesthetic statement with a sense of purpose. The model Josephine is the daughter of a Ghanaian father and a Swiss mother. She poses with tribal accents like the feather ornaments under the collar. The Capadüsli was replaced by an African headdress and the Alphorn was handmade by a young woman from Pontresina.



THE CLIMATE and weather **INTHE** UPPER ENGADIN

Das Oberengadin weist ein trockenes, kontinentales Klima auf. Charakteristisch sind **grosse Temperaturschwankungen** zwischen Sommer und Winter wie auch zwischen Tag und Nacht.

The Upper Engadin has a dry, continental climate, characterized by **large temperature fluctuations** between summer and winter as well as between day and night.

Das prickelnde, gesunde Reizklima von St. Moritz wird auch als

Champagner-Klima

bezeichnet.

St. Moritz's sparkling and stimulating healthy climate is also known as **Champagne climate**.

Trotz geringem Niederschlag gilt das Oberengadin als

schnee-sicher

- dies wegen der Kälte.

Despite the low precipitation, the Upper Engadin is a **sure bet for snow** because of the cold.



Wegen des **alten Baumbestandes** konnte das Klima im Engadin bis ins Jahr

1580

rekonstruiert werden.

Because the Engadin is home to a population of **old trees**, its climate can be reconstructed as far back as the year **1580**.



Die **Waldgrenze** im Oberengadin liegt bei über

2'200

Meter über Meer.

Im Norden der Alpen liegt diese bei unter 1'700 Meter.

The Upper Engadin's **tree line** ends at **2,200 metres** above sea level. On the north side of the Alps, this ends at just 1,700 metres.

Das St. Moritzer Klima ist südlich geprägt. Man spricht von

300

Sonnentagen im Jahr.

St. Moritz's climate has a southern quality due to its roughly **300 sunny days** each year.

Die niederschlagsreichsten Monate liegen im

Sommer

während der Winter relativ trocken ist.

The wettest months are in the **summer**, while the winter is relatively dry.

Im Engadin wurde bis auf eine Höhe von

1'950

Metern **Getreide** angebaut, im angrenzenden Nordtirol ist dies nur bis 1'200 m ü. M. möglich.

In the Engadin, **cereal crops** were grown at an altitude as high as **1,950 metres** above sea level. In neighbouring North Tyrol, these crops were cultivated at 1,200 metres above sea level or lower.



THE CLIMATE and weather **INTHE** UPPER ENGADIN



In der Nacht fließt die **kalte Luft** von den Bergen und Hängen und sammelt sich beim Engadin Airport in Samedan in einem Kaltluftsee. So kommt es, dass es im Skigebiet oft wärmer ist als auf dem Talgrund.

At night, the **cold air** flows from the mountains and slopes and collects at Engadin Airport in Samedan in a cold air pocket, meaning that it is often warmer at the ski resort than on the valley floor.

Der **Malojawind** ist ein umgedrehter Talwind. An schönen Sommertagen beginnt er gegen Mittag mit

40 km/h

zu wehen und bietet dadurch perfekte Bedingungen für Segler, Surfer und Kiter.

The **Maloja Wind** is a "reverse" valley wind. On a beautiful summer's day, the wind begins around midday with **speeds of 40 km/h** offering perfect conditions for sailors, surfers and kites.



Die **Maloja-Schlange**

ist ein weiteres berühmt-berüchtigtes Wetterphänomen. Aufsteigende feuchte Luft aus dem Bergell verwandelt sich in zähen Nebel oder tief liegende Wolken.

The **Maloja snake** is another notorious weather phenomenon. The ascending humid air from the Bregaglia valley creates a thick fog or low-lying clouds.

Das Engadin ist ein natürliches **Klima-Archiv** und gehört zu den best erforschten Permafrost-Gebieten der Welt

The Engadin is a natural **climate archive** and is one of the best researched permafrost areas in the world.

Seit

1864

misst man die Klimawerte in der **Wetterstation Sils Maria**.

Since **1864**, climate data have been measured at the **weather station in Sils Maria**.



Im Januar liegen die **Tages-temperaturen** gut und gerne bei

- 20° C

In January, **temperatures** can easily go down to **- 20° C** during daytime.



Durchschnittliche Monatstemperaturen in °C Average monthly temperatures in °C

-6.8	-6.5	-2.5	0.7	5.6	9.1	11.5	11.2	8.0	4.0	-1.4	-4.9
J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D



Durchschnittliche Niederschlagsmengen in mm Average precipitation in mm

48	36	51	70	105	114	114	124	101	95	92	61
J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D



ST. MORITZ TOP EVENTS



St. Moritz organisiert in seiner 158. Sommersaison rund 130 offizielle Anlässe in den unterschiedlichsten Bereichen. Dazu kommen jene in den umliegenden Dörfern und in den grossen Hotels. Ergänzt wird diese Vielfalt durch elf Museen, zahlreiche Galerien und öffentliche Ausstellungen. Hier nur eine kleine Auswahl unserer Top Events.

In its 158th summer season, St. Moritz is organising around 130 official events in a wide variety of areas. In addition, there are those in the surrounding villages and in the large hotels. This diversity is complemented by eleven museums, numerous galleries and public exhibitions. Here is just a small selection of our top events.



AUTOMOBILITY

2 8 - 10 JULY 2022 BRITISH CLASSIC CAR MEETING

Das BCCM St. Moritz ist ein Highlight für Freunde klassischer Automobile aus Grossbritannien. Bereits seit 1994 treffen sich im Juli über 100 britische Classic Cars zu Ausfahrten, Gleichmässigkeitsprüfung (Rallye) und Concours d'Elégance. Das diesjährige Motto lehnt sich an den Formel-1-Streifen «Grand Prix» von 1966 an - einem Klassiker der Automobilfilmszene. Die Ankunft der Rallye vom Samstag ist in der Fussgängerzone von St. Moritz geplant, der Concours d'Elégance wird auf dem Rasen des Suvretta House ausgetragen.

The BCCM St. Moritz is a highlight for friends of classic cars from Great Britain. Since 1994, more than 100 British classic cars have been meeting in July for rides, regularity tests [rallies] and Concours d'Elégance. This year's motto is based on the 1966 Formula 1 film «Grand Prix» - a classic in the automotive film scene. The arrival of Saturday's rally is planned in the pedestrian zone of St. Moritz, the Concours d'Elégance will be held on the lawn of Suvretta House.

1 25 - 26 JUNE 2022 OPEN DOORS ENGADIN

Im letzten Juni-Wochenende öffnen knapp 100 Gebäude im Engadin und im Bergell Tür und Tor für die Öffentlichkeit. Spannende Architektur kann hautnah erlebt werden! Markante Engadiner Häusern. Grand Hotels, Hütten ... aber auch Zweckbauten wie das neue Feuerwehrdepot in St. Moritz oder die reaktivierte Reithalle stehen auf der Liste. Architektinnen und Experten liefern vor Ort interessante Hintergrund-Informationen. Die Gebäude sind zwischen 10 und 18 Uhr öffentlich und kostenfrei zugänglich.

In the last weekend of June, almost 100 buildings in the Engadin and Bregaglia open their doors to the public. Exciting architecture can be experienced up close! Striking Engadin houses, grand hotels, huts ... but also functional buildings such as the new fire station in St. Moritz or the reactivated St. Moritz riding hall are on the list. Architects and experts will provide interesting background information on site. The buildings are open to the public free of charge between 10 and 18 h.

opendoors-engadin.org

bccm-stmoritz.ch



4 2 - 11 SEPTEMBER 2022

INTERNATIONALE ST. MORITZER AUTOMOBILWOCHE MIT BERNINA GRAN TURISMO

Der ausgebaut und erweiterte «Bernina Gran Turismo» knüpft an die historischen «St. Moritzer Automobilwoche» an, die auf Initiative einiger Engadiner Tourismuspioniere in den Jahren 1929 und 1930 durchgeführt wurde. Die Ausgabe 2022 heisst nun «Internationale St. Moritzer Automobilwoche» und dauert rund 10 Tage. Das Programm umfasst ein Sprintrennen (Kilomètre Lancé - Alpine 1000), einen Schönheitswettbewerb (Motorsport Rendezvous), die beiden Rallies «Targa Poschiavo-Engiadina» und «Super Stick Shift», das «Mobility Forum St. Moritz» und sogar eine Sotheby's Auktion. Gekrönt wird die Automobilwoche mit der neunten Austragung des «Bernina Gran Turismo» Bergrennens.

The expanded and extended «Bernina Gran Turismo» is a continuation of the historic «St. Moritz Automobile Week», which took place on the initiative of some Engadin tourism pioneers in 1929 and 1930. The 2022 edition is now called the «International St. Moritz Automobile Week» and lasts around 10 days. The program includes a sprint race (Kilomètre Lancé - Alpine 1000), a beauty contest (Motorsport Rendezvous), the two rallies «Targa Poschiavo-Engiadina» and «Super Stick Shift», the «Mobility Forum St. Moritz» and even a Sotheby's auction. The Automobile Week will be crowned by the ninth staging of the «Bernina Gran Turismo» mountain race.

bernina-granturismo.com



3 26 - 28 AUGUST 2022

PASSIONE ENGADINA

Die Passione Engadina bringt mit historischen Fahrzeugen «Made in Italy» die Schönheit und Klasse des italienischen Lifestyles nach St. Moritz. Die 11. Ausgabe ist der Marke Bugatti gewidmet, die vor und nach dem Event mit einem eigenen Ausstellungszelt präsent sein wird. Während der drei Tage können sich die Besucherinnen und Besucher wieder über zahlreiche automobile und gesellschaftliche Highlights freuen.

With historic vehicles «Made in Italy», the Passione Engadina brings the beauty and class of the Italian lifestyle to St. Moritz. The 11th edition is dedicated to the Bugatti brand, which will be present with its own exhibition tent before and after the event. During the three days, visitors can once again look forward to numerous automotive and social highlights.

passione-engadina.ch



MUSIC: JAZZ & CLASSIC

5 7 - 31 JULY 2022

FESTIVAL DA JAZZ

Bereits zum 15. Mal findet diesen Sommer das Festival da Jazz statt. Es sorgt vom 7. bis 31. Juli für beste Unterhaltung in St. Moritz und Umgebung. Nach zwei Jahren Covid-Pause wird die traditionelle Main Stage im Dracula Club endlich wieder bespielt. Ergänzt wird das Weltklasse-Programm durch diverse Free-Concerts im Oberengadin - das Open Air am Lej da Staz ist ein Sommerklassiker. Junge Talente werden am Festival im «New Generation #JazzLab» gefördert. Gut 60 Konzerte in knapp vier Wochen! Das Programm und weitere Informationen gibt es auf der Webseite des Veranstalters.

The Festival da Jazz is taking place for the 15th time this summer. It provides the best entertainment in St. Moritz and the surrounding area from 7 to 31 July. After a two-year break from Covid, the traditional Main Stage at the Dracula Club will finally be back. The world-class program is complemented by various free concerts in the Upper Engadin - the Open Air at the Lej da Staz is a summer classic. Young talents are promoted at the festival in the «New Generation #JazzLab». A good 60 concerts in just under four weeks! The program and further information can be found on the organiser's website.

festivaldajazz.ch



6 30 JULY - 12 AUGUST 2022

ENGADIN FESTIVAL

Das Engadin Festival startet diesen Sommer in sein neuntes Jahrzehnt. Das mit dem renommierten «EFJE Label» ausgezeichnete Schweizer Pionier-Festival setzt auch 2022 auf das bewährte Konzept von Weltklasse in kleinem, ausgesuchtem Rahmen. Auch diesen Sommer erwartet die Besucherinnen und Besucher ein vielfältiges Programm vom Solo-Recital über verschiedene Kammermusikformationen bis hin zum Orchesterkonzert mit Solisten. Tickets auf der Webseite.

The Engadin Festival is entering its ninth decade this summer. In 2022, the pioneering Swiss festival, which has been awarded the renowned «EFJE Label», will continue to rely on the proven concept of world class in a small, select setting. This summer, too, visitors can expect a varied program ranging from solo recitals to various chamber music formations and orchestral concerts with soloists. Tickets on the website.

engadinfestival.ch

WEITERE VERANSTALTUNGEN

24 - 26 JUNE 2022

ORIGEN

Händels Oratorium SOLOMON für Chor und Orchester
origen.ch



7 LAUFSPORT

19 - 21 AUGUST 2022
**ST. MORITZ
RUNNIG FESTIVAL**

Das im letzten Jahr lancierte «St. Moritz Running Festival» geht in die zweite Runde. Die Disziplinen für Profis und Soul-Runner bieten mit dem «Engadiner Sommerlauf 25 km», dem «Muragllauf 11.6 km», einem «Kids-Race», dem «Free Fall Vertical 5.5 km + 1000 hm» sowie einem Etappenlauf über drei Tage (Crossing Engiadina, 70 km) viel sportliche Abwechslung. Aber nicht nur. Im Festival Village in St. Moritz gibt es ein buntes Rahmenprogramm mit kulinarischen Highlights, öffentliche Yoga-Sessions am See, Kurse, Live-Musik und ein Kinderprogramm.

The «St. Moritz Running Festival» launched last year is entering its second round. The disciplines for professionals and soul runners offer plenty of sporting variety with the «Engadiner Sommerlauf 25 km», the «Muragllauf 11.6 km», a «Kids Race», the «Free Fall Vertical 5.5 km + 1000 hm» and a stage run over three days (Crossing Engiadina, 70 km). But not only that. In the Festival Village in St. Moritz there is a colourful supporting program with culinary highlights, public yoga sessions by the lake, courses, live music and a children's program.

stmoritzrunningfestival.ch



WEITERE VERANSTALTUNGEN

9 JULY 2022
**THE ALPINE SWIM
RUN RACE**

by Ötillö Swimrun World Series
otilloswimrun.com

6 AUGUST 2022
**PHOENIX KIDS
TRIATHLON**

by Nicola Spirig
nicolaspirig-kidscup.ch



8 WASSERSPORT

JUNE/JULY/AUGUST 2022
**INTERNATIONALE
SEGELREGATTEN**

auf dem St. Moritzer- und Silvapaner See
stmoritz.com

12 - 21 AUGUST 2022
VANORA ENGADINWIND

by Dakine, Wind- & Kitesurfen
engadinwind.ch

12 - 14 AUGUST 2022
IQ FOIL EXHIBITION

auf dem St. Moritzersee
engadinwind.ch, stmoritz.com



9 BIKE EVENTS

1- 3 JULY 2022
ENGADIN BIKE GIRO

St. Moritz/Silvaplana
engadin-bike-giro.ch

1- 3 JULY 2022
**16. ENGADIN
RADMARATHON**

3 Tage, 5 Pässe, 221 Kilometer
rad-marathon.ch

27 AUGUST 2022
**21. NATIONALPARK
BIKE-MARATHON**

bike-marathon.com



12



11



11 25 - 28 AUGUST 2022
**SMAFF - ST. MORITZ
 ART FILM FESTIVAL**

Mit dem St. Moritz Art Film Festival (SMAFF) ist ein neues internationales Film- und audiovisuelles Festival in St. Moritz und dem Engadin am Start. Im Zentrum steht die Förderung von Film-, Kunst- und audiovisuelle Kultur auf kantonaler, nationaler und internationaler Ebene. Der Hauptevent wird durch Debatten, Konferenzen, Konzerte und gesellschaftliche Veranstaltungen ergänzt. Die erste Austragung des SMAFF ist in der letzten Augustwoche im Embassy Room des Badrutt's Place Hotel geplant.

The St. Moritz Art Film Festival (SMAFF) is a new international film and audiovisual festival in St. Moritz and the Engadin. The focus is on promoting film, art and audiovisual culture on a cantonal, national and international level. The main event is complemented by debates, conferences, concerts and social events. The first edition of the SMAFF is planned for the last week of August in the Embassy Room of Badrutt's Place Hotel.

smaff.org



10

10 **REITSPORT**

28 - 31 JULY 2022
**ST. MORITZ SOMMER
 POLO**

auf der Polowiese San Gian (to be confirmed)
stmoritz.com

4 - 7 AUGUST 2022
27. CONCOURS HIPPIQUE

in St. Moritz
stmoritz-concours.ch

11 - 14 AUGUST 2022
51. CONCOURS HIPPIQUE

in Zuoz
zuoz-concours.ch



12



12

12 29 - 31 JULY 2022
**JUBILÄUMS-TAVOLATA
 2022**

Die 10. Ausgabe der Tavolata findet mit zwei Jahren Verspätung statt. Der Start ist am Freitagabend mit einem Surprise-Pop-Up-Dinner in kleiner Runde. Der Samstag steht ganz im Zeichen des Engadins. Unter dem Motto «Young, Fresh & Local» wird der Street Market zum kulinarischen Fest für Entdeckerinnen und Gourmets. Den Abschluss bildet die traditionelle Tavolata in der St. Moritzer Fussgängerzone. Mit seiner 10. Austragung wird die Tavolata definitiv zum St. Moritz Klassiker. Am Get-Together zwischen Gästen und Locals am längsten Arventisch der Alpen zeigen die Engadiner Küchenbrigaden und Gastronomen, was sie können. Viel Abwechslung auf dem Teller, ausgelassene Stimmung und musikalische Unterhaltung sind garantiert.



12

The 10th edition of the Tavolata will take place, two years late. It kicks off on Friday evening with a surprise pop-up dinner in a small group. Saturday is all about the Engadin. Under the motto "Young, Fresh & Local", the Street Market will be a culinary feast for explorers and gourmets. The traditional Tavolata in the St. Moritz pedestrian zone will conclude the event. With its 10th edition, the Tavolata will definitely become a St. Moritz classic. At the get-together between guests and locals at the longest event table in the Alps, the Engadin kitchen brigades and restaurateurs show what they can. Lots of variety on the plate, a lively atmosphere and musical entertainment are guaranteed.

tavolatastmoritz.ch



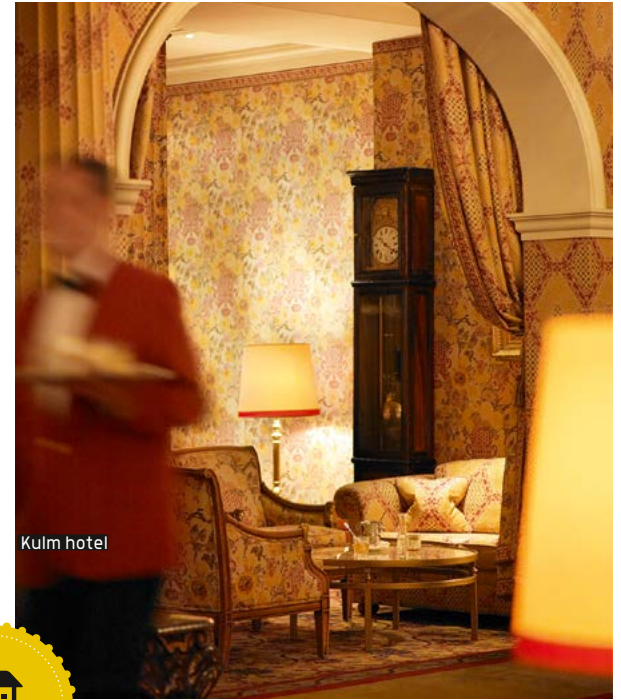
ÜBERNACHTEN IN ST. MORITZ: VOM LUXUSHOTEL ZUM CAMPING



Kulm room



Kulm spa



Kulm hotel



Die geschichtsträchtigen Grand Hotels machen St. Moritz zu einem der begehrtesten Ferienorte der Welt. Hier, wo Extravaganz, Pioniergeist und Weltklasse zusammenfinden, entstehen Legenden - bereits seit über 150 Jahren.

Die Grand Hotels von St. Moritz markieren den Anfang einer grossartigen Geschichte. Sie überzeugen mit zeitloser Eleganz, exklusivem Lifestyle, purem Luxus und jedem erdenklichen Komfort. St. Moritzer Suiten lassen keine Wünsche offen: grandiose Seesicht, schickes alpines Interieur, offenes Kaminfeuer, modernste Einrichtung, Extravaganz und schier unendliche Quadratmeter...

Alles ist sorgfältig und bis ins kleinste Detail studiert - von namhaften Architekten und Interior Designern gestaltet. Diese Oasen des Wohlbefindens werden durch grandiose Spa-Bereiche mit phantasievollen Wasserwelten ergänzt, wo die neusten Beauty-Treatments und Massagen angeboten werden. Liebevoll drapierte Frühstücksbuffets, exquisite Gourmetmenüs und verführerische Desserts stillen jeden Hunger. Nicht nur im Winter sorgen trendige Restaurants mit den besten Köchen aus aller Welt für kulinarische Abwechslung. Mit dem umfassenden Angebot an Aktivitäten vom Segeln über Golf zu Weltklasse Events, Jazzkonzerten oder Kunstausstellungen ist für den sportlichen, gesellschaftlichen sowie auch für den kulturellen Ausgleich gesorgt.

YOUR STAY IN ST. MORITZ: FROM LUXURY HOTEL TO CAMPSITE

Its historic Grand Hotels make St. Moritz one of the most desirable and glamorous vacation destinations in the world. Here, where extravagance, a pioneering spirit and world class come together, legends have been made for over 150 years.

The Grand Hotels of St. Moritz mark the beginning of a great history. They bring timeless elegance, an exclusive lifestyle, pure luxury and every comfort imaginable. St. Moritz suites fulfil every wish: terrific lake views, chic alpine interiors, open hearth fires, modern facilities, extravagance and an almost infinite amount of space.

Everything is meticulously planned down to the smallest detail, designed by renowned architects and interior designers. These oases of well-being are complemented by magnificent spas featuring fantastic pools and tubs and offering the latest beauty treatments and massages. Lovingly adorned breakfast buffets, exquisite gourmet menus and tantalizing desserts will satisfy any hunger. Not only in winter, trendy restaurants led by the world's top chefs provide culinary delights. There is an extensive range of activities from sailing, golf or mountain-bike to world-class cultural events as well as jazz concerts and art exhibits for the perfect balance of sports, culture and social life.

GRAND HOTELS



3



1 KULM HOTEL

Im Herzen von St. Moritz bietet das 5-Sterne-Superior-Hotel ein grandioses Panorama auf den See und die Engadiner Berge. Das von GaultMillau ausgezeichnete Hotel verfügt über 172 Zimmer und Suiten mit raffiniertem Interieur. This five-star-superior sits in the heart of the town with magnificent panoramas of the lake and Engadin mountains. The GaultMillau-awarded hotel has 172 rooms and suites with refined interiors.

Via Veglia 18, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 80 00
www.kulm.com



1

2 BADRUTT'S PALACE HOTEL

Im Badrutt's Palace Hotel trifft auserlesener Luxus auf erstklassigen Service und grenzenlosen Genuss. Die 120 Zimmer und 37 Suiten stehen für Tradition und Eleganz mit höchstem Komfort. Der markante Turm ist längst ein Wahrzeichen von St. Moritz. At Badrutt's Palace Hotel, exquisite luxury meets first-class service and limitless enjoyment. The 120 rooms and 37 suites stand for tradition and elegance while offering the utmost comfort. Its impressive tower has long become a landmark of St. Moritz.

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 10 00
www.badruttspalace.com

3 SUVRETTA HOUSE

An privilegierter Lage verzaubert das Suvretta House als einziges Ski-In und Ski-Out Hotel im Ort mit spektakulären Blicken. Die elegante Atmosphäre wird beim Afternoon Tea und Dinner zelebriert. Exklusive Suiten und Zimmer, erstklassige Restaurants, einmaliger Service und der grosszügig gestaltete Sports & Pleasure Club sorgen für pure Entspannung.

In a privileged location, the Suvretta House is the only Ski-In and Ski-Out Hotel in the village, enchanting with spectacular views. The elegant atmosphere is celebrated with afternoon tea and dinner. Exclusive suites and rooms, first-class restaurants, unique service and the generously designed Sports & Pleasure Club ensure pure relaxation.

Via Chasellas 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 36 36
www.suvrettahouse.ch



4

4 GRAND HOTEL DES BAINS KEMPINSKI

Zeitloser, europäischer Luxus am Fusse der Bergbahn. Im traditionsreichen Gebäude von 1864 laden 228 Zimmer und Suiten sowie ein weitläufiges Spa zum Verweilen in alpiner Atmosphäre ein. Kulinarisch verwöhnen die Lobby Bar und drei Restaurants, darunter das mit zwei Michelin-Sternen ausgezeichnete Restaurant Cà d'Oro.

Timeless, European luxury at the foot of the cable car. Set in iconic 1864 building, 228 rooms and suites as well as a spacious spa invite to relax in an alpine atmosphere. Culinary delights can be tasted in the Lobby Bar and three awarded restaurants, including the two Michelin-star accredited restaurant Cà d'Oro.

Via Mezdi 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 38 38
www.kempinski.com/stmoritz



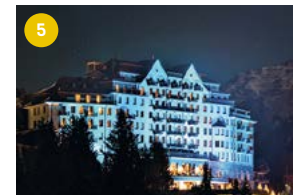
2

5 CARLTON HOTEL

Seesicht garantiert! Die 60 farbenfroh dekorierten Suiten und Junior Suiten des Carlton Hotels St. Moritz versprechen eine eigene Dimension von Luxus. Im Sternerestaurant Da Vittorio verwöhnen die Brüder Enrico und Roberto Cerea die Gäste mit einer Kulinarik der Spitzenklasse. Nur im Winter geöffnet.

Lake view guaranteed! The 60 colourfully decorated suites and junior suites of the Carlton Hotel St. Moritz promise unique luxury. In world-class restaurant Da Vittorio, brothers Enrico and Roberto Cerea pamper guests with their culinary creations. Winter only!

Via Johannes Badrutt 11
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 70 00
www.carlton-stmoritz.ch



5



6

6 HOTEL GIARDINO MOUNTAIN

Das Giardino Mountain ist modernes Designhotel und stilvolles Bergresort. Angenehmer Luxus trifft auf absolute Frische. Das ist St. Moritz für Fortgeschrittene. Ob Basislager für Entdecker oder Rückzugsort für Geniesser - jede und jeder entscheidet selbst, welche Rolle gerade passt.

Giardino Mountain is a modern design hotel and stylish mountain resort. Pleasant luxury meets absolute freshness. This is St. Moritz for the advanced. Whether base camp for discoverers or retreat for connoisseurs - each and every one decides for themselves which role is right for them.

Via Maistra 3
CH-7512 Champfèr (St. Moritz)
T +41 81 836 63 00
www.giardino-mountain.ch

TEA TIME IM GRAND HOTEL



Bis Mitte der 1840er-Jahre beschränkten sich die Essgewohnheiten des englischen Adels auf Frühstück und Abendessen. Dann kam die Hofdame von Queen Victoria, Anna Russell, die Duchess of Bedford. Da diese nachmittags stets einen kleinen Hunger verspürte, liess sie sich gegen 17 Uhr Brot, Butter und Tee servieren. Später lud sie ihre Freunde zum Afternoon Tea ein und nun wurden zum Heissgetränk auch belegte Brötchen und kleine Kuchen aufgetischt - die britische Teatime war geboren.

Der Afternoon Tea als Highlight

In St. Moritz wird diese britische Tee-Tradition zum besonderen Erlebnis, welches man am besten in einer der historischen Lobbys der Grand Hotels genießt. Dafür muss man übrigens kein Hotelgast sein: Die Hallen der 5-Sterne-Häuser stehen jedem offen. Dresscode: Smart casual.

TEA TIME AT THE GRAND HOTEL

Until the mid-1840s, the eating habits of the English nobility were limited to breakfast and dinner. Then came the lady-in-waiting of Queen Victoria, Anna Russell, the Duchess of Bedford. Since she always felt a little hungry in the afternoon, she would have bread, butter and tea served around 17 o'clock. Later, she invited her friends to this afternoon tea, which now included sandwiches and small cakes to be served with the hot drink - and thus, British tea time was born.

Afternoon tea as a highlight

In St. Moritz this British tea tradition becomes a special experience, which is best enjoyed in one of the historic lobbies of the Grand Hotels. By the way, you don't have to be a hotel guest: the halls of the 5-star houses are open to everyone. Dress code: Smart casual.

SUVRETTA HOUSE ST. MORITZ



Grand Restaurant

GRAND RESTAURANT

Im eleganten Grand Restaurant zelebriert Küchenchef Fabrizio Zanetti seine marktfrische, französische Küche auf 16 GaultMillau-Punkte Niveau in einmalig imposanter Atmosphäre.

In the elegant Grand Restaurant, executive chef Fabrizio Zanetti celebrates his market-fresh French cuisine on 16 GaultMillau points excellence in a uniquely impressive atmosphere.

Open daily from 18.30 to 21.30 h
For weekly closing days please consult the website



Halle

HOTELHALLE UND ANTON'S BAR

Die Hotelhalle und Anton's Bar erstrahlen in elegantem Art-Deco-Charme. Gäste können dort einen Full English Suvretta House Afternoon Tea oder den hauseigenen Lady's und Gentlemen's Gin bei angenehmer Piano-musik und herrlichen Ausblicken geniessen.

The hotel lobby and Anton's Bar are welcoming you in a most elegant atmosphere. Guests can enjoy the Full English Suvretta House Afternoon Tea or the signature Lady's and Gentlemen's Gin with piano music and wonderful views.

Open daily from 10 to 18 h



Suvretta Stube Terrasse

SUVRETTA STUBE MIT SONNENTERRASSE

Die Suvretta Stube mit traumhafter Sonnenterrasse, wurde 2022 erstmals mit 13 Punkten GaultMillau ausgezeichnet. Geniessen Sie beliebte Schweizer Spezialitäten und Suvretta Klassiker wie unser legendäres Beef Tatar am Tisch zubereitet, saftige Steaks vom Holzkohegrill oder köstliche Trüffelpezzialitäten.

The Suvretta Stube with its fantastic sun terrace was awarded 13 points GaultMillau in 2022. Enjoy Swiss specialities and popular Suvretta classics such as our legendary beef tartar prepared at the table, steaks from the charcoal grill or delicious truffle specialities.

Open daily from 12 to 15 h & from 18.30 to 23 h

SUVRETTA HOUSE ST. MORITZ

Via Chasellas 1 · CH-7500 St. Moritz

T +41 81 836 36 36 · www.suvrettahouse.ch

4 STAR HOTELS



7 ART BOUTIQUE HOTEL MONOPOL

Pop Art, Stil und Komfort im Herzen von St. Moritz. Moderne Kunstwerke verleihen den 73 Zimmern einen speziellen Touch. Italienisches Restaurant Mono. Nur zwei Minuten von der Bergbahn Chantarella. Pop art, style and comfort in the heart of St. Moritz. Modern artwork gives the hotel's 73 rooms a special touch. Italian restaurant Mono. Just two minutes from the cable car to Chanterella.

Via Maistra 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 04 04
www.monopol.ch

8 CRYSTAL HOTEL

Ein echtes Juwel: Das 4-Sterne-Superior-Hotel bietet Zimmer und Suiten im modern interpretierten Alpenstil im Zentrum von St. Moritz. A true jewel: this four-star-superior hotel offers modern Alpine-style rooms and suites in the centre of St. Moritz.

Via Traunter Plazzas 1
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 26 26
www.crystalhotel.ch



9 HOTEL EUROPA

Ferien-Zuhause am Rande von St. Moritz mit 104 Zimmern, 3 Restaurants und 2 Bars mit Kamin, Wellness, Spa und Hallenbad. Holiday home on the outskirts of St. Moritz with 104 rooms, 3 restaurants and 2 bars with fireplace, wellness, spa and indoor pool.

Via Suot Chesas 9
CH-7512 Champfer (St. Moritz)
T +41 81 839 55 55
www.hotel-europa.ch

10 HOTEL LAUDINELLA

Das frisch renovierte Hotel mit umfangreicher Infrastruktur steht für Kulinarik, Kultur und Sport. The newly renovated hotel with extensive infrastructure stands for culinary, culture and sports.

Via Tegiatscha 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 00 00
www.laudinella.ch



11 HOTEL REINE VICTORIA

Zeitreise in den Jugendstil: Vom Theater- über den Speisesaal bis hin zu den 144 Zimmern begeistert das Hotel Reine Victoria mit stilvoll klassischem Ambiente. Geführt vom Hotel Laudinella. Travel back in time in Art Nouveau style. From the theatre to the dining salon to the 144 rooms, the Hotel Reine Victoria charms with its stylish and classic ambiance. Operated by Hotel Laudinella.

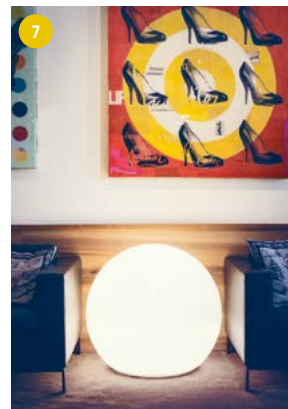
Via Rosatsch 18
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 553 90 00
www.reine-victoria.ch



12 HOTEL SAN GIAN

Individueller Ort voller Charme. 4-Sterne mit grossen Zimmern, Spa, zwei Restaurants. Nahe Signalbahn gelegen. A distinctive place full of charm. Four-star-superior hotel with spacious rooms, a spa and two restaurants. Located near the Signalbahn gondola to Corviglia.

Via San Gian 23
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 09 09
www.sangian.ch



13 HOTEL SCHWEIZERHOF

Klassisches Belle-Epoque-Haus mit Deckenmalerei von Gottardo Segantini. Mitten in St. Moritz und 365 Tage im Jahr geöffnet. Sportlich-schick und welttoffen. Classic Belle-Epoque-style building with exteriors painted by Gottardo Segantini. Located in the middle of St. Moritz and open 365 days a year. Sporty-chic and cosmopolitan.

Via dal Bagn 54
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 07 07
www.schweizerhofstmoritz.ch



14 HOTEL STEFFANI

Traditionshaus im Zentrum von St. Moritz. Über 80 Jahre in Familienbesitz. Lapin bleu - das erste Restaurant des Ortes. Dim Sum Restaurant, frisch renovierte Zimmer, Pool, Bars und Nightlife. Traditional building in the centre of St. Moritz. Family-owned over 80 years. Home of Lapin Bleu, the village's first restaurant, along with a Dim Sum Restaurant, freshly renovated rooms, a pool, bars and nightlife.

Via Traunter Plazzas 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 96 96
www.steffani.ch



3 STAR **HOTELS**

23

15 HOTEL BÄREN

Via Maistra 50, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 84 00

www.hotelbaeren.com

16 HOTEL CERVUS

Via Giovanni Segantini 32
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 385 00 00

www.hotel-cervus.ch

17 HOTEL CORVATSCH

Via Tegliatscha 1
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 57 57

www.hotel-corvatsch.ch

18 UNIQUE HOTEL EDEN

Via Veglia 12, CH-7500 St. Moritz
Neueröffnung 2022/2023
reopening 2022/2023
T +41 81 830 81 00

www.eden.swiss

19 HOTEL HAUSER

Via Traunter Plazzas 7
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 50 50

www.hotelhauser.ch

**20 CHESA LANGUARD
BOUTIQUE HOTEL ST. MORITZ**

Via Veglia 14, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 31 37

www.languard-stmoritz.ch

21 HOTEL NOLDA

Via Crasta 3, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 05 75

www.nolda.ch

22 HOTEL PIZ

Via dal Bagn 6, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 11 11

www.piz-stmoritz.ch

23 RANDOLINS BERGHOTEL

Via Curtins 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 83 83

www.randolins.ch

**24 RANDOLINS
FAMILIENRESORT**

Via Curtins 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 83 83

www.randolins-familienresort.ch

25 HOTEL SALASTRAINS

Via Salastrains 12
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 07 07

www.salastrains.ch

26 HOTEL SOLDANELLA

Via Somplaz 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 85 00

www.hotel-soldanella.ch

27 HOTEL SONNE

Via Sela 11, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 59 59

www.sonne-stmoritz.ch

**28 HOTEL
WALDHAUS AM SEE**

Via Dimlej 6, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 60 00

www.waldhaus-am-see.ch

MORE **HOTELS****29 HOTEL ARTE**

Via Tinus 7
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 58 58

www.arte-stmoritz.ch

30 B&B RIVER INN

Via San Gian 48
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 41 31

www.riverinn.ch

31 CASA FRANCO

Via Sela 11
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 59 59

www.sonne-stmoritz.ch

**32 HOTEL
CHESA SPUONDAS**

Via Somplaz 47
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 65 88

www.chesaspuondas.ch

33 HOSTEL PITSCH

Via San Gian 34
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 17 67

www.hostelpitsch.ch

34 RANDOLINS HOSTEL

Via Curtins 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 83 830 83 83

www.randolins-hostel.ch

**35 SAINT-MORITZ
ROI SOLEIL CLUB MED**

Via Tegliatscha 21
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 23 23

www.clubmed.ch

36 VALENTIN B&B

Plazza dal Mulin
CH-7500 St. Moritz
T +41 79 705 45 18

www.valentin-bnb.ch

**37 HOTEL
VELTLINERKELLER**

Via dal Bagn 11
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 09

www.veltlinerkeller-stmoritz.ch

LUXURY LIVING **CHALETS, VILLEN & APARTMENTS**



Exklusiver Luxus in den eigenen vier Wänden auf Zeit:

HighEnd-Ferienwohnungen in St. Moritz. Mit ihrer grosszügigen Architektur, ausgewählten Möbeln, feinsten Ausstattungen und neusten Technologien erfüllen die top Liegenschaften in ausgezeichneter Lage mitten im St. Moritzer Geschehen jegliche Ansprüche. Ob rustikal oder extravagant, klassisch oder futuristisch - in der Alpenmetropole werden auch die exzentrischsten Ferienwünsche Wirklichkeit.

CHALETS, VILLAS & APARTMENTS

Exclusive luxury in your own four walls for a limited period of time: high-end holiday apartments in St. Moritz. With their generous architecture, selected furniture, the finest fittings and the latest technologies, these top properties in excellent locations in the heart of St. Moritz meet every requirement. Whether rustic or extravagant, classic or futuristic - even the most eccentric holiday wishes become reality in the Alpine metropolis.



FERIEN **WOHNUNGEN**

FEWO, GRUPPENUNTERKUNFT, PRIVATZIMMER

Über 300 Ferienwohnungen mit insgesamt 3'000 Betten machen die Berge zum zweiten Zuhause. Alle Mietobjekte, die nach den Kriterien des Schweizer Tourismusverbandes klassifiziert und in Kategorien eingeteilt wurden, sind unter dem Link unten zu finden:

HOLIDAY APARTMENTS, GROUP ACCOMODATIONS, PRIVATE ROOMS

With over 300 available holiday apartments, for a total of 3,000 beds, it's easy to make the mountains your second home. All rental properties have been classified and categorized according to the criteria of the Swiss Tourism Board and can be found under the following link:

www.stmoritz.com/de/ferienwohnungen

WEITERE UNTERKUNFTSMÖGLICHKEITEN · FURTHER ACCOMODATION POSSIBILITIES

- **PRIVATZIMMER · PRIVATE ROOMS:**

www.engadin.ch/de/privatzimmer

- **GRUPPENUNTERKÜNFTE · GROUP ACCOMODATIONS:**

www.engadin.ch/de/gruppen

- **BERG- UND SAC-HÜTTEN · MOUNTAIN AND SWISS ALPINE CLUB (SAC) LODGES:**

www.engadin.ch/de/sac-huetten

YOUTH **HOSTEL**

In der **Jugendherberge St. Moritz** sind Sportferien zum Spitzenpreis garantiert. Nebst modernen Zimmern aller Kategorien warten eine Lounge, ein Fitnessraum, Billard, gratis WLAN und vieles mehr. **Übrigens:** Ab zwei Nächten sind die rund 13 Bergbahnen im Preis inbegriffen. Ausserdem erhält man Rabatte bei verschiedenen Sportanbietern und im nahegelegenen Hallenbad Ovavera.

A sporty holiday at a great price is guaranteed at **St. Moritz's Youth Hostel**, which offers a variety of different modern rooms along with lounge, a gym, billiards, free Wi-Fi and much more. **In addition**, with two or more nights, tickets for the 13 mountain cable cars are included in the price. You also get discounts at various sports shops and at the nearby pool at Ovavera.

Via Surpunt 60, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 61 11
www.youthhostel.ch

**BERGBAHNEN
INKLUSIVE**

Preiswerter kommt man nirgends so hoch hinaus!

Mit dem Angebot «Bergbahnen inklusive» erhalten Gäste, die mehr als eine Nacht in einem der über 100 teilnehmenden Hotels verbringen, das Bergbahnticket für die bis zu 13 Bergbahnen im Oberengadin gratis dazu. In zahlreichen Hotels sind zusätzlich zu den Bergbahnen auch die öffentlichen Verkehrsmittel im Oberengadin inklusive.

Gültigkeit: 01. Mai bis 31. Oktober (ohne Pistenbenutzung bei Skibetrieb)
Teilnehmende Hotels erkennen Sie am Icon unten.

**MOUNTAIN RAILWAYS
INCLUDED**

You can't get more for less money. With the "Mountain Railways Included" offer, guests who spend more than one night in one of the over 100 participating hotels receive the mountain railway ticket for up to 13 mountain railways in the Upper Engadin free of charge.

In many hotels public transport in the Upper Engadin is also included.

Validity: 01 May to 31 October (without use of the ski slopes when skiing)
Participating hotels can be recognized by the icon below.

**THE GRACE CULINARY
PLACES TO BE - 8 FOOD & DRINK SPOTS**

Das **GRACE LA MARGNA ST MORITZ** steht für Genuss und Unterhaltung. Ohne Kompromisse. In den Restaurants, Cafés, Lounges und der unverkennbaren Signature-Bar wird kulinarische Vielfalt und Erlebnisgastronomie garantiert. Ob vegetarisch oder Fleisch, ob Pop-Up oder Fine Dining - hier wird Kulinarik neu definiert. Entdecken Sie das einzigartige Getränke- und Essensangebot im **GRACE LA MARGNA ST MORITZ** - und dies an 365 Tagen für fast 24 Stunden!

The **GRACE LA MARGNA ST MORITZ** stands for enjoyment and entertainment. Without compromise. In the restaurants, cafés, lounges and the unmistakable signature bar, culinary diversity and experiential gastronomy are guaranteed. Whether vegetarian or meat, pop-up or fine dining - culinary is redefined here. Discover the unique range of drinks and food at **GRACE LA MARGNA ST MORITZ** - 365 days a year for almost 24 hours!

GRACE LA MARGNA ST MORITZ
Via Serlas 5 · CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 22 10 · www.gracestmoritz.ch
opening winter 2022/23 · open 365 days

**EIN ST. MORITZ KLASSIKER
HOTEL SCHWEIZERHOF**

365 Tage im Jahr heisst das Hotel Schweizerhof im Herzen von St. Moritz Gäste aus aller Welt willkommen. Als St. Moritz-Klassiker bietet der Schweizerhof alles, was es braucht und einiges mehr: schöne **Hotelzimmer mit Seeblick**, kulinarische Verwöhn-Momente in **verschiedenen Restaurants**, sowie die **Indoor-Barstreet mit Livemusik** im legendären Stübli und in der Piano Bar. Das Hotel Schweizerhof ist der perfekte Ausgangspunkt für Ihre Unternehmungen: Wandern, Biken, Shoppen oder einfach durch St. Moritz spazieren - alles direkt vor der Türe!

365 days a year the Hotel Schweizerhof in the heart of St. Moritz welcomes guests from all over the world. As a St. Moritz classic, the Schweizerhof offers everything you need and more: beautiful **hotel rooms with lake view**, culinary pampering in **various restaurants**, as well as the **indoor bar street with live music** in the legendary Stübli and the Piano Bar. The Hotel Schweizerhof is the perfect starting point for your activities: Hiking, biking, shopping or simply strolling through St. Moritz - everything is right outside the door!

HOTEL SCHWEIZERHOF
Via dal Bagn 54 · CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 07 07 · www.schweizerhofstmoritz.ch
Open 365 days per year

CAMPIEREN SO BELIEBT WIE NOCH NIE

Mit seinem Wohnmobil die Schweiz und deren einzigartigen Naturlandschaften erkunden oder im Zelt unter dem freien Sternenhimmel übernachten, ist das ultimative Gefühl von Freiheit. Obwohl sich das Wetter letztes Jahr nicht sehr sommerlich präsentierte, schossen die Buchungszahlen durch die Decke und es gab kaum Stornierungen.

Die Leute suchen vermehrt ungewöhnliche Orte, die Nähe zur Natur und verbringen ihre Ferien wieder im eigenen Land. Ein weiteres Phänomen ist das sogenannte Glamping - luxuriöses Zelten. Auch dieses Jahr wird die Belegung hoch sein, weshalb viele ihr Wohnmobil, den Bus oder ihr Zelt ausserhalb der offiziellen Campingplätze aufstellen.

Wild campen ist in der Schweiz grundsätzlich nicht verboten - es ist aber auch nicht generell erlaubt. Die gesetzlichen Bestimmungen über das Wildcampen oder das freie Übernachten im Camper ausserhalb von offiziellen Campingplätzen werden meistens auf Gemeindeebene geregelt. Verboten ist es in sensiblen Lebensräumen wie Naturschutzgebieten, im Nationalpark oder in Biotopen. Wer an öffentlichen Orten und Parkplätzen übernachten möchte, sollte sich im Vorfeld direkt bei der jeweiligen Gemeindeverwaltung, dem örtlichen Tourismusbüro oder der Polizei über die Rechtslage informieren.

Grundsätzlich gilt beim Campen: ein respektvoller Umgang mit der Natur, keine Abfälle zurücklassen und den Ort so verlassen, wie man ihn antreffen möchte. Seien Sie rücksichtsvoll gegenüber den Wildtieren und machen Sie keinen Lärm. Von Feuer wird abgeraten.

More information:
www.tcs.ch
www.engadin.ch/de/camping



CAMPING MORE BELOVED THAN EVER

Exploring Switzerland and its unique natural landscapes with your camper vehicle or sleeping in a tent under the starry sky is the ultimate feeling of freedom. Also this year the camping boom remains unbroken: people are increasingly looking for unusual destinations, a connection to nature, and are spending their holidays in their own countries again. Another phenomenon is so-called glamping - luxury camping. Occupancy will be high again this year, which is why many people set up their mobile homes, vans or tents outside of official campsites.

Wild camping is not generally forbidden in Switzerland, but it is also not generally allowed. The legal provisions surrounding wild camping or staying in camper vehicles overnight outside of official campsites are mostly regulated at the municipal level. It is prohibited in sensitive habitats such as nature reserves, national parks and biotopes. If you want to stay overnight in public places or parking lots, you should inform yourself about the legal situation in advance directly from the necessary municipal administration, local tourist office or the police.

The basic principles for camping are: treat nature with respect, don't leave any trash behind and leave the place as you would want to find it. In addition, be considerate of the wildlife and don't make noise. Fire is not recommended.



LISTE DER CAMPINGPLÄTZE IN ST. MORITZ UND DEM OBERENGADIN List of Campgrounds in St. Moritz and the Upper Engadin

1 CAMPING ST. MORITZ

Nahe St. Moritz und dem Badensee
Lej Marsch in natürlicher Umgebung
mit neuer Infrastruktur.

Near St. Moritz and the lake Lej
Marsch in natural surroundings
with updated infrastructure.

Via San Gian 55,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 90
camping-stmoritz.ch

2 CAMPING SILVAPLANA

Kite- und Windsurfspot direkt am
See mit Sportshop und Pizzeria,
Lounge, Beach-Restaurant und
neu Glamping-Möglichkeit.

Kiting and Windsurfing spot
directly by the lake with a sport
shop and pizzeria, lounge beach
restaurant, and new glamping
possibility.

Via da Bos-cha 13,
CH-7513 Silvaplana
T +41 81 828 84 92
www.campingsilvaplana.ch



3 CAMPING MORTERATSCH

Auf dem Sander des Morteratsch-
Gletschers zwischen Wald und
Quellen.

On the sander of the Morteratsch
glacier between forest and springs.

Plauns 13, CH-7505 Pontresina
T +41 81 842 62 85
www.camping-morteratsch.ch

4 CAMPING GRAVATSCHA

Naturnahe Gestaltung beim
Gravatscha-See. Auch Bungalows.
Close-to-nature design at Lake
Gravatscha. Also bungalows.

Plazza Aviatica 27,
CH-7503 Samedan
T +41 76 253 77 36
www.camping-gravatscha.ch

5 TCS CAMPING SAMEDAN

Sonnig und zentral gelegen
in lichtem Wald Nähe Golf und
Muottas-Muragl-Bahn.
Sunny and centrally located
in a sparse forest by a golf
course and the Muottas-Muragl
funicular.

Via da Puntraschna 56,
CH-7503 Samedan
T +41 81 842 81 97
www.tcs.ch



6 CAMPING MADULAIN

Zentral im Dörflein Madulain
mit moderner Infrastruktur.
Centrally located in the
village Madulain with modern
infrastructure.

Via Vallatscha, CH-7523 Madulain
T +41 81 854 01 61
www.campingmadulain.ch

7 CAMPING CHAPELLA

Romantisch und von Wald umsäumt
beim Schweizerischen Nationalpark.
Romantic and surrounded by
forest at the Swiss National Park.

CH-7526 Cinoüs-cha
T +41 81 854 12 06
www.campingchabella.ch

8 CAMPING CURTINAC

Ursprünglicher Campingplatz
am Silsersee bei Maloja.
The original campground by
Lake Sils in Maloja

Plan Curtinac, CH-7516 Maloja
T +41 81 824 31 81
www.camping-maloja.ch



ST. MORITZ

SPORT & AKTIVITÄTEN



Der aktive Sporttag in St. Moritz beginnt noch vor Sonnenaufgang: Mit Piz Nair Sunrise geht es früh morgens auf über 3'000 m ü. M., bevor man sich mit dem Bike hinunter ins über 400 km ausgeschilderte MTB-Streckennetz begibt. Wer die Berge lieber zu Fuss bezwingt, hat von einfachen Panoramawegen bis zu anspruchsvollen Mehrtageswanderungen die komplette Wanderwegpalette zur Auswahl.



Abseits von Bike-Trails und Wanderwegen warten auf der ältesten Schweizer Golfanlage die weissen Bälle darauf, abgeschlagen und eingelocht zu werden. Von den Greens ins tiefe Blau: Segeln, Wind- oder Kitesurfen sind dank bester Windverhältnisse täglich möglich. Gemütlicher geht es beim Standup-Paddeln oder Fischen zu. Das Sportangebot des Engadiner Bergsommers ist so vielfältig wie das Hochtal selbst.

SPORTY ST. MORITZ

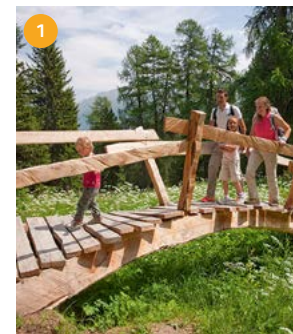
An active sport day in St. Moritz begins even before the sun rises: you can start early in the morning with the Piz Nair Sunrise at over 3.000 metres above sea level before biking down into over 400 km of signposted mountain biking trails. Those who would rather go by foot can choose from a range of trails, from simply panoramic routes to strenuous multi-day treks.

Away from the hiking and biking trails, swing the club at Switzerland's oldest golf course. Then from the greens go to the deep blue with sailing, windsurfing and kitesurfing, which are all possible every day thanks to the excellent wind conditions. For something more relaxing, there's standup paddleboarding and fishing. The sports on offer in the Engadin mountain summer is as various as the high valley itself.



DIE BERGE ZU FÜSSEN

Ob gemütliche Spazierwege oder abenteuerliche Wanderungen - St. Moritz umgibt ein umfassendes Wegnetz von über 580 Kilometern. Von der Seenwanderung über Panorama- und Themenwege bis hin zur Gletscherwanderung bietet das Oberengadin für alle Wanderfreudigen genau das Richtige. Lassen Sie sich vom Ausblick von Muottas Muragl über die Berg- und Seenlandschaft wie einst Segantini inspirieren oder entdecken Sie das Gebiet von Piz Nair, Corviglia und Marguns mit seinen grünen Mulden, tosenden Bergbächen und glasklaren Seen. Sonnencreme auftragen, Trekkingschuhe montieren und Rucksack packen - das grosse Wandern kann losgehen!



THE MOUNTAINS BY FOOT

For leisurely walks or adventurous hikes, St. Moritz is surrounded by over 580 kilometres of trails. From lake hikes to panoramic and themed trails to glacier hikes, the Upper Engadin has something for everyone who enjoys hiking. Let the views from Muottas Muragl inspire you as they once did the artist Segantini. Or discover Piz Nair, Corviglia and Marguns with its green hollows, thunderous mountain streams and crystal-clear lakes. Put on some sunscreen, lace up those hiking boots and pack a backpack - time to hit the trails!

SPAZIERWEGE FÜR DIE GANZE FAMILIE TRAILS FOR THE WHOLE FAMILY

1 SCHELLENURSLIWEG

Der Schellenursliweg St. Moritz führt von der Heidihütte auf Salastrains nach St. Moritz und erzählt mit Bildern und Holzskulpturen Schellenursli's Geschichte.

The Schellenursli Trail St. Moritz offers a walk from the Heidihütte at Salastrains to St. Moritz. On the way, you will learn the story of "Schellenursli" with pictures and wooden sculptures.

2 ST. MORITZERSEE LAKE ST. MORITZ

Gemütlich um den St. Moritzersee spazieren, die Enten beobachten und die Aussicht aufs Dorf geniessen. Verschiedene Bänke laden zum Verweilen ein.

Take a leisurely stroll around Lake St. Moritz while watching the ducks and enjoying the view on the town. Benches along the way invite you to linger.

3 HEIDIS BLUMENWEG HEIDI'S FLOWER TRAIL

Eine Tour mit herrlicher Aussicht, wildreichen Arvenwäldern und vielfältiger Flora. Zwischen Juni und Oktober blühen beinahe 100 Blumenarten auf diesem 1 km langen Weg. Ausgangspunkt ist Chantarella.

A walk with beautiful views, wild pine forests and diverse flora. Between June and October, almost 100 species of flowers are in bloom along this 1 km long path. Starting point is Chantarella.

4 SEGANTINI-WEG SEGANTINI TRAIL

Halbstündiger Naturpfad vom Hotel Soldanella, vorbei am Segantini-Museum bis vor Suvretta - sechs Stationen berichten über Giovanni Segantini und sein Schaffen. This half-hour-long nature trail from the Hotel Soldanella goes past the Segantini Museum and ends at Suvretta. Six stops along the way provide information about Segantini and his work.

5 STAZERWALD STAZ FOREST

Vom Bahnhof St. Moritz führt der Weg dem St. Moritzersee entlang, an der Meierei vorbei zum Stazersee bis nach Pontresina oder Celerina. Trails through the forest start at the St. Moritz Train Station and go along Lake St. Moritz, past the Meierei to Lake Staz and then on to Pontresina or Celerina.

6 CHANTARELLA- SUVRETTA

Sonniger Weg von Chantarella über Salastrains nach Suvretta mit wunderschönem Panorama über Berge und die Oberengadiner Seen.

A sunny trail that goes from Chantarella over Salastrains to Suvretta with a wonderful panorama over the mountains and the lakes of the Upper Engadin.

7 HEIDIHÜTTE

Die originale Heidihütte des im Engadin gedrehten Heidfims steht oberhalb von St. Moritz und kann jederzeit besucht werden.

The original "Heidi's hut" from the Heidi movie filmed in the Engadin stands above St. Moritz and can be visited any time.



BERGBEZWINGER AUF ZWEI RÄDERN

Über 400 Kilometer perfekt angelegte Flow Trails, einfache Singletrails und technisch anspruchsvolle Alpine Trails inmitten einer spektakulären Bergwelt - St. Moritz ist das Paradies für Mountainbiker. Vor der eindrucksvollen Traumkulisse erfährt man auf der Corviglia pures Sportvergnügen auf zwei Rädern. Mit der Luftseilbahn geht es bequem hinauf zur Bergstation Piz Nair auf 3'057 m ü. M. - dreimal pro Saison mit dem Angebot Piz Nair Sunrise früh morgens, rechtzeitig zum Sonnenaufgang. Von hier bestaunt man ein atemberaubendes Panorama und eine unendliche Vielfalt an Trails. Durch die natürlichen Geländeformen der Mulden und sanften Hügel fühlt sich das Mountainbiken hier wie Wellenreiten an.

CONQUER THE MOUNTAIN ON TWO WHEELS

With over 400 kilometres of perfectly designed Flow Trails, easy Single Trails and more technical and advanced Alpine Trails in a spectacular mountain world, St. Moritz is a paradise for mountain bikers. Experience pure sports pleasure on two wheels in front of Corviglia's impressive dreamy landscape. The aerial cable car offers a comfortable journey up to Piz Nair's mountain station at 3.057 metres above sea level. Three times in the summer, Piz Nair Sunrise offers early morning cable cars for sunrise views. From here, you can admire a breath-taking panorama and an infinite variety of trails. Biking through the hollows and rolling hills feels less like mountain biking and more like surfing.

8 PIZ NAIR SUNRISE

Früh aufstehen lohnt sich - mit dem Angebot Piz Nair Sunrise lässt sich der Sonnenaufgang auf über 3'000 m ü. M. live miterleben. Dreimal pro Saison nehmen die Bergbahnen bereits vor Morgendämmerung den Betrieb auf und bringen Mountainbiker mit ihrer Ausrüstung hoch hinauf zur Bergstation des Piz Nair. Dort können sie beobachten, wie die ersten Sonnenstrahlen zwischen den Berggipfeln durchscheinen und die Nacht langsam zum Tag wird. Gleichzeitig zum spektakulären Schauspiel gibts im Gipfelrestaurant ein reichhaltiges Frühstücksbuffet.

Getting up early pays off with Piz Nair Sunrise, offering views of the sunrise at over 3.000 metres above sea level. Three times in the summer, the cable cars begin operating before dawn to bring mountain bikers and their bikes up to the Piz Nair mountain station. From there, bikers can watch the first rays of sun between the mountain peaks slowly turn night into day. The spectacular view can also be seen from the mountain restaurant while enjoying a rich breakfast buffet.



Termine diesen Sommer:

31. Juli 2022

(erste Standseilbahn-Fahrt um 4.15 Uhr ab St. Moritz Dorf)

28. August 2022

(erste Standseilbahn-Fahrt um 4.45 Uhr ab St. Moritz Dorf)

25. September 2022

(erste Standseilbahn-Fahrt um 5.30 Uhr ab St. Moritz Dorf)

Dates this summer:

July 31, 2022 (first funicular from St. Moritz Dorf at 4:15 am)

August 28, 2022 (first funicular from St. Moritz Dorf at 4:45 am)

September 25, 2022 (first funicular from St. Moritz Dorf at 5:30 am)

Start Chantarella Talstation

Anmeldung über

Start Chantarella Cable Car Registration

www.sunrise-piznair.ch

BIKE-ROUTEN & FLOW TRAILS BIKE ROUTES AND FLOW TRAILS

9 BERNINA EXPRESS (673)

Die Route führt wie die legendäre Zugstrecke der Rhätischen Bahn (RhB) vom Oberengadin ins Valposchiv. Entlang des Berninatals erhascht man immer wieder einen Blick auf die eindrucksvollen Gletscher des Berninamassivs. Auf der Passhöhe geht es vorbei am Lago Bianco, bevor die Abfahrt ins Valposchiv beginnt. Die Rückreise genießt man im Bernina Express auf der UNESCO Welterbestrecke von Poschiv nach St. Moritz.

This route follows the legendary train tracks of the Rhaetian Railway RhB from the Upper

BIKE SCHOOLS

St. Moritz Bike School

Via Mezdi 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 62 33
www.suvretta-sports.ch

Bike School Engadin

T +41 76 471 47 53
www.bikeschool-engadin.ch

Weitere Info über Trails im Oberengadin.

www.engadin.ch/de/top-trails

Engadin to Val Poschiv. Biking along the valley offers views of the impressive glaciers that are part of the Bernina range. From the top of the Bernina pass, bike along Lago Bianco before descending into Val Poschiv. Enjoy the return journey on the UNESCO World Heritage Bernina Express route from Poschiv to St. Moritz.

Schönheit/Beauty: 4/5

Techn. Schwierigkeitsgrad/

Technical Difficulty: 4/5

Phys. Schwierigkeitsgrad/

Physical Difficulty: 4/5

Länge/Distance: 40.8 km

Aufstieg/Climb: 765 m

Zeit/Time: 4.5 h

Max. Höhe: 2'275 m ü. M.

Maximum Elevation: 2.275 metres above sea level

**10 SUVRETTA LOOP (671)**

Ab dem Bahnhof Celerina überwindet man die ersten 400 Höhenmeter auf einer Forststrasse zur Alp Laret. Steiler wird's über Marguns bis zur Bergstation Corviglia. Die letzten 200 Höhenmeter führen über eine steile Schotterstrasse und einen Traumpfad um den Piz Nair bis zum Suvrettapass. Nach einem knapp sechs Kilometer langen Flow Trail das Val Suvretta hinunter mündet der Pfad im Val Bever in einen gepflegten Schotterweg zurück über Samedan nach Celerina. From the Celerina train station, the first 400 metres of this route climbs on a forest road to Alp Laret. Then it gets steeper, passing Marguns up to the Corviglia mountain station. The last 200 vertical meters climb over a steep gravel road and then take a dream path around Piz Nair to the Suvretta Pass. Then it's nearly six kilometres on a flow trail down the Val Suvretta into Val Bever, where the route meets a well-maintained dirt road back to Celerina via Samedan.

Schönheit/Beauty: 5/5
Techn. Schwierigkeitsgrad/
Technical Difficulty: 3/5
Phys. Schwierigkeitsgrad/
Physical Difficulty: 3/5
Länge/Distance: 34.01 km
Aufstieg/Climb: 1'082 m
Zeit/Time: 4.5 h
Max. Höhe: 2'684 m ü. M.
Maximum Elevation: 2.684 meters
 above sea level

11 WM FLOW TRAIL

Das Highlight unter den Flow Trails ist der WM Flow Trail inklusive 360° Kurve. Mit der Standseilbahn lassen sich die Mountainbikes zur Bergstation Corviglia transportieren. Von hier aus führt der Flow Trail durch die 360° Kurve auf einem flowigen Abfahrts-Pumptrack über die Alp Giop in Richtung Trutz-Hütte. Die Biketrails auf der Corviglia bieten mit WM-, Olympia-, Foppettas- und Marmotta Trail ein abwechslungsreiches MTB-Erlebnis für Könner wie Familien. A highlight of the Flow Trails, the WM Flow Trail includes a 360° turn. The funicular takes riders and bikes up to the Corviglia mountain station. From there, the Flow Trail goes down through the 360° turn to a pump track over Alp Giop in the direction of Trutz Hut. The bike trails on the Corviglia offer a varied MTB experience for experts and families alike with the World Cup, Olympic, Foppettas and Marmotta Trail.

Schönheit/Beauty: 3/5
Techn. Schwierigkeitsgrad/
Technical Difficulty: 2/5
Phys. Schwierigkeitsgrad/
Physical Difficulty: 1/5
Länge/Distance: 6.7 km
Aufstieg/Climb: 63 m
Zeit/Time: 0.75 h
Max. Höhe: 2'494 m ü. M.
Maximum Elevation: 2.494 metres
 above sea level

**12 VAL MINOR MARMOTTA-TRAIL**

Der Trail zwischen dem Ospizio Bernina und der Forcola di Livigno verbindet die Bike-Destinationen Valposchiavo, Livigno und das Oberengadin. Von Forcola di Livigno bis zur Forcola Val Minor ist der Slow Trail vollständig und in beide Richtungen befahrbar und wenig exponiert, weshalb keine grossen körperlichen und technischen Voraussetzungen nötig sind. Die neue Mountainbike-Verbindung ist für Biker ein absolutes Must. This trail between Ospizio Bernina and Forcola di Livigno connects the biking destinations of Val Poschiavo, Livigno and the Upper Engadin. From Forcola di Livigno to Forcola Val Minor, the Slow Trail is fully rideable in both directions, making it ideal for riders without exceptional physical or technical abilities. This new mountain biking connection is an absolute must for bikers.

Schönheit/Beauty: 4/5
Techn. Schwierigkeitsgrad/
Technical Difficulty: 2/5
Phys. Schwierigkeitsgrad/
Physical Difficulty: 1/5
Länge/Distance: 5.9 km
Aufstieg/Climb: 198 m
Zeit/Time: 1 h
Max. Höhe: 2'480 m ü. M.
Maximum Elevation:
 2.480 metres above sea level

PUMPTRACK & SKILL PARK**13 PUMPTRACK CUNTSCHETT**

Pumptracks bieten Downhillern und Mountainbikern eine ideale Möglichkeit, ihre Fahrtechnik und Kontrolle zu verbessern und Stürze auf dem Trail zu vermeiden. In Pontresina bietet der Pumptrack Cuntschett auf 200 Kubikmetern und einer Länge von insgesamt 350 Metern unzählige Fahrvarianten. Die Benutzung des Pumptracks ist für Fahrer jeden Alters geeignet. Es sind keine speziellen Kenntnisse erforderlich - das Tragen von Helm, Knieschonern und Handschuhen wird empfohlen. Pump tracks offer downhillers and mountain bikers an ideal opportunity to improve their skills and control and avoid falls on the trail. Located in Pontresina, pump track Cuntschett is on 200 cubic metres with a total length of 350 metres with a countless variety of routes. The pump track is suitable for bikers of all ages, no special skills are required. Wearing a helmet, knee pads and gloves is recommended.

14 SKILL PARK CORVIGLIA

Mountainbiken soll gelernt sein - im Skill Park Corviglia können insbesondere Anfänger erste Erfahrungen auf dem Mountainbike sammeln und mittlere Mountainbiker ihr Können verbessern. Richtiges Bremsen, sicheres Kurvenfahren und erfolgreiches Überwinden von Hindernissen - hier setzt man sich ausführlich mit dem eigenen Mountainbike auseinander. Mit der erlernten Fahrtechnik und Balance steht einem unvergesslichen Tag auf unseren Flow Trails auf Corviglia nichts mehr im Weg. Mountain biking should be learned properly. In the Skill Park Corviglia, beginners can have their first experiences on a mountain bike, while intermediate mountain bikers can improve their skills. Braking correctly, safe cornering and successfully manoeuvring around obstacles can all be practiced on the bike in the skill park. Once you've learned proper balance and technique, nothing will stand in the way of an unforgettable day on Corviglia's flow trails.

RENTALS

MOUNTAINBIKES

& E-BIKES

Boom Sport
 Via Tegiatscha 5
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 22 22
www.boom-sport.ch

BIKElocal
 Via Maistra 21
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 377 33 33
www.bikelocal.ch

Engadin Bikes
 Via dal Bagn 1
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 828 98 88
www.engadinbikes.com

Rent a Bike
 Via Grevas 34
 CH-7500 St. Moritz
T +41 78 668 98 62

Skiservice Corvatsch
 Talstation Signalbahn
 Signalbahn Valley Station
 Via San Gian 30
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 07 07
www.skiservice-corvatsch.com

Skiservice Corvatsch
 Bergstation Chantarella
 Mountain Station Chantarella
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 19 05
www.skiservice-corvatsch.com

Suvretta Sports St. Moritz - Nordic Bike Activities
 Via Mezdi 17
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 62 33
www.suvretta-sports.ch



BIRDIE, PAR, EAGLE & CO.

Seit über 125 Jahren werden im Engadin fleissig weisse Bälle abgeschlagen. Hier, auf über 1'800 m ü. M. war es denn auch, wo die Schweizer Golfgeschichte begonnen hat. In Samedan wurde Ende des 19. Jahrhunderts der erste Golfplatz angelegt. Heute gehört der Engadin Golf Club zu den grössten Golfclubs der Schweiz. Nebst der Golfanlage in Samedan können Golfer ihre Bälle im Umkreis von nur wenigen Kilometern auf weiteren Golf Courses einlochen.

BIRDIE, PAR, EAGLE & CO.

For over 125 years, golf balls have been flying in the Engadin. Here, at over 1,800 metres above sea level, is where Switzerland's golfing history began. The country's first golf course was built in Samedan at the end of the 19th century. Today, the Engadin Golf Club is one of the biggest in Switzerland. In addition to the golf course in Samedan, there are other greens for putting within a few kilometres.

15 KULM GOLF ST. MORITZ

Die Golfanlage beim Kulm Hotel gilt als eine der höchstgelegenen Europas und betört im rhythmischen Wechselspiel von urwüchsiger Landschaft und Hightech-Golfarchitektur. Dank kurzer Distanzen in coupiertem Gelände ist sie eine Herausforderung für jeden Golfer. Die Kulm-Golfakademie bietet die richtige Unterstützung für jedes Handicap.

The golf course at the Kulm Hotel is one of the highest in Europe and enchants with its juxtaposition of unspoiled landscape and high-tech golf infrastructure. The course offers a challenge for any level of golfer thanks to its short distances and hilly terrain. The Kulm Golf Academy can help with any handicap.

Lage: direkt neben dem Kulm Hotel St. Moritz

Location: next to the Kulm Hotel St. Moritz

Platz: 9 Loch, Par 27

Space: 9 holes, Par 27

Saison: Ende Mai bis Ende September

End of May - end of September

Green Fee: CHF 35.-

Driving Range: CHF 35.- inkl. 160 Bälle / includes 160 balls

Schlägervermietung: möglich
Club Rentals: possible

Einzelkationen / Single Lesson:
CHF 100.- (55 min)
CHF 50.- (25 min)

Kulm Golf St. Moritz
Via Veglia 44, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 82 36
www.stmoritz-golfclub.ch

16 ENGADIN GOLF CLUB - GOLFANLAGE SAMEDAN

Diese klassische Golfanlage ist nicht nur die älteste der Schweiz, sondern auch eine der ältesten auf dem europäischen Festland. Der 18-Loch-Championship-Course (Par 72) mit einer Länge von 6'217 m, grosszügigen Putting-Greens, Approach-Area sowie 40 teilweise gedeckten Abschlagplätzen und herausragender Technik wie dem RoboGolfPro oder TrackMan lässt keine Wünsche offen.

This classic golf course is not just the oldest in Switzerland but one of the oldest in mainland Europe as well. The 18-hole championship course (Par 72) with a length of 6,217 meters, generous putting greens, an approach area and 40 partially covered driving ranges, along with outstanding technology such as the RoboGolfPro and TrackMan, leaves nothing to be desired.

Lage: 1738 m ü. M.

Location: 1,715 metres above sea level

Platz: 18 Loch, Par 72

Space: 18 holes, Par 72

Saison: 8. Mai - Mitte Oktober
8. Mai - mid October

Driving Range: CHF 15.- inkl. 30 Bälle

includes 30 balls

Schlägervermietung: möglich
Club Rentals: possible

Einzelkationen à 55 min:
CHF 110.-
Single Lesson of 55 mins:
CHF 110.-

Golf Engadin St. Moritz
A l'En 14, CH-7503 Samedan
T +41 81 851 04 66
www.engadin-golf.ch

17 ENGADIN GOLF CLUB ZUOZ - MADULAIN

Der 18-Loch-Course von Zuoz-Madulain wurde vor rund 20 Jahren angelegt. Die topografischen Höhenunterschiede ermöglichen herausfordernde Golfschläge von erhöhten Abschlägen aus. Strategisch angelegte Golflöcher lassen den Spielern die Wahl zwischen einem sicheren oder gewagteren Weg. The 18-hole course of Zuoz-Madulain was built 20 years ago. Its variety of topography allows for challenging golf strokes from increased tee-offs. Strategic golf holes allow players to choose between safer or more daring routes.

Lage: 1715 m ü. M.

Location: 1,715 metres above sea level

Platz: 18 Loch, Par 72

Space: 18 holes, Par 72

Saison: 18. Juni - 14. Oktober
Mid June - mid October

Greenfee:

18 Loch ab CHF 80.-

9 Loch ab CHF 50.-

Green Fee:

18 holes from CHF 80.-

9 holes from CHF 50.-

Spezialangebot & Afterwork
ab CHF 69.-

Special Offer & After Work
from CHF 69.-

Driving Range: CHF 15.- inkl. 30 Bälle

includes 30 balls

Schlägervermietung: möglich
Club Rentals: possible

Einzelkationen à 55 min:
CHF 110.-
Single Lesson of 55 min:
CHF 110.-

Golfsekretariat
Resgia, CH-7524 Zuoz
T +41 81 851 35 80
www.engadin-golf.ch



STAND UP PADDLE

Das Wasser spiegelglatt und ruhig, die Natur rundherum unberührt - morgens mit dem Board über die Engadiner Bergseen zu gleiten, ist besonders idyllisch. Stand-up-Paddeln ist die Trendsportart der letzten Jahre. Füße hüftbreit auseinander aufs Board stellen, Knie leicht gebeugt und im Rhythmus Paddeln - beim Wassersport wird jeder einzelne Muskel gefordert und das Gleichgewicht trainiert. SUP gehört zum Engadiner Sommer.

SUP

The water mirror-smooth and quiet, surrounded by untouched nature - mornings on the board gliding across the Engadiner mountain lakes is especially idyllic.

Stand-up-paddle-boarding has become the sports of craze of the last few years. Feet stand hip's width apart on the board with knees slightly bent and the paddle moving rhythmically, requiring balance and every muscle. SUP belongs to summer in the Engadin.

VERMIETUNG & KURSE RENTALS AND COURSES

18 SUP-MIETSTATION SEGELCLUB ST. MORITZ

Via Grevas 34, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 56
www.scstm.ch

19 SWISS KITESURF GMBH

Sportzentrum Mulets,
CH-7513 Silvaplana
T +41 81 828 97 67
www.kitesailing.ch

20 WINDSURFING SILVAPLANA GMBH

Stradun Chantunel 4,
CH-7513 Silvaplana
T +41 81 828 93 64
www.windsurfing-silvaplana.ch

21 NAISH SUP

Via dal Malögia 14,
CH-7517 Plaun da Lej
T +41 81 826 53 50
www.plaundalej.ch

SEGELCLUB ST. MORITZ



ST. MORITZ SAILING CLUB

Thanks to the reliable Maloja wind, the Engadin has made an international name for itself as an excellent regatta location. Founded in 1941, the St. Moritz Sailing Club - SCStM - has organised numerous competitions for many years.

Each year, World, European and Swiss championships are held on Lake St. Moritz and Lake Silvaplana. The SCStM's home lake, which is only 1.6 kilometres long and 600 metres wide, demands quick strokes, a lot of tactical and technical skills, and above-average physical fitness from sailors.

The St. Moritz Sailing Club does not only organise regattas. It also offers sailing courses led by its own teachers and qualified experts, and it has an active ocean crew that can be found at regattas around the world. Stand-up paddle boards, canoes and rowing boats can also be rented from the clubhouse on the lake.

Info
T +41 81 833 40 56
info@scstm.ch
www.scstm.ch

Dank dem zuverlässigen Malojawind hat sich das Engadin als hervorragendes Regattarevier weltweit einen Namen gemacht. Seit vielen Jahren organisiert der 1941 gegründete Segelclub St. Moritz - SCStM - zahlreiche Wettkämpfe.

Jährlich werden auf dem St. Moritzer- und dem Silvaplannersee Welt-, Europa- und Schweizermeisterschaften ausgetragen. Mit seinen kurzen Schlägen fordert der nur 1,6 Kilometer lange und 600 Meter breite Heimsee des SCStM von den Seglern sehr viel taktisches und technisches Können wie auch eine überdurchschnittliche körperliche Fitness.

Der Segelclub St. Moritz organisiert jedoch nicht nur Regatten, sondern bietet auch Segelkurse mit eigenen Lehrkräften und diplomierten Experten an und verfügt über eine aktive Hochseeabteilung mit einigen Crews, die weltweit an Regatten anzutreffen sind. Zudem können beim Clubhaus am See auch Stand-Up Paddle Boards, Kanus und Ruderboote gemietet werden.



22

SEGEL SETZEN

Segelregatten auch im Hochsommer? Der legendäre Malojawind macht's möglich. An schönen Sommertagen beginnt er um die Mittagszeit zu wehen und sorgt für perfekte Windverhältnisse zum Segeln. Die Höhepunkte der Segelsaison auf dem St. Moritzer- und dem Silvaplannersee bilden die Schweizer-, Europa- und teils auch Weltmeisterschaften für Jollen und Laser. Für die optimale Vorbereitung für diese Wettbewerbe kann unter anderem die Segelschule des Segel-Clubs St. Moritz besucht werden. Hier wird man auf die Segelprüfung vorbereitet, die man auch gleich in St. Moritz ablegen kann. Weiter lassen sich hier auch Segel- und Ruderboote mieten oder eine begleitete Ausfahrt auf einer Yacht geniessen.

SET SAIL

Sailing regattas in the height of summer? The legendary Maloja wind makes it possible. On beautiful summer days, the wind starts to blow around mid-day and ensures the perfect conditions for sailing. The highlight of the sailing season on Lakes St. Moritz and Silvaplana are the Swiss, European and sometimes World Championships for dinghies and lasers. The sailing school of the St. Moritz Sailing Club offers, among other things, the best preparation for these competitions. The school also helps prepare participants for the sailing exam, which can be taken in St. Moritz. In addition, sailing and rowing boats are available for rent, and accompanied yacht rides can be taken there as well.

VERMIETUNG & SEGELUNTERRICHT RENTALS AND SAILING LESSONS

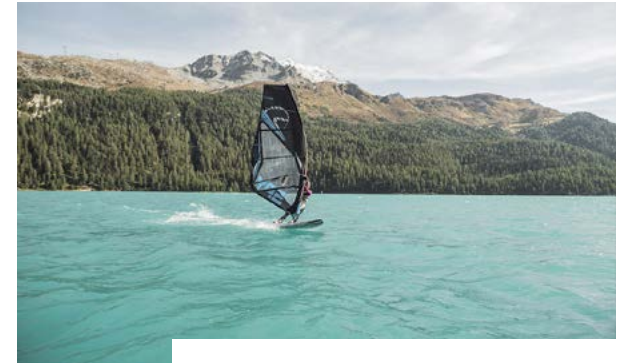
22 SEGELSCHULE ST. MORITZ SAILING SCHOOL ST. MORITZ
Via Grevas 34,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 56
www.scstm.ch

23 SAIL & SPORTS AYA - ALL YEAR ACTIVITY GMBH
T +41 76 213 88 55
www.sailandsports.ch

24 ENGADIN SEGELN ENGADIN SAILING
Via dal Corvatsch 23,
CH-7513 Silvaplana
T +41 79 455 36 51
www.engadin-segeln.ch

25 SEGELSCHULE SILVAPLANA SAILING SCHOOL SILVAPLANA
Stradun Chantunel 4,
CH-7513 Silvaplana
T +41 79 455 36 51
www.swissailingschool.ch

26 SEGELSCHULE VELETA SAILING SCHOOL VELETA
CH-7517 Plaun da Lej
T +41 76 366 46 66
www.veleta.ch



DRACHEN IM WIND

Wenn mittags der Malojawind aufkommt, lässt sich auf dem Silvaplannersee ein buntes Spektakel beobachten: Unzählige farbige Drachen tänzeln in der Luft und ziehen Kitesurfer durch die kleinen Wellen. Viel besser, als zuzuschauen, ist selber ausprobieren. In Silvaplana, dem höchstgelegenen Surfsport Europas und einem der ersten Orte, die den Trendsport anbieten, lernt man die Technik in der ersten Kitesurf-Schule der Welt schnell und richtig.

KITES IN THE WIND

When the midday Maloja wind comes up, Lake Silvaplana becomes a vibrant sight to behold: countless coloured Kites dance through the air, moving kitesurfers through the small waves. Even better than watching is to try it yourself. Learn the best techniques quickly and correctly at the world's first kitesurfing school in Silvaplana, the highest surfing spot in Europe and the birthplace of sports trends.

VERMIETUNG & KURSE RENTALS AND CLASSES

27 SWISS KITESURF
Sportzentrum Mulets,
CH-7513 Silvaplana
T +41 81 828 97 67
www.kitesailing.ch

MIT SEGEL UND BRETT AUF KURS

Auf der ganzen Welt ist das Oberengadin als Windsurf-Highlight bekannt. Der Silvaplannersee bietet die besten Voraussetzungen für den Wassersport: gute Windverhältnisse und ein spektakuläres Panorama - und das beinahe täglich. Mit der Windsurfschule Silvaplana macht man seine ersten Aufzieh- und Fahrübungen auf dem Wasser unter professioneller Leitung. Am Windsurf-Hotspot trifft sich jeweils im August die Weltelite an der ältesten Windsurfregatta.

ON COURSE WITH SAIL AND BOARD

The Upper Engadin is known around the world as a windsurfing hotspot. Lake Silvaplana offers the best environment for water sports: good wind conditions and a spectacular view, nearly every day. Learn to lift and drive on the water with professional instructors at the Windsurfing School Silvaplana. In August, the world's windsurfing elite meets here for the oldest windsurfing regatta.

VERMIETUNG & KURSE RENTALS AND CLASSES

28 WINDSURFING SILVAPLANA
Via Riva d'Lej 4, CH-7514 Sils
Stradun Chantunel 4,
CH-7513 Silvaplana
T +41 81 828 93 64
www.windsurfing-silvaplana.ch

STARKES PROFIL

29 Beim Trailrunning sind die Zwischenzeiten Nebensache. Es ist der Naturgedanke, der beim Laufen auf Waldwegen, Schotter, Felsen oder Wiesen zählt. Auf der Corviglia können Laufsportler bei Orientierungsläufen ihre Posten suchen, den Piz Nair erklimmen oder auf der Finnenbahn um den Naturspeichersee Lej Alv ihre Ausdauer und sportliche Leistungsfähigkeit beim Höhentraining stärken.

STRONG PROFILE

With trail running, split times are not as important as the nature experienced while running on forest roads, over gravel and rocks or through meadows. On Corviglia, runners can follow signposts for an orienteering run, climb Piz Nair, or improve their stamina by training in altitude on the Finnish track around natural lake Lej Alv.





30



30



32



31

PACK DIE BADEHOSE EIN

Während des Bergsommers mit seinen vielen Sonnentagen gönnt man sich gerne mal eine Abkühlung im kalten Nass. In den Bergseen rund um St. Moritz plantscht man bei angenehmen 20 Grad und im Hallenbad Ovaverva wartet Badespass für alle auf 3'200 Quadratmetern.

PACK YOUR BATHING SUIT

During the mountain summer with its many sunny days, a dip in the cool water might be just what you need. In the mountain lakes surrounding St. Moritz, you can splash in water that is a pleasant 20 degrees, and at the Ovaverva indoor pool, 3,200 square metres of fun is guaranteed.

30 LEJ DA STAZ

Romantisch in einer Waldlichtung unweit des St. Moritzersees gelegen, ist der Lej da Staz mit dem Bike in 20 oder zu Fuss in rund 45 Minuten erreichbar. Der Hochmoorsee ist der Oberengadiner Badesees schlechthin. Sonnenhungrige Badegäste können sich in der Nähe der Liegewiese umziehen und gelangen über einen der Holzstege ins spiegelglatte Wasser.

Auf dem Floss kann man sich ausruhen und von den Sonnenstrahlen wärmen lassen. Die Feuerstellen und Picknickplätze rund um den See laden zum gemütlichen Grillieren mit Familie und Freunden ein. Wer nichts für auf den Grill dabei hat, bestellt sich im Restaurant Lej da Staz etwas aus der Karte. Auf die Kleinen wartet ein Kinderspielplatz zum Austoben. Im höchstgelegenen Strandbad der Welt ist für jeden etwas dabei.

Located in a romantic forest not far from Lake St. Moritz, Lej da Staz can be reached by bike in 20 minutes or on foot in around 45. The high moor lake is the Upper Engadin's swimming lake par excellence. Swimmers craving the sunshine can sunbathe in the meadow and then dive into the mirror-smooth water from one of the boardwalks. Relax and be warmed by the sunshine on the floating platform in the lake. Enjoy an intimate barbeque with family and friends with the fire pits and picnic areas around the lake, or if you have nothing to grill, order something from the menu of the Restaurant Lej da Staz. And for the little ones, there's a playground for kids to let off some steam. The world's highest beach has something for everyone.

31 LEJ MARSCH

Inmitten eines Wäldchens bei St. Moritz-Bad ist der Lej Marsch gut versteckt. Der klare Moorsee liegt circa fünf Gehminuten vom Parkplatz Olympiaschanze entfernt. Neben Toiletten stehen Badegästen einige Grillplätze zur Verfügung. Am nördlichen Ufer des Lej Marsch kommt mit dem kleinen Sandstrand Beach-Feeling auf. Die Umgebung des Lej Marsch ist Schutzgebiet und als Hochmoor von nationaler Bedeutung. Zum Schutz des empfindlichen Ökosystems darf nur an den ausgewiesenen Stellen gebadet und die Wege nicht verlassen werden.

Lej Marsch is hidden in a small forest clearing near St. Moritz Bad. The clear moor lake is just a five-minute walk from the parking lot of the Olympic Ski Jump. The lake has barbeque areas as well as toilets. The northern bank of Lej Marsch has a small sand beach. The area surrounding Lej Marsch is protected as a high moor of national importance. In order to preserve this sensitive ecosystem, there are certain areas designated for swimming and it is not permitted to walk off the trails.

32 OVAVERVA

Im Hallenbad drehen Sport- oder Freizeitschwimmer ihre Runden im 25-Meter-Becken. Aber auch für Familien bietet das Ovaverva grosszügig Platz zur Entfaltung. So machen Nachwuchstalente ihre ersten Schwimmzüge im extra dafür eingerichteten Lernschwimmbecken oder springen vom 3-Meter-Springturm ins Sprungbecken. Im Plansch- und Spritzbereich können die kleinen Gäste herumtollen. Rasante Rutschpartien sind im Funtower in drei Röhren auf rund 190 Metern Bahnlänge garantiert. Im Aussenbecken kann man auf Sprudelliegen und der Sonnenterrasse entspannen.

Sport or hobby swimmers can take their laps in the 25-metre indoor pool. In addition, there are activities for families. Future champion swimmers can take their first strokes in a pool designed specifically for learning or jump from a 3-metre diving board into a diving pool, and in the splash and paddle area, little guests can frolic. The Funtower has three fast-paced slides of around 190 total metres. In the outdoor pool, relax in whirlpools and on the sun terrace.



KLETTERN UND BERGSTEIGEN

CLIMBING AND MOUNTAINEERING



OUTDOOR

In Pontresina warten zehn Kletterrouten, ideal für Anfänger. Auf dem eher plattigen Gneisfelsden der «Platta» ist besonders gute Fussarbeit gefragt. Ein 50 m Einfachseil reicht, in der Route «Cresta» (40 m) existiert ein Zwischenstand. Pontresina has ten climbing routes that are ideal for beginners. The rather flat gneiss rock of "Platta" requires especially good footwork. The "Cresta" route (40 m) is an intermediate route with a platform stop halfway up and a single rope of 50 m is enough.

TIPPS

Klettersteig Trovat I (K2-K3) und II (K5-K6)
bei Bergstation Diavolezza
Via ferrata Trovat I (K2-K3)
and II (K5-K6)
by the mountain station Diavolezza

33 BERGSTEIGERSCHULE PONTRESINA

Die Bergsteigerschule Pontresina ist die älteste und bis heute grösste in Graubünden. Sie bietet den Gästen unbeschwerte Bergerlebnisse. Darunter auch Gipfelbesteigungen auf die zwei bekanntesten Berge im Engadin: Piz Palü und Piz Bernina. Es werden Touren für Einsteiger und Fortgeschrittene angeboten. The Pontresina mountaineering school is the oldest and still the largest in Graubünden. It offers its guests carefree mountain experiences. These include summit ascents to the two most famous mountains in the Engadine: Piz Palü and Piz Bernina. Tours are offered for beginners and advanced climbers.

Via Maistra 163.
CH-7504 Pontresina
T +41 81 842 82 82
www.bergsteiger-pontresina.ch

Klettersteig Resgia (K3-K4)
Führt hinter dem Parkplatz Resgia beim Werkhof Pontresina links vom Wasserfall zur Alp Languard hoch. Via ferrata, or fixed-rope climb, Resgia (K3-K4)
Behind the Resgia parking lot near the Pontresina factory, left from the waterfall to Alp Languard.

34 PARC ALPIN

Der neue Seilpark befindet sich in Prasüras (S-chanf) beim Eingang zum Val Trupchun. Im lichten Lärchenwald wurde ein Seilpark mit 4 Parcours unterschiedlicher Schwierigkeitsstufen eingerichtet. Ein unvergessliches Erlebnis in einmaliger Natur. The new rope park is located in Prasüras (S-chanf) at the entrance to Val Trupchun. In the sparse larch forest, a rope park with 4 courses of different difficulty levels has been set up. An unforgettable experience in unique nature.

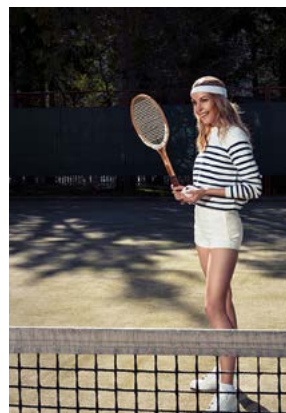
ParcAlpin
Prasüras, CH-7525 S-chanf
T 41 81 864 71 31
www.parc-alpin.ch

INDOOR

35 SERLAS PARC

Im Serlas Parc in S-chanf wartet ein Klettervergnügen auf über 450 m² Kletterfläche und 120 m² Boulderwänden für jedes Niveau und jeden Schwierigkeitsgrad. Die Halle verfügt unter anderem über zwei Selbstsicherungsgeräte. Klettermaterial kann vor Ort gemietet werden. Serlas Parc in S-chanf has over 450 m² of climbing surface and 120 m² of boulder walls for every level and difficulty. This climbing gym also has two self-locking belays for solo climbing. Climbing equipment is available to rent.

Serlas 413, CH-7525 S-chanf
T +41 81 659 00 00
www.serlas.ch



SPIEL, SATZ UND SIEG

Im Tennis & Squash Center dreht sich alles um die gelben Filzbälle - auf vier Tennishallenplätzen mit gelenkschonendem Bross Slide Forte Teppich-Gleitbelag und den zwei Indoor-Squash-Plätzen kann man ganzjährig spielen. Im Sommer bieten sich zudem die beiden Tennisaussenplätze mit Sandbelag an. Bei der Olympiaschanze kann man zudem auf den vier Sandplätzen des Tennis-Clubs St. Moritz Bälle aufschlagen.

GAME, SET, MATCH

At the Tennis & Squash Center, play year-round on four indoor tennis courts with joint-friendly Bross Slide Forte carpet glide coating and two indoor squash courts. In the summer, there are also two outdoor tennis courts on clay. By the Olympic Ski Jump, play on one of four clay courts at the St. Moritz Tennis Club.

36 TENNIS & SQUASH CENTER ST. MORITZ

Via Mezdi 31, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 15 00
www.tennis-stmoritz.ch

37 TENNIS-CLUB ST. MORITZ

Via Arona 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 106 07 51
www.tc-stmoritz.ch



FISCHERS FRITZ GO FISHING

38 Überdurchschnittlich viele Fische in einem vielseitigen Wasserreich - das Engadin zählt zu den schönsten Fischerregionen Europas. Mit einem Fischerpatent für 15 Tage darf in allen 460 Gewässern Graubündens gefischt werden. Etwas ganz Besonderes ist das Fliegenfischen an den Bergseen Lej Nair oder Lej Pitschen. Above average amounts fish in a diverse water world - the Engadin is one of the most beautiful fishing regions in Europe. A 15-day fishing license allows for fishing in all 460 of Graubünden's bodies of water. For something extra special, there is fly fishing on the mountain lakes Lej Nair and Lej Pitschen.

Saisonzeiten:

Uferfischerei/Fliessgewässer

1. Mai bis 15. September

Bootsfischerei

1. Mai bis 15. September/15. Mai

bis 15. September

(Silvaplanersee)

Aeschenfischerei

1. Juni bis 15. September

Gewisse stehende Gewässer

1. Mai bis 31. Oktober

Season:

Shore fishing

May 1st to September 15th

Boat fishing

May 1st to September 15th

May 15th to September 15th

(Lake Silvaplana)

Grayling fishing

June 1st to September 15th

Certain still waters

May 1st to October 31st



SPIELPLÄTZE PLAYGROUNDS

39 KINDERPARADIES VIA DA L'OVA COTSCHNA

Der grosse Spielplatz befindet sich hinter dem Hallenbad Ovaverva und hat eine Rutschbahn und Schaukel sowie einen Sandkasten und Sprungturm. Auf dem Spielplatz sind keine Hunde erlaubt.

The large playground is located behind the Ovaverva pool and has a slide and swing set as well as a sandpit and a jumping platform. No dogs are allowed on the playground.

40 KINDERSPIELPLATZ SCHULHAUS GREVAS GREVAS SCHOOLHOUSE

Dieser Kinderspielplatz bietet den Kleinen eine tolle Abwechslung bei wunderbarem Blick auf den St. Moritzersee. Ganzjährig geöffnet.

This children's playground offers a great variety with a wonderful view of Lake St. Moritz. Open all year round.

41 STAZERSEE LAKE STAZ

Im Wasser planschen und auf dem grossen Spielplatz mit Spielwiese herumtollen - der Stazersee bringt Kinderaugen zum Strahlen.

With water for splashing and a large playground for rolllicking, Lake Staz lights up every child's eyes.

42 MARGUNS

Auf dem Berg gibts nicht nur für Wanderer und Biker ganz viel Action: Auf die Kinder warten bei der Bergstation Marguns eine Riesenschaukel, ein Trampolin, Cars und eine Hüpfburg.

The mountain does not only offer action for hikers and bikers but for children as well, where at the mountain station Marguns, a giant swing, trampoline, play cars and a bouncy castle await.

43 MUOTTAS MURAGL

Auf 2'456 m ü. M. stürmen die Kinder die Kletterburg und finden ein passendes Versteck in der verborgenen Rutsche. Hier freuen sich kleine Gipfelstürmer über viele Spielmöglichkeiten.

At 2,456 metres above sea level, children storm the climbing castle and find a hiding place in the covered slide. Here, small mountaineers will find many ways to play.

AMT FÜR JAGD UND FISCHEREI GRAUBÜNDEN

Ringstrasse 10, CH-7000 Chur
T +41 81 257 38 92
www.jagd-fischerei.gr.ch

FISCHZUCHTANSTALT ST. MORITZ

CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 67 52

summersports **BY THE NUMBERS**



400 km

ausgeschilderte Flow- und Single-Trails aller Couleur stehen den Mountainbikern im Oberengadin zur Verfügung.

400 km marked flow and single trails of all kinds are available to mountain bikers in the Upper Engadin.

1934

fanden auf dem Gebiet rund um den Engadin Airport die ersten Versuche mit Segelflugzeugen statt.

1934 the first attempts with gliders took place in the area around Engadin Airport.

6.4 km

lang ist der Morteratsch-Gletscher, er bedeckt eine Fläche von rund 15.3 km² und ist am Volumen gemessen immer noch einer der grössten der Schweiz.

6.4 km long is the Morteratsch Glacier, which covers an area of about 15.3 km² and is still one of the largest in Switzerland in terms of volume.



8 km²

Dies ist die Fläche der vier grossen Oberengadiner Seen. Alles da zum Segeln, Kiten, Windsurfen, Kanu fahren oder Stand up Paddeln.

This is the area of the four large Upper Engadin lakes. Everything here for sailing, kiting, windsurfing, canoeing or stand up paddling.



13

Bergbahnen bringen unsere Gäste im Sommer in die Höhe und eröffnen ihnen wunderbare Panoramen.

13 mountain railways take our guests up into the heights in summer and open up wonderful panoramas for them.

580 km

Wanderwege durchziehen das alpine Hochtal oder führen auf imposante Gipfel.

580 kilometres of hiking trails criss-cross the alpine high valley or lead to imposing summits.

146

So viele Berggipfel mit über 3'000 m ü. M. zählt der Kanton Graubünden. Über 4'000 Meter ist genau einer: der Piz Bernina.

The Graubünden counts 146 mountain peaks above 3.000 m above sea level. There is exactly one over 4.000 meters: the Piz Bernina.

170 km²

umfasst der Schweizerische Nationalpark mit seiner faszinierenden Fauna und Flora.

170 km² covers the Swiss National Park with its fascinating fauna and flora.



Mit

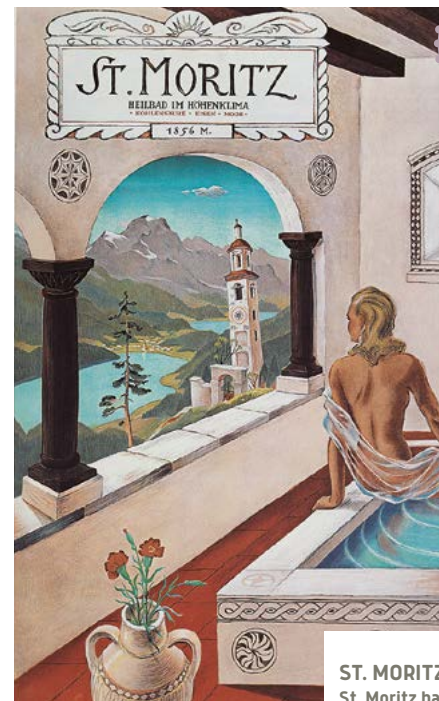
4'049 m

ist der Piz Bernina der höchste Gipfel der Ostalpen. Die Erstbesteigung schaffte Johann Wilhelm Coaz aus S-chanf im Jahre 1850 - vorher hatte der Berg nicht einmal einen Namen.

At 4.049 metres, Piz Bernina is the highest peak in the Eastern Alps. Johann Wilhelm Coaz from S-chanf made the first ascent in 1850 - before that the mountain didn't even have a name.



ST. MORITZ WELLNESS



EINE JAHRHUNDERTE ALTE BÄDERTRADITION

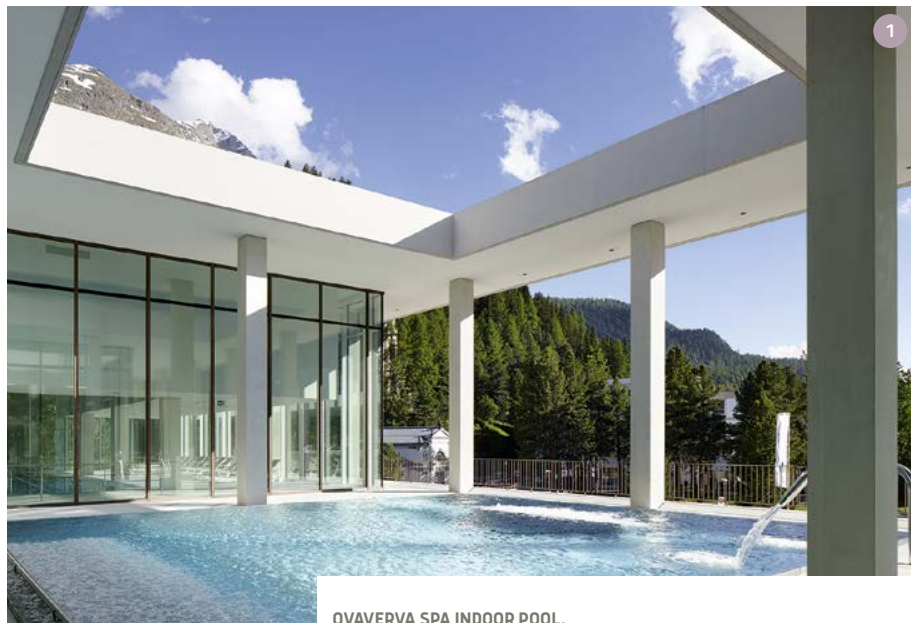
St. Moritz besitzt eine lange Bädertradition. Diese reicht über 3'500 Jahre zurück. Die Holzkonstruktion, die bei der Quellfassung des prähistorischen Mauritiusbrunnens entdeckt wurde, lässt auf den Sommer oder Herbst 1411 v. Chr. schließen. Schon die Ur-Engadiner wussten also, die heilende Kraft des eisenhaltigen Wassers aus dem Mauritiusbrunnen zu nutzen. Und dieses Wissen wird noch heute eingesetzt.

In den Wellnessbereichen und Spas der St. Moritzer Grand Hotels tritt es in vielen verschiedenen Formen auf: In den Aussen- und Infinity-Pools taucht man vor einem traumhaften Alpenpanorama ab, findet Harmonie aller körperlichen und geistigen Funktionen auf dem Kneipp-Fussweg oder atmet beim Immunsystem stärkenden Dampfbad tief durch. Nebst dem Wasser helfen in den Spa-Oasen auch Kombinationen aus Entspannung, Entschlackung und Regeneration zur Findung der inneren Balance. Neueste Wellnesserkenntnisse, individuell auf die Bedürfnisse abgestimmte Massagen und Behandlungen durch Spa-Spezialisten mit natürlichen oder hochtechnologischen Wirkstoffen versorgen sowohl Hotel- als auch externe Gäste mit frischer Energie, Vitalität und Lebensfreude.

ST. MORITZ BATHING TRADITION

St. Moritz has a long bathing tradition. This goes back over 3,500 years. The wooden construction discovered in the spring water of the prehistoric Mauritius fountain dates back to the summer or autumn of 1411 B.C. Even the ancient Engadiner knew how to use the healing power of the ferruginous water from the Mauritius Fountain. And this knowledge is still used today.

The spas and wellness areas of St. Moritz's Grand Hotels come in many different forms: In the outdoor and infinity pools you can dive in front of a dreamy alpine panorama, along the Kneipp foot path, hot and cold baths offer harmony of physical and mental functions, or strengthen your immune system by breathing deeply in a steam bath. In addition to the water, these spa oases offer combinations of relaxation, purification and regeneration to help find inner balance. With the latest wellness know-how, individually tailored massages and treatments by spa specialists using natural and high-tech active ingredients, hotel guests and visitors are provided with fresh energy, vitality and a zest for life.



1 OVAVERVA HALLENBAD, SPA & SPORTZENTRUM

Ovaverva heisst «lebendiges Wasser». Von den Aussenbecken mit Massagedüsen und Sicht auf die Berge über das grosse Rosatsch-Sprudelbad bis hin zum 25-Meter-Becken ist Badevergnügen garantiert. Auch für Kinder gibt's Wasserspass: Im separaten Lernschwimmbecken können sie ihre ersten Schwimmzüge wagen, im Plansch- und Spritzbereich ist Herumtollen angesagt und auf den insgesamt 190 Meter langen Rutschbahnen gibt's ganz viel Action. Entspannte Momente bietet der hauseigene Spa. Bei einer wohltuenden Massage, einer porentiefen Kosmetikbehandlung oder beim entschlackenden Saunagang kann man wieder Energie für ein weiteres Abenteuer im Engadin tanken.

OVAVERVA SPA INDOOR POOL, SPA & SPORTSCENTER

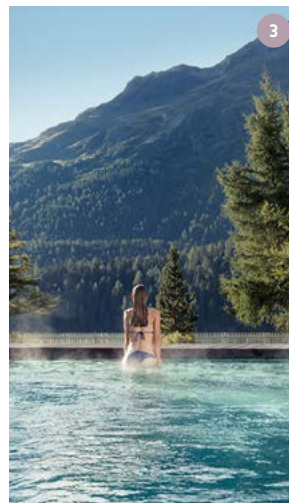
Ovaverva means "living water". From the outside pools with massage jets and views of the mountains to the large bubbling hot tubs all the way to the 25 metre pool, Ovaverva has everything for enjoying the water. For the children, there is a separate learning pool where they can practise their first strokes, or a kiddie pool where they can just splash and have fun. And there is a total of 190 metres of water slides for a lot of action. The in-house spa offers relaxation and with every massage, every deep beauty treatment, every trip to the purifying sauna, you can recharge your batteries for another adventure in the Engadin.

Via Mezdi 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 61 00
www.ovaverva.ch

2 MTZ HEILBAD ST. MORITZ

Das MTZ Heilbad St. Moritz bietet weltweit einzigartige Möglichkeiten für ganzheitliche Therapieformen, nachhaltige Medical Wellness und Physiotherapie, vitalisierende Kohlensäuremineralbäder, Moorpackungen, Ernährungsberatung oder einfach Entspannung für Körper, Geist und Seele. The MTZ Heilbad St. Moritz spa offers world exclusive holistic therapies, sustainable medical and physiotherapy treatments, revitalising mineral baths, mud baths, nutritional advice or simple relaxation for the mind, body and soul.

Plazza Paracelsus 2
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 62
www.heilbad-stmoritz.ch



WELLNESS HOTELS

In den eindrucksvollen Superior-Spas der Grand Hotels von St. Moritz geniesst man erstklassiges Wellnessvergnügen mit den neusten Beautytreatments und Massagen. Das Wohlfühlprogramm steht nach Voranmeldung allen Gästen offen. In the impressive Superior-Spas of the Grand Hotels in St. Moritz, you can enjoy first-class wellness with the latest beauty treatments and massages. These wellness offers are available to all guests by appointment.



3 WELLNESS IM BADRUTT'S PALACE HOTEL

Das Element Wasser fasziniert mit seiner Wandelbarkeit: Im Infinity-Swimmingpool taucht man in das grenzenlose Wellnessparadies ein, das beeindruckende Panorama auf die Engadiner Bergwelt lässt sich im geheizten Aussenpool geniessen und das Soledampfbad belebt den Organismus, macht die Haut geschmeidig und entspannt verkrampfte Muskulatur. Ein umfassendes Angebot therapeutischer und Beautybehandlungen schafft zudem vollkommene Entspannung. Water can take many forms: In the infinity pool you can dive into a limitless wellness paradise, in the heated outdoor pool you can enjoy the impressive panorama of the Engadin mountains, and in the saltwater steam pool your body will be revitalised, your skin smoothed and your cramped muscles relaxed. A comprehensive range of therapeutic and beauty treatments will help you feel perfect relaxation.

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 28 51
www.badruttspalace.com



4



5



6

4 KEMPINSKI SPA

Die Alpen mit allen Sinnen erleben: Auf 2'800 Quadratmetern schaffen natürliche Elemente wie Gletscherwasser und reinste alpine Produkte wie Bergeller Granit, Kräuter und Engadiner Hölzer eine wohltuende Atmosphäre. Zum Entschlacken des Körpers lässt sich zwischen sechs Saunen mit Temperaturen zwischen 20 und 95 Grad auswählen.

Experience the alps with all your senses: in 2,800 square metres, natural elements like glacial water and pure alpine products like Bregaglia granite, herbs and Engadin wood create a soothing atmosphere. Detoxify the body with a choice of six saunas ranging in temperatures from 20 to 95 degrees Celsius.

Via Mezdi 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 30 90
www.kempinski.com/stmoritz



5

5 KULM SPA

Entspannen, entschlacken und regenerieren - der Kulm Spa bietet eine neue Dimension der Entspannung. Dank neuesten Wellnesserkennnissen findet man bei einer Gesichts- und Körperbehandlung die innere Balance und tankt wieder Energie. Ein ganz besonderes Massageerlebnis ermöglichen die Signature Treatments, die speziell von den Kulm-Therapeuten kreiert wurden. Beim Reformer Pilates erfährt man dank Personal Training ungeahnte Bewegungsmöglichkeiten.

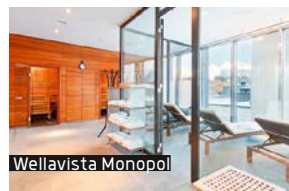
Unwind, detoxify and regenerate - the Kulm Spa offers a new dimension of relaxation. Thanks to the newest discoveries in wellness, you can find face and body treatments that offer inner balance and restore energy. The Kulm massage therapists have created signature treatments to offer you a very special massage experience. At Reformer Pilates, a personal trainer will help you move in ways you didn't think possible.

Via Veglia 18, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 82 74
www.kulm.com

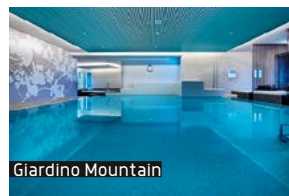
6 SUVRETTA HOUSE SPORTS & PLEASURE CLUB

Im Hallenbad gleitet man auf 25 Meter Länge durchs Wasser und der beheizte Outdoor-Whirlpool wirkt wohltuend auf die Haut. Angeleitet und begleitet von ausgebildeten Fitness- und Sporttrainern werden die Muskeln an den neuesten TechnoGym-Geräten in Schwung gehalten und Yoga- sowie Pilatesstunden oder besondere Wirbelsäulengymnastik sorgen für Beweglichkeit auf den Trails. Glide through 25 metres of water in the indoor pool or soothe your skin in the heated outdoor whirlpool. And improve your agility on the trails guided and accompanied by trained fitness and sports coaches at the latest TechnoGym and in yoga, Pilates, and special spinal gymnastics classes.

Via Chasellas 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 36 36
www.suvrettahouse.ch



Wellavista Monopol



Giardino Mountain

MORE HOTELS WITH PUBLIC SPA OR WELLNESS:

CRYSTAL WELLFIT

Via Traunter Plazzas 1
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 26 88
www.crystalhotel.ch

HOTEL EUROPA

Via Suot Chesas 9
CH-7512 St. Moritz-Champfèr
T +41 81 839 55 55
www.hotel-europa.ch

SPA & FITNESS IM GIARDINO MOUNTAIN

Via Maistra 3, CH-7512 Champfèr
T +41 81 836 63 00
www.giardino-mountain.ch

WELLNESS IM HOTEL LAUDINELLA

Via Tegliatscha 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 00 00
www.laudinella.ch

WELLAVISTA MONOPOL

Via Maistra 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 04 04
www.monopol.ch

BERGHOTEL RANDOLINS

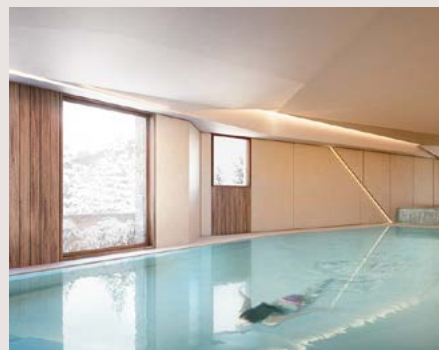
Via Curtins 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 83 830 83 83
www.randolins.ch/wellness

HOTEL WALDHAUS AM SEE

Via Dimlej 6, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 60 00
www.waldhaus-am-see.ch

Advertorial

**RELAX IN GRACE
TOP OF THE WORLD WELLNESS -
URBAN RETREAT**



Das **GRACE SPA** setzt neue Massstäbe. Der avantgardistisch gehaltene SPA-Bereich mit seinen rund 800 qm lädt seine Gäste dazu ein, inmitten einer atemberaubenden Naturkulisse zu entspannen und die Batterien wieder aufzuladen. 20-Meter Pool, Vitaly Pool, zwei Saunen, ein Hammam, exklusive Behandlungsräume sowie eine private SPA Suite und eine SPA Lounge sorgen für das perfekte **GRACE-BEING**.

The **GRACE SPA** sets new standards. The avant-garde SPA area with its approximately 800 sqm invites its guests to relax and recharge their batteries in the midst of a breathtaking natural backdrop. 20-m pool, vitality pool, two saunas, a hammam, exclusive treatment rooms as well as a private SPA Suite and a SPA Lounge ensure the perfect **GRACE BEING**.

GRACE LA MARGNA ST MORITZ

Via Serlas 5 · CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 22 10 · www.gracestmoritz.ch

opening winter 2022/23 · open 365 days

MASSAGETHERAPIEN
MASSAGE THERAPY**Chinesische Medizin**

Via dal Bagn 16
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 50 50
www.klarer.org

**Chinesische Medizin,
Phytotherapie und APM**

Via Surpunt 46
CH-7500 St. Moritz
T +41 78 656 18 66

Gong TCM

Via Maistra 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 558 85 61
www.gongtcm.ch

Oriental Thai Massage

Via Surpunt 21
CH-7500 St. Moritz
T +41 76 789 05 62
www.orientalthaimassage.ch

Massage Rudy Streiff

Via Curtins, 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 403 72 81
www.healingart.ch

**Massage Therapy
Christoph Mosimann**

Via Ruinatsch 14
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 03 30

Physiotherapie St. Moritz

Via dal Bagn 16, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 31 31
www.physiostmoritz.ch

**BEAUTY****Aromana Holistic Beauty Lounge**

Plazza Paracelsus 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 78 812 38 18
www.aromana.ch

Beauty-Center ATHINA

Via Somplaz 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 06 00

**Biancotti Regula
med. Fusspflege/Podologin**

Via Maistra 39, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 79 03

The Face St. Moritz

Via Stredas 8/10
CHF-7500 St. Moritz
T +41 79 201 83 68

Facial Harmony Karin Lutz

Via Surpunt 52
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 252 82 76
www.karinlutz.ch

The Lion Beauty

Via Rosatsch 10
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 25 75
www.the-lion.ch

Venus Beauty & Skincosmetic

Via Ruinatsch 14
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 19 19

HAIR STYLISTS**Coiffeur Edith**

Via dal Bagn 52,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 14 75

Coiffure Fred Lucas

Via dal Bagn 52
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 37 80

Coiffeur Lotti

Via dal Bagn 1,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 59 79
www.coiffeurlotti.ch

Meraki Beauty Hair

Via Stredas 2,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 37 37
www.meraki-beautyhair.ch

Figaro Hair & Beauty Box

Via dal Bagn 5,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 377 88 88
www.figaro-stmoritz.ch

Hairfashion by Daly

Via Salet 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 40 67
www.hairfashion-stmoritz.ch

Martina's Hair-Design

Via Somplaz 2,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 11 22
www.martinashairdesign.ch

Vigal

Via Dal Bagn 50,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 42 58
www.vigal.it/dove/saintmoritz

**MUSEUMS**
GALLERIES & EXHIBITIONS**MUSEEN**
MUSEUMS**1 MUSEUM ENGIADINAIS****Eine Engadiner Sammlung
als Gesamtkunstwerk**

Herzstück des Museum Engiadinais mit seinen 21 Ausstellungsräumen bilden historische Interieurs aus fünf Jahrhunderten: getäfelte Stuben aus dem Engadin und den angrenzenden Regionen, ein Prunksaal aus dem Veltlin, eine herrschaftliche Küche und eine Schlafkammer. Der renommierte Architekt N. Hartmann hat das Gebäude 1906 speziell für diese Sammlung geschaffen. Somit kann das Museum Engiadinais als Gesamtkunstwerk angesehen

werden. Die Geschichte(n) dazu erzählt der E-Guide. Dieser ist im Eintrittspreis inbegriffen.

Schausammlungen

Das Museum zeigt zudem originell inszenierte, ausgewählte Bestände aus Riet Campells hochkarätiger Sammlung alltäglicher Gegenstände wie Truhen, Schatullen, Waffen, Raucherzeug, Uhren, Schmuck und Naturalien.

Romanische Sprache

Zur Kultur und Geschichte des Engadins gehört die

rätoromanische Sprache. Diese war vor rund hundert Jahren stark vom Schwinden begriffen, weshalb sich engagierten Anhänger für deren Erhaltung einsetzten. 1938 wurde das Rätoromanische in einer Volksabstimmung als vierte offizielle Landessprache anerkannt. Die romanische Sprache mit ihren verschiedenen Idiomen ist nach wie vor lebendig. Im E-Guide finden sich verschiedene Hörbeispiele. Die Dauerausstellung wird in der Regel durch eine aktuelle Sonderschau ergänzt.



An Engadin collection as a work of art

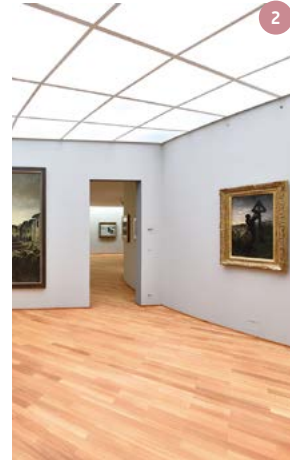
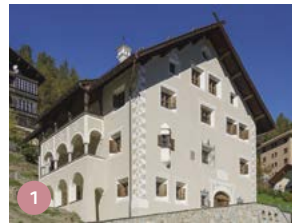
The centrepiece of our museum with its 21 exhibition rooms are the historical interiors dating from five different centuries: wood-panelled living rooms or “stüvas” from the Engadine and surrounding areas, a magnificent room from the Valtellina region, an impressive kitchen and a bedroom. The renowned architect N. Hartmann created the building in 1906 especially for this collection. Thus the Museum Engadinais can be regarded as a complete work of art. You'll also find full details about each room on our e-guide, which is included in the admission price.

The display collections

The museum also displays originally staged, selected holdings from Riet Campell's high-caliber collection of everyday objects such as chests, caskets, weapons, smoking paraphernalia, clocks, jewelry, and natural objects.

The romansh language

One key feature of the Engadine culture is the local language: Romansh. The language was at serious risk of dying out around 100 years ago, until a number of devotees resolved to ensure its survival. And in 1938 the



2 SEGANTINI MUSEUM

Das 1908 eröffnete Segantini Museum wurde vom Engadiner Architekten Nicolaus Hartmann (1880-1956) als Gedenkstätte für den berühmten Maler Giovanni Segantini erbaut und insgesamt dreimal erweitert. St. Moritz beherbergt heute das weltweit umfassendste und bedeutendste Ensemble von Segantini's Werken. Giovanni Segantini (1858-1899) gilt als bedeutender Künstler des realistischen Symbolismus und als grosser Erneuerer der Alpenmalerei im ausgehenden 19. Jahrhundert. Der staatenlose Künstler zog 1886 von der Brianza nach Savogin im Oberhalbstein und übersiedelte 1894 ins Engadin nach Maloja. Als der Künstler auf dem Schafberg hoch über Pontresina am Mittelbild des Alpentriptychons «Werden-Sein-Vergehen» arbeitete, ereilte ihn überraschend der Tod.

Swiss people voted to make it the fourth national language. Romansh and its wide range of idioms are still very much alive today. Our e-guide offers a number of samples of it for you to listen to.

The permanent exhibition is usually supplemented by a current special show.

🕒 **Open 26.05. - 23.10.2022**
Thu to Sun from 11 - 17 h

Via dal Bagn 39, 7500 St. Moritz
T +41 81 833 43 33
www.museum-engadinais.ch

Im Engadin gehört das Segantini Museum zu den bedeutendsten kulturellen Institutionen. Das Museum nimmt auch innerhalb der Museumslandschaft Graubündens einen besonderen Stellenwert ein. In der Schweiz gehört es zu den wichtigsten monografischen Museen überhaupt. Aufgrund des besonderen Baus, der grossartigen Sammlung und der regen Aktivitäten ist das Segantini Museum einzigartig und von hoher touristischer Relevanz. Die jährliche Besucherzahl liegt bei rund 25'000. Zur Attraktivität für Besucher aus aller Welt gehört die Tatsache, dass das Museum mitten in jener Berglandschaft steht, die dem Künstler während seiner letzten Jahre Inspiration und Lebensmittelpunkt war.

SEGANTINI MUSEUM

Opened in 1908, the Segantini Museum was built by the Engadin architect Nicolaus Hartmann (1880-1956) as a memorial to the famous painter, Giovanni Segantini and expanded a total of three times. St. Moritz now houses the world's most comprehensive and important collection of Segantini's works. Giovanni Segantini (1858-1899) is considered an important artist of realistic symbolism and a great innovator of Alpine painting in the late 19th century. The stateless artist moved from Brianza to Savognin in the Oberhalbstein Alps in 1886 and then moved to Maloja in the Engadin in 1894. The artist died suddenly while working on the middle painting of his Alpine triptych "Life - Nature - Death" on Schafberg, high above Pontresina. The Segantini Museum is one of the most important cultural institutions in the Engadin.



3



4



3

The museum also occupies a special place within the museum landscape of Graubünden and is one of the most important monographic museums in Switzerland. The building's special construction along with the museum's extensive collection and activities makes the Segantini Museum unique and of high touristic relevance. The annual number of visitors is about 25.000. Visitors from around the world are also attracted by the fact that the museum is located in the middle of the beautiful mountainous landscape that inspired the artist in his last years and where he did most of his artistic work.

🕒 **Open** 20.05. - 20.10.2022
Tue-Sun 11 to 17 h
closed Mondays

Via Somplaz 30
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 44 54
www.segantini-museum.ch

3 MILI WEBER HAUS

Mehr als nur ein Haus: Mili Weber verwandelte ihre vier Wände mit liebevollen, detailreichen Malereien in ein märchenhaftes Gesamtkunstwerk. Bei einer Führung durch das farbenfrohe Interieur erfahren Teilnehmer Bewegendes über die Künstlerin und ihre Blumenkinder.

More than just a house: painter Mili Weber transformed her four walls into a fairytale with beautiful and detailed paintings. During a guided tour of the colourful home, visitors will learn about the artist and her flower children.

🕒 **Open** 13.06. - 23.10.2022
Only guided visits by appointment

Via Dimlej 35, 7500 St. Moritz
T +41 79 539 97 77
www.miliweber.ch

4 BERRY MUSEUM

Die Ausstellung in der Villa Arona ist dem Kurarzt und Maler Peter Robert Berry (1864-1942) gewidmet und lässt ins Schaffen des Künstlers einblicken. In seinen Landschaftsbildern, die alle in der Natur entstanden, sind bis heute das Licht und das Leuchten der Farben festgehalten.

This museum at the Villa Arona is dedicated to the spa physician and painter Peter Robert Berry (1864-1942) and houses the majority of Berry's paintings along with letters, notes and diaries. His landscapes, all painted in plein air, show his talent with light and colour.

🕒 **Open** 15.06. - 14.10.2022
Mon - Fri 14 to 18 h

Via Arona 32, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 18
www.berrymuseum.com



6



Chesa Planta

5 FORUM PARACELSUS

Im Forum Paracelsus lässt sich die Bäderkultur an Hörstationen und über Touchscreens entdecken. Während man St. Moritzer Sauerwasser aus dem Trinkbrunnen degustiert, besichtigt man im Herzstück des Museums die aus der Bronzezeit stammende Mauritius-Quellfassung. Discover the history of St. Moritz's spa culture at the Forum Paracelsus through interactive audio stations and touchscreens. The drinking fountain offers visitors a taste of St. Moritz's naturally acidic water and in the heart of the museum sits the Mauritius source fountain, which dates back to the Bronze Age.

🕒 **Open** 01.03. - 31.12.2022
Mon - Sun 7 to 20 h

Plazza Paracelsus
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 33 88



5

6 DOKUMENTATIONS-BIBLIOTHEK DOCUMENTAL LIBRARY

Bücher, Zeitungen, Pläne, Gemälde und Filme zeugen vom St. Moritzer Aufstieg zu einer der berühmtesten Feriendestinationen der Welt. Zweimal jährlich lassen sich zudem durch die Dokumentationsbibliothek zur Verfügung gestellte Bilder und Fotografien in der Design Gallery im Parkhaus Serletta bestaunen.

The books, newspapers, plans, paintings and films at this library document the rise of St. Moritz as one of the most famous holiday destinations in the world. Twice a year, visitors can admire pictures and photographs provided by the library at the St. Moritz Design Gallery in the Serletta car park.

🕒 **Open** Tue, Wed, Thu 15 - 18.30 h,
closed Fri - Mon

Plazza da Scoula
7500 St. Moritz
T +41 81 834 40 02
www.biblio-stmoritz.ch/dokumentationsbibliothek

WEITERE MUSEEN IN DER REGION

MORE MUSEUMS IN THE REGION

Museum Susch

Zeitgenössische Kunst auf Weltniveau in mittelalterlichem Klostergebäude.

World-class contemporary art in medieval monastery building.
museumsusch.ch

Chesa Planta, Samedan

Das grösste Patrizierhaus des Engadins gilt als rätoromanisches und Engadiner Kulturzentrum.

The largest patrician house in the Engadin is considered the rumansh and Engadin cultural center.
chesaplanta.ch

Museum Alpin, Pontresina

Alpine Kultur und Lebensweise. Fauna und Flora, Jägerei und die Entwicklung des Alpinismus.

Alpine culture and way of life, fauna and flora, hunting and the development of alpinism.

Nietzsche Haus, Sils-Maria

Das Leben und Werk des deutschen Philosophen an seinem zeitweisen Wohnort.

The life and work of the German philosopher at his temporary residence.

nietzschehaus.ch

Atelier Giacometti, Stampa

Atelier der weltbekannten Künstlerfamilie um Alberto Giacometti in einem Stall aus dem 18. Jahrhundert.

Studio of the world-famous family of artists around Alberto Giacometti in a stable from the 18th century.

bregaglia.ch

GALERIEN

GALLERIES

1 ART JED GALLERY

Via Maistra 10, CH-7500 St. Moritz
T +41 76 431 70 67
www.artjed.com

2 ASTE AUKTIONEN

Via Rosatsch 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 17 07
www.asteauktionen.ch

3 L'ATELIER

by photographer Gian Giovanoli
Via Maistra 33, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 634 07 86
www.giangiovanoli.com

4 ATELIER GIADA BIANCHI

Via Aruons 17, CH-7500 St. Moritz
www.giada.ch

5 GALERIE ANDREA CARATSCH

Via Serlas 12, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 734 00 00
www.galeriecaratsch.com

6 CENTRAL ART GALLERY

Via dal Bagn 15a, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 00 70
www.galeriecentral.ch

7 GALERIE CURTINS

Via Stredas 5, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 431 86 63
www.galerie-curtins.ch

8 GALERIE 10

Via Maistra 10, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 954 76 27
www.galerie-10.ch

9 GALERIE KARSTEN GREVE

Via Maistra 4, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 90 34
www.galerie-karsten-greve.com

10 GALERIE HAUSER & WIRTH

Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 552 10 00
www.hauserwirth.com

11 VITO SCHNABEL GALLERY

Via Maistra 37, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 544 76 20
www.vitoschnabel.com/st-moritz

AUSSTELLUNGEN

EXHIBITIONS

12 ART BOUTIQUE HOTEL MONOPOL

Via Maistra 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 04 04
www.monopol.ch

13 GALERIE HEILBAD ST. MORITZ BÄDER

Piazza Paracelsus 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 63
www.heilbad-stmoritz.ch

14 GALLERY ELLE

Suvretta House
7500 St. Moritz
T +41 79 604 44 02
www.galleryelle.com

15 GRAND HOTEL DES BAINS KEMPINSKI

Via Mezdi 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 38 38
www.kempinski.com/stmoritz

16 HOTEL LAUDINELLA

Via Tegjatscha 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 00 00
www.laudinella.ch

17 MINERALIEN- UND FOSSILIEN AUSSTELLUNG

Hotel Sonne / Casa del Sole
Via Sela 11, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 59 59
www.sonne-stmoritz.ch

18 REINE VICTORIA

Via Rosatsch 18, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 553 90 00
www.laudinella.ch/hotel-reine-victoria

19 HOTEL SUVRETТА HOUSE

Via Chasellas 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 36 36
www.suvrettahouse.ch

DAS SALONORCHESTER ST. MORITZ



In und um St. Moritz sind jeden Sommer rund 200 Kurkonzerte zu hören. Eine Tradition, die in Europa ihresgleichen sucht und seit Ende des 19. Jahrhunderts hier zuhause ist. Den Anfang machten unter anderem Musiker der Mailänder Scala. Selbst Meisterdirigent Arturo Toscanini liess es sich nicht nehmen, beim einen oder anderen Konzert dabei zu sein. Heute reisen unter der künstlerischen Leitung von Dr. Jürg H. Frei Solisten und Mitglieder verschiedener Salonensembles aus zahlreichen Ländern nach St. Moritz. Wurde früher hauptsächlich Salonmusik gespielt, umfasst das Repertoire heute auch Opern- und Musicalbearbeitungen, Jazz und zeitgenössische Musikstücke. Das Salonorchester St. Moritz erfreut sich einer ungebrochenen Beliebtheit, die mittlerweile auch die jüngere Generation erfasst hat.

Die Kurkonzerte finden an zentraler Lage in der reformierten Dorfkirche St. Moritz statt (Fussgängerzone). Die morgendlichen Darbietungen beginnen täglich um 10.30 Uhr und dauern eine Stunde. Der Eintritt ist frei, die Anzahl Sitzplätze beschränkt.

THE ST. MORITZ SALON ORCHESTRA

In and around St. Moritz, some 200 spa concerts can be heard every summer. A tradition that is unparalleled in Europe and has been at home here since the end of the 19th century. The first concerts were given by musicians from La Scala in Milan, among others. Even master conductor Arturo Toscanini did not miss the opportunity to be present at one or another concert.



Today, under the artistic direction of Dr. Jürg H. Frei, soloists and members of various salon ensembles from numerous countries travel to St. Moritz. Whereas in the past it was mainly salon music that was played, today the repertoire also includes opera and musical adaptations, jazz and contemporary music pieces. The Salon Orchestra St. Moritz enjoys unbroken popularity, which has now also reached the younger generation. The spa concerts take place in a central location in the Reformed Village Church of St. Moritz (pedestrian zone). The morning performances begin daily at 10.30 am and last one hour. Admission is free, but the number of seats is limited.

📅 26 June - 18 September 2022

Daily spa concerts by the Salon Orchestra St. Moritz in the Reformed Village Church of St. Moritz (pedestrian zone)

10.30 - 12 h, free admission

salonorchester-stmoritz.ch

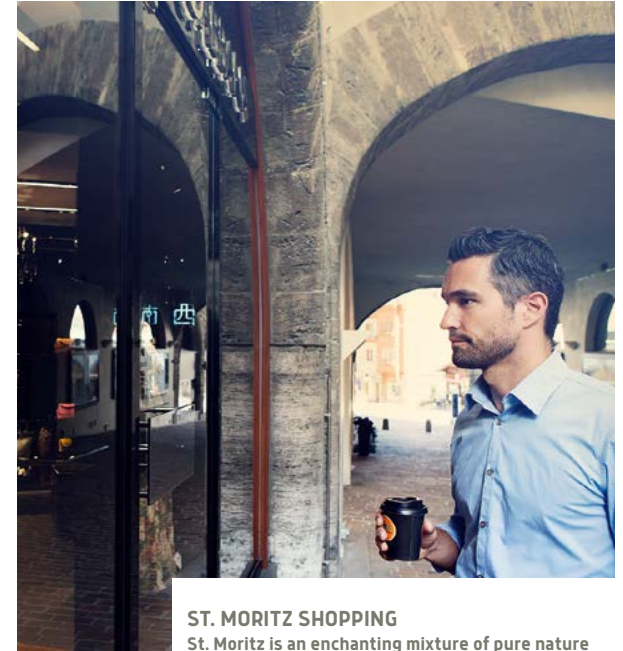


ST. MORITZ SHOPPING



TOP OF CHIC

St. Moritz ist ein verführerischer Cocktail aus Naturerlebnis und kosmopolitischer Eleganz - zu letzterer gehört auch die einzigartige Dichte an Fashion-Boutiquen. Was in Milano die Via Montenapoleone oder in Los Angeles der Rodeo Drive, ist in St. Moritz die Via Serlas. Nur auf etwas kleinerem Raum.



ST. MORITZ SHOPPING

St. Moritz is an enchanting mixture of pure nature and cosmopolitan elegance. And as a cosmopolitan destination, St. Moritz boasts a high number of fashion boutiques. What the Via Montenapoleone is to Milan and Rodeo Drive is to Los Angeles, Via Serlas is to St. Moritz, just in a smaller area.

From Armani, Prada to Gucci to Louis Vuitton, you will find the biggest names and the "Who's Who" of international fashion brands in the village centre. In addition to designer clothing and accessories, shoppers in St. Moritz will also find watches, sparkling gemstones, stylish designer furniture, exquisite wines, the latest sporting goods and a wide selection of delicacies. And wherever you are, just around the corner is a wide array of enticing local specialties as well, like low-fat designer "Salsiz" salami and haute couture bacon from Hatecke, Glattfelders caviar, its own coffee blends and the legendary Engadiner nut cake from Hauser or Hanselmann.

Von Armani, Prada über Gucci bis Louis Vuitton reiht sich hier alles aneinander, was im internationalen Modegeschäft Rang und Namen hat. Das Who is Who der grossen Namen wird im Dorfzentrum noch bereichert. Neben zahlreichen Fashion-Stores finden Shopping-Gänger in St. Moritz auch Uhren, funkelnde Edelsteine, stilvolle Designermöbel, erlesene Weine, die neusten Sport-Accessoires sowie eine grosse Auswahl an Delikatessen. Und trotzdem: Es ist in St. Moritz nie weit bis zur nächsten Gasse, wo auch einheimische Spezialitäten locken. Zum Beispiel der fettarme Designer-Salsiz und Haute-Couture-Speck von Hatecke, Glattfelders Kaviar und hauseigene Kaffeemischungen oder die legendäre Engadiner Nusstorte bei Hauser oder Hanselmann.

Happy Shopping!

**SHOPPING
FASHION****ALEXA LEWIS BOUTIQUE**

Multi Brand Boutique mit eigener Kollektion und anderen europäischen Designern.

Multi brand boutique featuring Alexa Lewis' own collection and other European top designers.

Via Maistra 21, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 85 86

www.alexalewis.ch

ALEXANDER MACQUEEN

Die visionäre Modewelt eines der bedeutendsten britischen Designer hält Einzug in die Via Serlas.

The visionary fashion world of one of the most important British designers makes its way to Via Serlas.

Via Serlas 29, CH-7500 St. Moritz
www.alexandermcqueen.com

BALLY

Schweizer Evergreen mit internationalem Mode-Appeal.

Timeless Swiss fashion with international appeal.

Via Maistra 16, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 64 54

www.bally.com

BOGNER

Sportlich-elegant mit klarem, innovativem Design.

Sporty-elegant with a simple yet innovative design.

Via Maistra 9, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 91 51

www.bogner.com

BOUTIQUE HERMÈS

Innovative Kollektionen mit Esprit und gehobener Lederverarbeitung.

Innovative collections with esprit and upscale leather workmanship.

Via Veglia 8, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 49 81

www.hermes.com

BRUNELLO CUCINELLI

Exklusive Kaschmirmode für den kleinen alltäglichen Luxus.

Exclusive cashmere fashion for everyday luxury.

Via Serlas 30, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 73 00

www.brunellocucinelli.com

BÜNDNERTUCH

Comeback eines Bündner Kultur-gutes in nachhaltig produzierter Bekleidung.

Comeback of a Grisons cultural asset in sustainably produced clothing.

Plazza dal Mulin 8
CH-7500 St. Moritz

T +41 833 36 45

www.buendnertuch.ch

CASHMERE HOUSE LAMM

Cashmere-Liebe bis in die letzte Masche.

A love for cashmere down to the last stitch.

Via Maistra 15, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 33 15

www.cashmerelamm.ch

**CASHMERE OUTLET**

Outlet of Cashmere House Lamm

Via Stredas 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 76 371 32 60

www.cashmerelamm.ch

DIOR

Die bekannte Luxusmarke ist mit Lederwaren, Schuhen und Accessoires und der Herrenkollektion in St. Moritz vertreten.

The well-known luxury brand enters St. Moritz with leather goods, shoes and accessories and the menswear collection.

Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz

www.dior.com

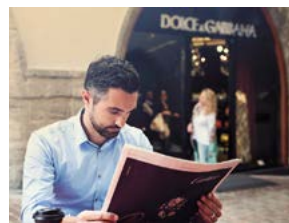
DOLCE & GABBANA

Von Mailands Laufsteg direkt ins Herz von St. Moritz.

From the catwalks of Milan straight to the heart of St. Moritz.

Via da Vout 4, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 18 80

www.dolcegabbana.com

**DRUMOHR**

Schottische Strickwaren-kollektionen.

High-level Scottish knitwear collections.

Via Maistra 4, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 482 15 72

www.drumohr.com

DSQUARED2

Designs mit mutigen Prints und unkonventionellen Details.

Designs with bold prints and offbeat details.

Plazza da Scoula 2
CH-7500 St. Moritz

T +41 81 833 18 68

www.dsquared2.com

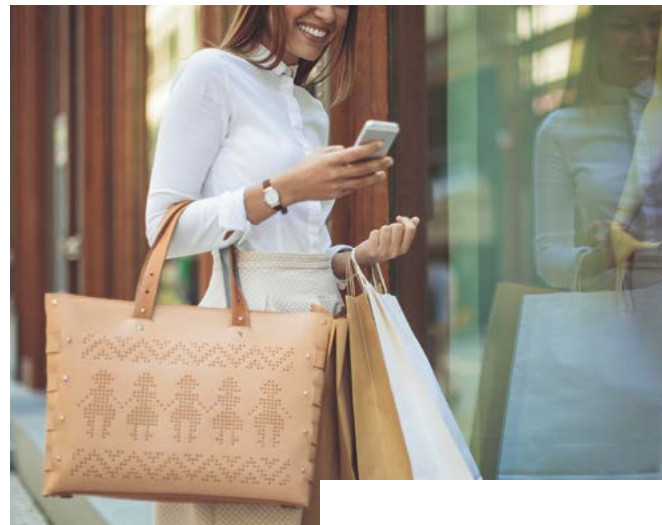
ENDER SPORT 22

Sportliche Mode in St. Moritz Ästhetik.

Sports fashion in St. Moritz aesthetics.

Via Maistra 26, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 35 36

www.endersport.com

**GUCCI**

Zeitlose Kulthandtaschen und die neuesten Damen- und Herrenkollektionen.

Timeless cult handbags and the newest collections for women and men.

Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 29 07

www.gucci.ch

ETRO

Paisley- und Blumenmuster - Kunst zum Tragen.

Wearable art with paisley and floral patterns.

Via Maistra 15, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 99 10

www.etro.com

FUSALP

Französische Eleganz mit sportlich-kreativem Geist.

French elegance with a sporty and creative spirit.

Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 834 90 90

www.fusalp.com

HAWICO SCOTLAND

Luxus-Cashmere made in Scotland. Luxurious cashmere made in Scotland.

Via Maistra 19, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 77 10

www.hawico.com

ISAIA

Handgearbeitete Bekleidung. Sportswear und Accessoires aus Napoli.

Clothing, sportswear and accessories, hand-made in Napoli.

Via Serlas 30, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 10 59

www.isaia.it

GIORGIO ARMANI

Exquisite Mode in der eigens von Armani designten Filiale.

Exquisite fashion in the Armani-designed store.

Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 01 70

www.armani.com



JET SET

Die St. Moritzer Kultmarke: technische Materialien, sexy Schnitte und Designs. The cult brand of St. Moritz: technical materials with sexy cuts and designs. Via Maistra 10, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 48 11
www.jetset.ch

JIL SANDER

Zeitlos-elegante Mode der ausgezeichneten deutschen Designerin mitten in St. Moritz. Timelessly elegant fashion of the excellent German designer in the heart of St. Moritz. Via Somplaz 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 13 01

JOY FASHION ST. MORITZ

Avantgardistische Neuentdeckungen aus der Fashion-Welt. New, avant-garde discoveries from the fashion world. Via Maistra 23, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 92 92
www.joystyleconcept.com

KITON

Feinste Herrenbekleidung der traditionsreichen italienischen Marke. Finest menswear of the traditional Italian brand. Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 32 67
www.kiton.com

KRIEMLER

Fine things to wear. Die führende Engadiner Wäsche-Boutique. The leading Engadin lingerie boutique. Via Maistra 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 33 27
 Via Rosatsch 9
 CH-7500 St. Moritz-Bad
T +41 81 833 47 88
www.kriemler-stmoritz.ch

THE LION FASHION

Via Rosatsch 10
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 25 75
www.fashion.the-lion.ch

LORENA ANTONIAZZI

Nachhaltige Kaschmirbekleidung und Damen Accessoires am Puls der Zeit. Sustainable cashmere clothing and ladies accessories at the cutting edge. Via Maistra 10, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 21 21
www.lorenaantoniazzi.it

LORO PIANA

Edler Kaschmir und feinste Stoffe. Regal cashmere and the finest fabrics. Via Serlas 30, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 29 00
www.loropiana.com

LOUIS VUITTON

Innovation, Stil und feinste Qualität vereint in herausragender Handwerkskunst. Innovation, style and quality combined with outstanding craftsmanship. Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 58 88
www.louisvuitton.com

LUCIA PIERI

Klassische Pelzmanufaktur mit Familientradition. Classic fur manufactory with family tradition. Via Serlas 28, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 25 24
www.luciapieri.ch

MIU MIU

Verspielte Mode mit rebellischem Touch. Playful fashion with a rebellious streak. Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 91 986 63 80
www.miumiu.com

MODES

Innovative und junge Avantgarde-Mode mit neuem Multibrand-Flagship-Store. Innovative and young avant-garde fashion with new multi-brand flagship store. Via Maistra 28, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 42 69
www.modes.com

MONCLER

Wattierte Daunenjacken und Accessoires für Männer, Frauen und Kinder. Padded down jackets and accessories for men, women and children. Via Maistra 16, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 87 77
www.moncler.com

OGIER

Französische prêt-à-porter, Skibekleidung, Leder und Accessoires. French ready to wear, ski wear, leather goods and accessories. Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 41 83
www.ogier-og.com

PASSIONE-MODA ITALIANA

Junge Italienische Mode. Fresh Italian Fashion. Via dal Bagn 49
 CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 94 86

Advertorial

THE CASHMERE OUTLET BY LAMM



Etwas versteckt hinter dem alten Schulhaus in St. Moritz Dorf befindet sich ein kleines, feines Outlet des **Traditionshauses Lamm**. Auf über 100 qm findet man preiswerte Einzelstücke von bekannten Cashmere Premium Labels. Für die ganze Familie!

Somewhat hidden behind the old school building in St. Moritz Dorf is a small, fine outlet of the **traditional house Lamm**. On more than 100 sqm you will find good deals on well-known cashmere premium labels. For the whole family!

THE CASHMERE OUTLET

Via Stredas 7 · CH-7500 St. Moritz
T +41 76 371 32 60 · www.cashmereoutlet.ch
Instagram [thecashmereoutletbylamm](https://www.instagram.com/thecashmereoutletbylamm)

PRADA

Handtaschen, Schuhe, high Fashion made in Italy. Handbags and shoes made in Italy.

Via Maistra 25, CH-7500 St. Moritz
T +41 91 986 63 60
www.prada.com

SANTONI

Massgeschneidertes Schuhwerk mit maskulinem Charme. Custom-made footwear with masculine charm.

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 23 21
www.santonishoes.com

SAVE THE DUCK

Ironisch, farbenfroh und tierfreundlich: Save The Duck ist die 100% tierfreie Generation von Outdoor-Bekleidung. Ironic, colorful and animal-friendly - Save The Duck is the 100% animal-free generation of outdoor apparel.

Via Maistra 14, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 80 17
www.savetheduck.it

SEASE

Concept Store mit sportlicher Bekleidung. Concept Store with sporty clothing. Via Somplaz 3, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 22 02
www.sease.it

SILVANO VITALINI

Masskleidung designt und entwickelt in St. Moritz. Custom clothing designed and developed in St. Moritz. Via Maistra 19, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 33 01
www.silvanovitalini.com

SLUPINSKI

Klassische Pelzmode Classic fur fashion Via Maistra 10, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 13 09
www.slupinski-fur.com

SOMEONE SOMEWHERE

Mode von Frauen für Frauen. Fashion by women for women. Via Maistra 14, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 23 10
www.someone-somewhere.com

STUDIO 03

Beach-, Surf-, Snowwear und Accessoires für Berg oder Fitness. Beach, surf, and snowwear and accessories for the mountains or fitness. Via Rosatsch 9, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 48 91
www.studio03.ch

TABEAS MANUFAKTUR

Handgefertigte Handtaschenunikate. Unique, handmade handbags. Via Giand'Alva 23, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 24 44
www.tabeas.ch

TOMMY HILFIGER STORE

Klassisch-amerikanische Mode mit einem erfrischenden Twist. Classic American fashion with a refreshing twist. Via Maistra 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 250 07 00
www.tommy.com

TROIS POMMES

Exklusivste Modehäuser unter einem Dach. Exclusive fashion brands under one roof. Via Serlas 29, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 54 77
www.troispommes.ch

UNITED COLORS OF BENETTON

Authentische Mode und Qualität zum fairen Preis. Authentic style and quality at a reasonable price. Via Maistra 20, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 82 45
www.benetton.com

VALENTINO

Raffinierte, exklusive Abendkleider für den besonderen Anlass. Refined and exclusive evening-wear for special occasions. Via Serlas 28, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 44 55
www.valentino.com

YPLUS FASHION DESIGN

Hohe Qualität, Individualität und klare Linien. High quality, individuality and clear lines. Via Maistra 39, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 850 55 10
www.yplus.ch

SHOPPING FINE GOODS**BÄCKEREI-BAD**

Via dal Bagn 4, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 88 88
www.baekerei-bad.ch

BIANCOTTI FRÜCHTE & GEMÜSE

Via Surpunt 52, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 37 61
www.biancotti.ch

FREY COMESTIBLES

Via Somplaz 10, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 44 44

GERONIMI COMESTIBLES

Via Somplaz 12, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 39 03
www.comestibles-geronimi.ch

GLATTFELDER

Via Maistra 3, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 39 39
www.glattfelder.ch

GRAND CRU CLUB

Plazza dal Mulin 4, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 33 44
www.grandcru.ch

CONFISERIE HANSELMANN

Via Maistra 8, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 38 64
www.hanselmann.ch

HATECKE

Via Maistra 16, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 12 77
www.hatecke.ch

HAUSER CONFISERIE

Via Traunter Plazzas 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 50 50
www.hotelhauser.ch/hauser-confiserie

LÄDERACH CHOCOLATIER SUISSE

Via Serlas 26, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 57 26
www.laderach.com

METZGEREI HEUBERGER

Via da l'Alp 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 05 05
www.metzgereiheuberger.ch

PUR ALPS

Via Maistra 33a, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 41 85
www.puralps.ch

WEINHANDLUNG GIORGIO MISANI

Via dal Bagn 57, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 55 55
www.misani.ch

**BOARDLOCAL / BIKELOCAL**

Via Maistra 21, CH-7500 St. Moritz,
T +41 81 377 33 33
www.boardlocal.ch

BOOM SPORT

Via Tegjatscha 5, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 22 22
www.boom-sport.ch

DORINA SPORT

Via Surpunt 19, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 80 85
www.dorina-sport.ch

ENDER SHOES

Piazza da Scoula 10
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 23 50
www.endersport.com

ENDER SPORT

Via Maistra 26, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 35 36
www.endersport.com

ENGADIN BIKES

Via dal Bagn 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 828 98 88
www.engadinbikes.com

GIORGIO ROCCA

Via dal Mullin 8
CH-7500 St. Moritz
T +41 79 941 66 66
www.giorgiorocca.com

HAUS DES JÄGERS

Via dal Bagn 53/55
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 79 33
www.hdj.ch

KJUS STORE

Via Maistra 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 41 89
www.kjus.com

NANUK SPORT

Via dal Bagn 59a
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 60 60
www.nanukSPORT.ch

**PEAK PERFORMANCE**

Via Stredas 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 12 12
www.peak-stmoritz.ch

ROSSIGNOL

Via Serlas 35, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 91 78
www.rossignol.com

SKISERVICE CORVATSCH NETWORK

Via Stredas 11, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 77 88
www.skiservice-corvatsch.com

SUVRETTA SPORTS

Via Mezdi 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 62 33
www.suvretta-sports.ch

VALENTIN VINOHEK

WINE AG, PONTRESINA



In der VALENTIN VINOHEK PONTRESINA finden Sie eine breite Auswahl erlesener Weine, die jedes Weinherz höher schlagen lassen. Einen besonderen Stellenwert nehmen die Weine aus der Bündner Herrschaft ein, unter Weinkennern auch als Burgund der Schweiz bezeichnet. Die Region ist bekannt wegen ihrer Vielfalt an hervorragenden Pinot-Noir-Weinen und mineralisch-fruchtigen Weissweinen.

Neben den Weinen aus der Bündner Herrschaft, der Valtellina und dem Südtirol führen wir eine erlesene Auswahl an Weinen aus Italien, ergänzt durch Preziosen aus Frankreich, Spanien und der neuen Welt. Als Ergänzung zu den Weinen und Schaumweinen finden Sie bei uns ein grosses Sortiment an Spirituosen. Insbesondere die Whisky-, Gin- und Grappa-Auswahl lässt fast keine Wünsche offen. Zur Abrundung des flüssigen Sortiments erhalten Sie bei uns regionale Delikatessen und Spezialitäten, als kulinarische Erinnerung an den schönen Urlaub.

Lassen Sie sich bei einem Besuch vor Ort verführen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

At VALENTIN VINOHEK PONTRESINA, you will find a wide selection of exquisite wines to delight every wine connoisseur. We focus particularly on wines from Bündner Herrschaft, also known among wine lovers as the Burgundy of Switzerland. The region is renowned for its diversity of outstanding Pinot Noir wines and mineral and fruity white wines.

Alongside wines from Bündner Herrschaft, Valtellina and Alto Adige, we also offer an exquisite selection from other parts of Italy, as well as from France, Spain and the New World. In addition to wines and sparkling wines, an extensive selection of spirits is available. The range of whiskies, gins and grappas leaves nothing to be desired. To round off our liquid assortment, you can also take home a selection of regional delicacies and specialities from us as a culinary souvenir of an unforgettable holiday.

Come and take a look for yourself! We look forward to your visit.

VALENTIN VINOHEK PONTRESINA

Via da la Staziun 43 · CH-7504 Pontresina
T +41 81 838 84 86 · www.valentin-wine.ch

open Mon-Fri from 10 to 12 h & 14 to 18.30 h,
Sat from 10 to 17 h

SHOPPING

UHREN, SCHMUCK, OPTIK



WATCHES AND JEWELLERY

ASPREY

Via dal Bagn 35/37
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 38 80
www.asprey.com

BREITLING BOUTIQUE

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 911 18 84
www.breitling.com

BUCHERER

Via Maistra 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 31 03
www.bucherer.com

BVLGARI

Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 834 80 20
www.bulgari.com

CARTIER

Via Serlas 29, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 18 55
www.cartier.ch

CHARISMA SCHMUCK

Via dal Bagn 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 03 53

CHOPARD BOUTIQUE

Via dal Vout 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 94 50
www.chopard.com

DOLCEPERLA

Via Somplaz 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 94 46
www.dolceperla.ch

ELEUTERI

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 31 65
www.eleuteri.nyc

GÜBELIN

Via Serlas 29, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 58 70
www.guebelin.com

IWC BOUTIQUE

Via Maistra 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 31 03
www.iwc.com

KOENIG

Via Maistra 15, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 36 60
www.koenigjewellery.com

LESUNJA FINE JEWELLERY

Via Maistra 11, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 43 74
www.lesunja.ch

PANERAI BOUTIQUE

Via Maistra 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 88 64
www.panerai.com

PIRANESI

Europäischer Flagship-Store der weltbekanntesten Marke für einzigartiges Schmuckdesign mit wertvollsten Edelsteinen. European flagship store of the world-renowned brand of unique jewelry design with the most precious gemstones.
Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 11 37
www.piranesi.com

WALTHER CULINARIUM

PONTRESINA



HOTEL WALTHER

Via Maistra 215 - CH-7504 Pontresina
T +41 81 839 36 36 · www.hotelwalther.ch
walthermoments # steinbockmumaints

Herzlich Willkommen zu 5 kulinarischen Highlights
Erleben Sie Vielfalt in Gehdistanz. Ob Walther, Steinbock oder Gondolezza - we are family. Geniessen Sie «Grand Moments» im farbenfrohen Jugendstilsaal oder südliche Geschmacksnoten in der «La Trattoria». Rund um die Uhr, warten trendige Snacks in der Lobby oder auf der Terrasse. In den «Steinbock-Gaststuben» wählen Sie Herzhaftes aus dem Kanton oder internationale Klassiker. Einzigartig ist die Fahrt in den Käsehimmel mit unserer «Gondolezza».

Welcome to 5 culinary highlights

Experience variety within walking distance. Whether Walther, Steinbock or Gondolezza - we are family. Enjoy «Grand Moments» in the colourful art nouveau hall or southern flavours in «La Trattoria». Around the clock, trendy snacks await you in the lobby or on the terrace. In the «Steinbock dining rooms», choose hearty local dishes or international classics. A unique experience is the trip to cheese heaven with our «Gondolezza».

SOUVENIRS

Buder

Via Rosatsch 9, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 32 16
www.souvenirs-stmoritz.ch

Lüthi & Co. Souvenir-Shop

Via dal Bagn 54, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 42 36

Swiss Corner

Via dal Bagn 5, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 81 10

SCHLUSSELSERVICE

Auf und Zu Sicherheitstechnik

Via Rosatsch 10, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 22 88
www.auf-zu.ch

Schlüsselservice B.Claüna GmbH

Via Maistra 41, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 83 80

OPTIC

OPTIK FOTO RUTZ AG

Via Maistra 24
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 32 18
www.optik-rutz.ch

VOGEL OPTIK AG

Via Maistra 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 32 89
www.vogel-optik.ch

REBECCA ARDESSI FINE JEWELS

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 00 06
www.rebecca-ardessi.ch

REMIDA TORNAGHI

Via Serlas 31, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 00
www.remidatornaghi.com

SPREMBERG

Via Maistra 5, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 25 80
www.sprebergstmoritz.ch



SHOPPING
INTERIORS



ANTIQUITÄTEN ETTLIN

Via Rosatsch 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 17 07
www.ursettlin.ch

**BAUMANN
INNENDEKORATIONEN**

Via Serlas 20, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 27 08
www.baumanndeko.ch

BELVERDE

Via Maistra 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 90 70
www.belverde.ch

BLUMENGALERIE

Via Rosatsch 9, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 24 94
www.blumengalerie.ch

BUTIA ROMINGER

Via Traunter Plazzas 5
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 11 90
www.rominger.ch

EBNETER & BIEL

Plazza dal Mulin 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 27
www.ebnetter-biel.ch

ELITE GALLERY

T +41 81 832 10 01
Via Maistra 10, CH-7500 St. Moritz
www.elitebeds.ch

FOUR EMOTIONS

Via Serlas 22, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 93 25
www.fouremotions.com

FUTURALUCE

Via da l'Ova Cotschna 3b
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 43 60
www.futuraluce.ch

G. TESTA & CO.

Via Grevas 3, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 05 00
www.testa-inneneinrichtungen.ch

KOLLER ELEKTRO

Via dal Bagn 22
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 87 61
www.elektro-koller.ch

LAIN & LÖ

Via Rosatsch 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 839 38 80
www.lain-loe.ch

MALLOTH

Via Sent 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 00 70
www.malloth.swiss

POMATTI

Via dal Bagn 61, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 32 32
www.pomatti.ch

STORE 360°

by Holzer Design
Via Somplaz 7, CH-St. Moritz
T +41 81 854 23 73
www.holzerdesign.ch

YVES DELORME

Plazza da Scoula 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 93 53
www.yvesdelorme.com

ST. MORITZ
POSTER & SOUVENIRS



St. Moritz-Poster schmücken die Wände von Restaurants, Büros oder Boutiquen auf der ganzen Welt. Die beliebtesten Plakate stammen aus der Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg. Schon damals erfüllten sie ihr Werbeziel: Reiselust wecken und St. Moritz schmackhaft machen. St. Moritz erkannte die Werbewirkung der Plakate früh und engagierte hervorragende Künstler für seine Werbung. Aber auch die neuen Motive entfalten ihre ungebrochene Strahlkraft. Die Poster können im Shop in der Tourist Information St. Moritz sowie online gekauft werden. Weiter im Angebot sind St. Moritz Souvenirs und Accessoires, Champagner oder das Buch St. Moritz Chic.

Posters of St. Moritz adorn the walls of restaurants, offices and boutiques around the world, the most popular among these from before World War II. They accomplished their goal of awakening the desire in people to travel to St. Moritz, making it a top destination. St. Moritz quickly recognized the promotional impact of these posters and hired outstanding artists to create these advertisements. But also the more recent posters unfold their unbroken radiance. The posters can be purchased in the shop at the St. Moritz information centre or online. Also on offer are St. Moritz souvenirs and accessories, champagne or the book St. Moritz Chic.

ST. MORITZ TOURISMUS

Via Maistra 12, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 33 33
www.shop.stmoritz.ch



ST. MORITZ RESTAURANTS



EIN PARADIES FÜR FEINSCHMECKER.

Über kaum ein zweites Thema kann so viel geschrieben werden wie über die kulinarische Vielfalt von St. Moritz. Der Ort allein zählt über 100 Gastrobetriebe jeder Couleur - viele davon mit Punkten oder Sternen dekoriert. Ein richtiges Paradies für kulinarische Entdeckungen!

A PARADISE FOR FOODIES.

Hardly any other topic can be written about as much as the culinary diversity of St. Moritz. The town alone counts more than 100 gastronomic establishments of all types - many of them decorated with points or stars. A real paradise for culinary discoveries!



Historische Grand Restaurants, luxuriöse Hotelhallen, moderne Lounges, gemütliche Arvenstuben, kultige In-Places, überraschende Pop-ups, Gipfelrestaurants oder einfache Gaststätten. Die Vielfalt ist unermesslich: Auf der Karte stehen Gourmetküche, Spezialitäten aus dem nahen Italien, exotische Gerichte, regionale Highlights wie Capuns oder Schweizer Evergreens wie Fondue und Raclette.

St. Moritz allein zählt über 100 Gaststätten und Restaurants - rund 16 davon schaffen es zusammen auf fast 250 Punkte GaultMillau und 9 Michelin-Sterne. Zu jeder Tageszeit warten ausserdem Club-Sandwiches, Panini oder Kaviar in zahlreichen Cafés, Bars und Lounges auf ihre Entdeckung. Das Angebot ist damit mindestens so bunt und international wie das St. Moritz Gourmet Festival, das jährlich Ende Januar /Anfang Februar stattfindet.

Historic grand restaurants, luxurious hotel lobbies, modern lounges, cosy wood panelling, iconic locations, surprising pop-ups, mountain summit restaurants and unpretentious eateries. The options are endless: menus feature gourmet cuisines, specialities from nearby Italy, exotic dishes, regional highlights such as Capuns and Swiss classics like Fondue and Raclette.

St. Moritz alone has more than 100 restaurants - about 16 of which share almost 250 GaultMillau points and 9 Michelin stars. At any time of day, club sandwiches, paninis and caviar are available in the town's numerous cafes, bars and lounges. Just as international as St. Moritz's regular offerings are the menus available during the St. Moritz Gourmet Festival, which takes place annually at end of January/beginning of February.

ST. MORITZ GRAND RESTAURANTS



Suvretta House



Badrutt's Palace Hotel



Suvretta House



IN LUXUS SCHWELGEN

Die Grand Restaurants von St. Moritz haben nichts von ihrer Faszination verloren. In den riesigen Speisesälen werden die hohe Kunst der gehobenen Gastronomie und das Handwerk der Kellner-Zunft auf höchstem Niveau zelebriert. Die Säle atmen Geschichte. Sie sind glanzvoll, mit hochwertigem Täfer ausgestattet, die Tische perfekt und aufwändig gedeckt mit kostbarem Porzellan und Silberbesteck. Alles wie geschaffen für ein Candle-Light-Dinner

oder einen speziellen Abend. Die einzelnen Gänge werden vom Service-Team nach alter Schule am Tisch zur Vollendung gebracht und kunstvoll serviert. Das **Badrutt's Palace Hotel** ist stolz darauf, dass die Gäste alles bestellen können, was sie möchten - ganz gleich, ob es auf der Karte steht oder nicht. In der Küche arbeiten dafür zeitweise über zweihundert Köche an den variantenreichen Gourmet-Kreationen. Im **Kulm Hotel** wird jeden Abend ein perfekt

komponiertes Abendessen mit sechs Gängen aufgetischt. Natürlich geht es auch um das Sehen und Gesehen werden. Die Damen erscheinen in prachtvollen Abendroben, die Herren in Jackett und Krawatte. Diese lebendige Tradition perfekt inszenierter Gastfreundschaft kann im **St. Moritzer Kulm Hotel**, im **Badrutt's Palace Hotel**, im **Suvretta House**, dem **Grand Hotel des Bains Kempinski** und im **Carlton** erlebt werden.



Romanoff im Hotel Carlton



Candle lighting at Kulm Hotel



REVEL IN LUXURY

St. Moritz's grand restaurants have lost none of their fascination. In the large dining rooms, the art of gastronomy and the craft of serving are celebrated at the highest level. These halls breathe history. They are gleaming, decorated with high-quality panelling, tables meticulously and lavishly set with precious porcelain and silver cutlery, all perfectly arranged for

a candlelight dinner or special evening. Each course is prepared impeccably and served artfully by the old-school service team. **Badrutt's Palace Hotel** prides itself on allowing guests to order whatever they want - whether it's on the menu or not. At times, there are over two hundred chefs in the kitchen at work on a variety of gourmet creations. Every evening at the **Kulm**, an

expertly composed dinner with six courses is served. Of course, it's also a place to see and be seen. Women shine in splendid evening gowns and the gentlemen impress in jackets and ties. This vibrant tradition of flawless hospitality can be experienced at the **St. Moritz Kulm**, **Badrutt's Palace Hotel**, **Suvretta House**, the **Grand Hotel des Bains Kempinski** and in the **Carlton**.

**GOURMET-
KÜCHE****1 BALTHAZAR**

Hochfliegende italienische Küche für alle Sinne. Raffinierte Kulinarik zwischen Einfachheit und Haute Cuisine in umwerfend-luxuriösem Ambiente. St. Moritz von seiner besten Seite: kosmopolitisch, schick und extravagant. Elevated Italian food for all the senses. Refined menu with dishes between simple and haute cuisine in a stunningly luxurious ambience. St. Moritz at its best: cosmopolitan, chic and extravagant.

Via Somplaz 6, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 15 55
www.balthazar-stmoritz.ch

🕒 **Open** 11 to 3h
(only in winter)

2 DAL MULIN

Alpin geprägte und handwerklich ehrliche Küche in gepflegtem Ambiente. Grosse Weinkompetenz mit vielseitiger Auswahl an grossartigen Weinen und herausragenden Jahrgängen. Der junge Koch Luca Porro bringt es auf 15 Gault-Milau-Punkte. Alpine-inspired and artisan traditional cuisine in a warm ambience. Great wine expertise with a versatile selection of high-quality wines and outstanding vintages. 15 GaultMillau Points.

Plazza dal Mulin 4
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 33 66
www.dalmulin.ch

🕒 **Open** Tue-Sat for lunch
and dinner

**3 TALVO BY DALSASS**

Das Talvo by Dalsass steht für ehrliche mediterrane Küche mit erstklassigen Zutaten und sorgfältig gewählten Produkten. Die Karte wird alle zwei Wochen gewechselt und sorgt so für spannende Abwechslung auf dem Teller. In seinem zehnten Jahr im Talvo (Baujahr 1658) erkochte sich der Spitzenkoch 18 Punkte GaultMillau und 1 Michelin-Stern.



Talvo by Dalsass stands for honest Mediterranean cuisine with first-class ingredients and carefully selected products. The menu is changed every two weeks and thus ensures exciting variety on the plate. In his tenth year at Talvo (built in 1658), the top chef earned 18 GaultMillau points and 1 Michelin star.

Via Gunels 15
CH-7512 St. Moritz-Champfer
T +41 81 833 44 55
www.talvo.ch

🕒 **Open** for lunch and dinner
Wed-Sun

St. Moritz und GaultMillau

**EIN KULINARISCHES
TRAUMPAAR**

St. Moritz und der einflussreiche Restaurantführer GaultMillau sind seit Jahren ein kulinarisches Traumpaar.

Das Oberengadin gehört in Sachen Sterne und Hauben zu den Schweizer Spitzenreitern. Die Dichte und Qualität herausragender Gourmettempel und innovativer Gastobetriebe im Oberengadin ist schlicht einzigartig. Für das Jahr 2022 kommen die rund 16 St. Moritzer Gourmetstuben auf knapp 250 Punkte. Nehmen wir die Punkte-Restaurants in den umliegenden Dörfern dazu erhöht sich die Zahl um rund einen Drittel. Seit einigen Jahren bewertet und empfiehlt GaultMillau unter dem Label «Gault Millau Pop» auch Restaurants, die nicht unbedingt in Bewertungskategorien mit Sternen passen, aber ein Lifestyle orientiertes, modernes Publikum ansprechen. Auch hier kann die Alpendestination mit sagenhaften 15 Betrieben punkten und so mit den grossen Schweizer Städten mithalten.

A CULINARY DREAM TEAM

St. Moritz and the influential restaurant guide GaultMillau have been a culinary dream team for years.

The Upper Engadin is one of the Swiss leaders in terms of stars and toques. The density and quality of outstanding gourmet temples and innovative restaurants in the Upper Engadin is simply unique. For the year 2022, the 16 or so gourmet restaurants in St. Moritz will have just under 250 points. If we include the point restaurants in the surrounding villages, the number increases by about a third.

For some years now, GaultMillau has also been evaluating and recommending restaurants under the "Gault Millau Pop" label, which do not necessarily fit into rating categories with stars, but appeal to a lifestyle-oriented, modern audience. Here, too, the Alpine destination can score points with an incredible 15 establishments and thus keep up with the big Swiss cities.

Hier können Sie die Bewertungen nachlesen:

You can read more about the ratings here:

www.gaultmillau.ch
www.gaultmillau.ch/pop
guide.michelin.com

TYPISCH, REGIONAL, KLASSISCH SCHWEIZERISCH



TYPICAL, REGIONAL, CLASSIC SWISS

4 LA BARACCA

Hier besinnt man sich auf die Ursprünge und bietet in der provisorisch aufgestellten Bau-baracke ehrliche Kost in dichter Atmosphäre. Polenta statt Sushi, Fiasco statt Cüpli, Baugerüst statt Plüsch und Seide, Improvisation statt Perfektion. Die augenzwinkernde Alternative zum luxuriösen Rest-St. Moritz funktioniert prächtig und genießt Kultstatus.

In this temporarily set-up construction shed, one is reminded of the origins of honest food in a lively atmosphere. Polenta instead of sushi, Fiasco instead of Prosecco, scaffolding instead of plush and silk, improvisation instead of perfection. A winking alternative to the rest of splendidly luxurious St. Moritz.

Parkplatz Signalbahn
Via San Gian, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 270 07 75

🕒 **Open** Summer by appointment only



5 BOB RESTAURANT

Das Bob Restaurant befindet sich im Starthaus des Olympia Bob Run St. Moritz-Celerina, auf dem Gelände des Kulm Hotels. Sportliche Atmosphäre und Bob-Geschichte treffen hier aufeinander. Gegen den Hunger helfen einfache, rustikale Gerichte.

The Bob Restaurant is located at the start of the Olympic Bob Run St. Moritz-Celerina on the grounds of the Kulm Hotel. A sporty atmosphere and bobsleigh history meet here. And the simple, rustic dishes will satisfy any hunger.

Via Maistra 54, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 45 00
www.kulm.com

🕒 **Open** daily 8 to 16.30 h [only in winter]



6 CHESA AL PARC

Hier trifft sportliche Eleganz auf rustikalen Charme. Auf der Karte stehen einfache Gerichte, Schweizer Spezialitäten sowie tagsüber Snacks, Kaffee und Kuchen. Sporty elegance, rustic charm, and a menu featuring simple plates, Swiss specialties and snacks, coffee and cakes available throughout the day.

Via Maistra 44, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 82 03
www.kulm.com

🕒 **Open** daily 10 to 22 h

7 LE LAPIN BLEU

Das Restaurant im Hotel Steffani gilt als erstes und ältestes von St. Moritz. Unter den kunstvollen Karikaturen treffen sich Gäste und Einheimische zu den beliebten Haus-Klassikern Châteaubriand, dem Rehrücken «Baden-Baden», den hausgemachten Teigwaren, zu Rindstatar und diversen Käse- und Fleischfondues.

This restaurant in the Hotel Steffani is the first and oldest in St. Moritz. Guests and locals meet under artistic caricatures to enjoy the beloved house specialty Chateaubriand, venison «Baden-Baden», homemade pasta, beef tartare and a wide selection of cheese and meat Fondues.

Hotel Steffani
Via Traunter Plazzas 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 96 96
www.steffani.ch

🕒 **Open** daily for lunch and dinner



8 RESTAURANT KRONE

In diesem legendären St. Moritzer Restaurant serviert das neue und junge Team eine echte, kreative und erlebnisreiche Küche mit modern interpretierten Gerichten unserer alpinen Tradition.

In this legendary St. Moritz restaurant, the new and young team serves a genuine, creative and eventful cuisine, with modern interpretations of dishes from our alpine tradition.

Via Tinus 9, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 34 34
www.kronesanktmoritz.ch

🕒 **Open** Thu-Tue 18.30 to 23 h



Capuns Grischuns

9 LÄRCHENRESTAURANT

Bodenständige Schweizer Küche mit Veltliner Akzenten. Raclette, Fondues.
Down-to-earth Swiss cuisine with Veltliner accents. Raclette and Fondues.

Hotel Bären

Via Maistra 50
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 84 00
www.hotelbaeren.com

🕒 Open daily for lunch and dinner

10 LA STALLA

Gemütliches Ambiente mit viel Arvenholz und ungetrübter kulinarischer Genuss mit fein komponierten Menüs. Engadiner und Schweizer Spezialitäten, Pizza, Fondue und täglich wechselnde Mittagmenüs.
Warm ambience with wood panelling and unadulterated culinary enjoyment with finely composed menus. Engadiner and Swiss specialties, Pizza, Fondue and daily changing lunch menus.

Plazza dal Mulin 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 58 59
www.lastalla-stmoritz.ch

🕒 Open daily for lunch and dinner

11 RESTAURANT STÜVETTA

Frische, regionale Küche mit Engadiner und Schweizer Spezialitäten - modern interpretiert und in rustikalem Ambiente serviert.
Fresh, regional cuisine with Engadin and Swiss specialties - interpreted in a modern way and served in a rustic atmosphere.

Berghotel Randolins

Via Curtins 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 83 83
www.stuevetta.ch

🕒 Open daily 7.30 to 22 h



12 «FRITZ»

BY HANSELMANN

Das neue Abendrestaurant im Traditionshaus serviert hervorragende regionale Küche in elegant-gepflegtem Ambiente. Die ebenfalls neue Lounge mit Seeblick lädt zum Verweilen ein. The new dinner restaurant in the traditional Hanselmann serves excellent regional cuisine in an elegant and cultivated ambience. The new lounge with lake view invites you to linger.

Hanselmann

Via Maistra 8, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 38 64
www.hanselmann.ch

🕒 Open daily from 7.30 to 19 h

FONDUE

Auch im Sommer passt ein währschaftes Fondue perfekt zum Alpenfeeling. Für den Fondue-Plausch auf dem Zeltplatz oder in der Ferienwohnung wählt man eine der köstlichen Geschmacksrichtungen des legendären Gletscherfondues der Sennerei Pontresina. Zudem findet man in St. Moritz eine ganze Auswahl gemütlicher Fondue-Stuben. Willkommen zum fröhlichen Brotstücke-Tunken!

Even in summer, a hearty fondue goes perfectly with the Alpine feeling. For fondue fun on the campsite or in the holiday apartment, choose one of the delicious flavours of the legendary Pontresina glacier fondue. St. Moritz also has a whole range of cosy fondue parlours. Welcome to the art of joyfully dunking pieces of bread!

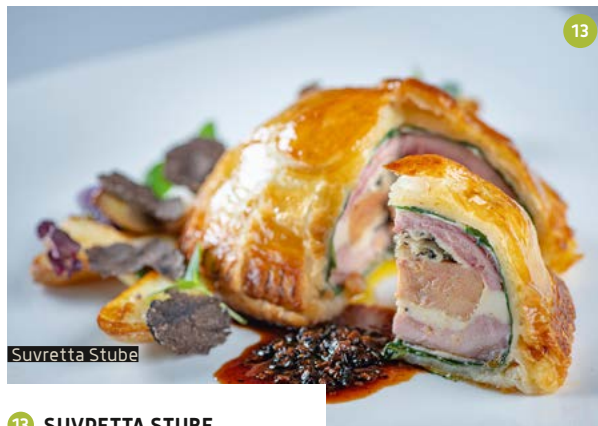
FONDUE TIPPS IN UND RUND UM ST. MORITZ FONDUE RECOMMENDATIONS IN THE REGION

- La Stalla
- Engiadina am Innfall
- Fonduestübli & Stüvetta im Waldhaus am See
- Lapin bleu im Hotel Steffani
- Chesa al Parc
- Stüvetta im Berghotel Randolins
- Hotel Restaurant Corvatsch
- Lej da Staz
- Caschölin im Hotel Steffani (nur im Winter)

Fondue-Tipps in der Region / Fondue recommendations in the region:

- Restaurant Gondolezza, Pontresina
- Panoramarestaurant Muottas Muragl
- Sporthotel Pontresina, Sporthütte





Suvretta Stube

13 SUVRETTA STUBE

In ungezwungener Atmosphäre erwarten beliebte Suvretta Klassiker, Schweizer Spezialitäten und authentische Bündner Gerichte die Gäste. Ein traditionelles Käsefondue oder Raclette darf dabei ebenso wenig fehlen wie der beliebte Rinds-Zigeunerspiess oder das Zürcher Geschnetzelte. Einzelne exotische Akzente setzt der Stuben-Küchenchef mit costaricanischen Spezialitäten aus seiner Heimat.

Neu 13 Punkte GM.

Guests can enjoy popular Suvretta classics, Swiss specialties and authentic Grisons dishes in a casual atmosphere. Along with the traditional cheese Fondue and Raclette, don't miss the popular Zigeunerspiess, thinly sliced and skewered beef, or the Zürcher Geschnetzelte, diced veal in a cream sauce. And the Costa Rican Stuben-Chef adds exotic accents from his homeland.

New with 13 points GM.

Suvretta House

Via Chaselas 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 36 36
www.suvrettahouse.ch

🕒 Open daily for lunch and dinner

14 VELTLINER KELLER

Der Klassiker unter den Klassikern in St. Moritz. Auf der umfangreichen Karte ist jedes Gericht zur Perfektion gekocht. Pizzoccheri, Zigeunerspiess, Risotto Verde, schmackhafte Grilladen. Zeitlos-traditionelle Einrichtung.

The classic of the classics in St. Moritz. Every dish on the extensive menu is cooked to perfection. Pizzoccheri, Zigeunerspiess, Risotto Verde, tasty grilled meats. Timeless traditional décor.

Via dal Bagn 11, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 09
www.veltlinerkeller-stmoritz.ch

🕒 Open daily for lunch and dinner



15 GRAND RESTAURANT WALDHAUS AM SEE

Gutbürgerliche Küche und Klassiker wie das Châteaubriand vom Grill, grosse Auswahl an Fondues sowie saisonale Gerichte. Als besonderes Angebot: Whiskey & Dine. Home-style cuisine and classics like the Chateaubriand on the grill, a large selection of Fondues as well as seasonal dishes. Special "Whiskey & Dine" offer.

Via Dimlej 6, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 60 00
www.waldhaus-am-see.ch

🕒 Open daily for lunch and dinner

RESTAURANT GIGERS

BY WALDHAUS SILS

Das lichtdurchflutete, aus heimischen Hölzern gestaltete Restaurant mit seinen grossen Panoramafenstern und die davorliegende Terrasse laden zu gemütlichen Stunden ein. In ungezwungenem Ambiente kommt man in den Genuss ein **Käsefondue**, **Raclette** oder ein **saisonales Gericht** zu geniessen. Als ideale Abwechslung: **OFYR Tabl'O Tischgrill** (nur abends und auf Vorbestellung).

The light-flooded restaurant, constructed from alpine wood, with its large panoramic windows and the terrace in front, invite you to spend some cozy hours. In a casual atmosphere, you can enjoy a **cheese fondue**, **all-you-can-eat-raclette** or a seasonal dish. Our **table-top grills** provide an ideal change (only at diner and if ordered in advance).

RESTAURANT GIGERS

Via da Fex 3 · CH-7514 Sils-Maria
T +41 81 838 51 00

Please note the opening hours:
www.gigers-waldhaus.ch



ALPETTA GRILLEDA ALPINA



ALPETTA
T +41 81 828 86 30 · www.alpetta.ch

Open daily 10 to 17
9.07.-27.08.2022 from 10 to 20

Die rustikale und gemütliche Hütte ist auch im Sommer offen und bietet alpine Spezialitäten sowie qualitativ hochstehende Produkte vom **Lavasteingrill** und aus dem **Räucherofen** an. Du erreichst die Alpetta mit dem Bike oder zu Fuss, entweder von der Mittelstation Murtèl oder von Surlejaus. Während der Hochsaison ist die Alpetta bis 20 Uhr offen. Ideal also für einen Sunset-Apéro oder ein Nachtessen mit anschliessendem Verdauungsspaziergang hinunter ins Tal.

The rustic and cozy hut is open also in summer and offers alpine specialties and high quality products from the **lava stone grill** and **smoker oven**. You can reach the Alpetta by bike or on foot, either from the middle station Murtèl or from Surlej. During peak season, the Alpetta is open until 8 p.m. This makes it perfect for a sunset aperitif or a dinner followed by a walk down into the valley.

ITALIAN & MEDITERRANEAN, PIZZA



20



27



20

**16 BANFI'S BAR**

Kaffee, Snacks, Aperitiv, italienische Küche, Tagesgerichte, kleine aber feine Karte. Coffee, snacks, aperitifs, Italian cuisine, daily plates - a small but fine menu.

Via dal Bagn 5
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 25 79
www.banfisbar.ch

🕒 **Open** Tue-Sat 8.30 to 13.30 and 18 to 21 h

17 PIZZERIA CARUSO

Riesige Auswahl an köstlich knusprigen Pizzas aus dem Holzofen bis tief in die Nacht. Very large selection of delicious, crispy pizzas from the wood-fired oven, served late into the night.

Hotel Laudinella
Via Tegiatscha 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 06 29
www.laudinella.ch

🕒 **Open** daily 12 to 24 h, Pizza until 2 h

18 EL BOLICHE

Der neue Treffpunkt für unkomplizierte Kulinarik, Pizza, Empanadas, Bowls und Bierkultur. The new meeting place for uncomplicated culinary, pizza, empanadas, bowls and beer culture.

Plazza dal Mulin 8
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 521 75 05
www.el-boliche.ch

🕒 **Open** Tue-Sun from 17.30 to 23.30 h



19



24



21

19 IL RISTORANTE GRISSINI

Mediterrane und italienische Küche in klassisch-elegantem Ambiente. Mediterranean and Italian cuisine in a classic and elegant ambience.

Crystal Hotel
Via Traunter Plazzas 1
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 26 26
www.crystalhotel.ch

🕒 **Open** for lunch Mon-Fri, dinner daily 11.30 to 14 and 18.30 to 22 h

20 PIZZERIA HEUBODEN

Viel Italianità und eine natürlich im Holzofen zubereitete Pizza. Als Krönung die «Dama Bianca» mit leckerem Taleggio, zartem Büffel-Mozzarella, würzigem Parmesan und grosszügig angerichteten Trüffel-Spänen. Lots of Italian culture and of course, pizzas cooked in a wood oven. The high point is the "Dama Bianca" pizza with delicious Taleggio cheese, delicate Buffalo mozzarella, sharp Parmesan cheese and generous arrangement of truffle shavings.

Chesa Veglia
Via Veglia 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 28 00
www.badruttspalace.com

🕒 **Open** daily for dinner



27

21 RISTORANTE MONO

Gepflegte italienisch-mediterrane Küche mit einem kreativen Twist. Das kreative Küchenteam bereitet täglich alles frisch zu: Spaghetti alla Chitarra, Antipasto della Casa, Wolfsbarsch in Salzkruste oder Champagner-Risotto. Dazu das künstlerisch angehauchte Ambiente des Art Boutique Hotels Monopol mitten in St. Moritz. Sophisticated Italian-Mediterranean cuisine with a creative twist. The creative kitchen team prepares everything fresh: Spaghetti alla Chitarra, Antipasto della Casa, sea bass in a salt crust and champagne risotto. Add to that the artistic atmosphere of the Art Boutique Hotel Monopol in the middle of St. Moritz.

Hotel Monopol
Via Maistra 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 04 00
www.monopol.ch

🕒 **Open** from 18.30 to 21 h



27

22 PEPPINO'S RISTORANTE
Stimmige Clubhütte und GM Pop mit kulinarischen Spezialitäten aus dem Veltlin und dem Puschlav. Atmospheric clubhouse with culinary specialties from the Valtellina region of Italy and the Poschiavo valley in Switzerland.

Alte Olympiaschanze
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 54 88
www.peppinos.ch

🕒 Open daily from 10 to 22 h

23 RESTAURANT PIZ
Restaurant mit Pizzeria in einladendem Holz-Look. Mittags und abends eine schöne Auswahl an beliebten regionalen Speisen. Klassikern und Pizzas zu gutem Preis-Leistungs-Verhältnis. Restaurant with a pizzeria and a welcoming wooden décor. A great selection of regional favourite dishes, classics and pizzas at a good value, available for lunch and dinner.

Hotel Piz
Via dal Bagn 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 11 11
www.piz-stmoritz.ch

🕒 Open daily for lunch and dinner



25

24 RESTAURANT PIZZERIA SONNE
Gemütliches Ambiente im frisch renovierten Restaurant und Pizza aus dem selbstdrehenden Pizza-Holzofen. Warm ambience in the freshly renovated restaurant and pizza from the self-rotating wooden pizza oven.

Via Sela 11, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 59 59
www.sonne-stmoritz.ch

🕒 Open daily from 6.30 to 22 h

25 LA SCARPETTA
Sympathisches Restaurant mit Living-Room-Atmosphäre und Shop. Hausgemachte Pasta, gute Weine, italienischer Apéro. Pleasant restaurant with living room atmosphere and store. Homemade pasta, good wines, Italian aperitif.

La Scarpetta
Via Veglia 11, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 32 09
www.la-scarpetta.ch

🕒 Open Thu-Mon 14 to 22 h



25

26 RISTORANTE ROBERTO
Typisch italienische Küche: Fleisch, Fisch, Meeresfrüchte, Pasta. Einfache Tagesgerichte am Mittag. Typical Italian cuisine: meat, fish, shellfish, pasta. Simple daily lunch specials.

Via Tegiatscha 7, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 22

🕒 Open daily 7 to 24 h

27 THE PIZZERIA KULM
Abwechslung und «Italianità» in gehobenem Trattoria-Stil. Köstlichkeiten aus der italienischen Küche, Pasta und knusprige Pizza aus dem Holzofen. Variety and "Italianità" in an upscale trattoria style. Italian delicacies, pasta and crispy wood-fired pizzas. 14 Gault/Millau-Punkte.

Kulm Hotel
Via Veglia 18, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 82 03
www.kulm.com

🕒 Open daily for lunch and dinner

GRILL & FISCH



Chateaubriand
Grill Chadafö



28 GRILL CHADAFÖ
Leckere Grillspezialitäten wie das gebratene Bressehuhn mit Rosmarin begeistern selbst anspruchsvolle Gourmands. Delicious grilled specialties, such as roasted Bresse chicken with rosemary, will delight even the most discerning gourmands.

Chesa Veglia
Via Veglia 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 28 00
www.badruttspalace.com

🕒 Open daily for dinner

29 RESTAURANT CORVATSCH
Gemütliches Restaurant im Engadiner Stil. Unter Führung des Hotel Laudinella bietet es weiterhin Fleisch vom Holzkohlegrill, das beliebte Mistkratzerli, Wildspezialitäten, das beste Wiener Schnitzel und diverse Rösti-Teller. Ebenfalls im Angebot ein grosses Salatbuffet und vegetarische Gerichte. Cozy restaurant in Engadin style. Under the auspices of the Hotel Laudinella it continues to offer meat from the charcoal grill, the popular Mistkratzerli, game specialties, the best Wiener Schnitzel and various Rösti plates. Also on offer a large salad buffet and vegetarian dishes.

Via Tegiatscha 1
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 57 57
www.laudinella.ch

🕒 Open daily 12 - 21.30 h



30



28

30 RESTAURANT ENGIADINA AM INN FALL
Regionale Gerichte und einheimische Spezialitäten in freundlich rustikalem Ambiente. Grosse Karte mit Schwergewicht auf Grillspezialitäten und Fondues, aber auch Fisch und vegetarische Speisen. Regional plates and local specialties in a friendly and rustic atmosphere. Large menu with an emphasis on meats from the grill and fondues along with fish and vegetarian plates.

Via Dimlej 1
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 00
www.restaurant-engiadina.ch

🕒 Open daily 10 to 24 h

**EXOTISCHE
KÜCHE****31 BALTHAZAR DOWNTOWN**

Im Italian Japanese Fusion Restaurant ist alles vom Feinsten: Einrichtung, Ambiente, Sushi, Drinks, Exklusivität und Lifestyle - dafür bürgen Allegra Gucci und Ehemann Enrico Barbieri. Die Familie hat das Restaurant mit der eindrücklichen Aussicht auf den St. Moritzersee gekauft und komplett neu eingerichtet. In this Italian Japanese fusion restaurant everything is of the finest quality: Furnishing, ambience, sushi, drinks, exclusivity and lifestyle are guaranteed by Allegra Gucci and her husband Enrico Barbieri. The family bought the restaurant with the impressive view of Lake St. Moritz and completely refurbished it.

Via dal Bagn 20
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 15 55
www.balthazar-stmoritz.ch

🕒 Open daily 11 to 1 h

**32 SIAM WIND**

Aromareiche Gerichte frisch aus dem Wok von der thailändischen Küchencrew zubereitet. Die originalen Thai-Speisen sind leicht und bekömmlich, serviert werden sie in angenehm unkompliziertem Ambiente. Aromatic dishes fresh from the wok prepared by the Thai kitchen crew. The original Thai dishes are light and wholesome, served in an enjoyable and unpretentious ambience.

Hotel Laudinella
Via Tegiatscha 17,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 06 50
www.laudinella.ch

🕒 Open daily for lunch and dinner

33 THE ROYAL MONGOLIAN

Vom offenen Buffet stellt der Besucher die marktfrischen Zutaten für sein Lieblingsgericht zusammen. Die Palette reicht von bekannten bis hin zu exotischen Spezialitäten und zu vegetarischen und veganen Speisen. Anschließend werden die Zutaten von den Köchen an der offenen Show-Küche meisterlich zubereitet. The buffet offers visitors the opportunity to put together market-fresh ingredients to create their own favourite dish. The variety ranges from well-known dishes to exotic specialties and of course includes vegetarian and vegan options. The ingredients then become meals in front of your eyes, prepared by the chefs in the open show kitchen.

Hotel San Gian
Via San Gian 23, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 09 09
www.mongolian.ch

🕒 Open for dinner

RESTAURANT CHASELLAS**SUVRETTA****RESTAURANT CHASELLAS**

Host Julia Haak · Chef de Cuisine Marco Kind
Talstation Suvretta-Randolins · CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 38 54 · www.chasellas.ch

Open from 9 to 23.30 h

For closing days please consult the website

Kulinarische Höhenflüge auf 1936 m ü. M.

Das urig charmante Restaurant Chasellas bildet den direkten Einstieg zum Wandergebiet Corviglia. Mittags werden köstlich rustikale Spezialitäten angeboten. Am Abend verwandelt sich die Küche in ein Gourmet-Highlight auf 14 Punkten GaultMillau-Niveau. Küchenchef Marco Kind veredelt regionale Zutaten auf mediterrane Art und verbindet dies auf elegante Weise mit der kulinarischen Finesse, für die das Chasellas seit jeher bekannt ist.

Culinary delights at 1936 metres above sea level.

The charming rustic style restaurant Chasellas offers direct access to the hiking area Corviglia. At lunchtime, delicious country-style specialities are served. In the evening, the kitchen offers gourmet highlights with 14 points GaultMillau. Head chef Marco Kind refines regional ingredients in a Mediterranean way, elegantly combining this with the culinary finesse for which Chasellas has always been famous.

BERGRESTAURANT TRUTZ**CORVIGLIA - SUVRETTA****BERGRESTAURANT TRUTZ**

Host Stefano Rivolta · Chef de Cuisine Fabio Olla
Bergstation Suvretta · CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 70 30 · www.trutz.ch

Suvretta-Randolins Sessellift Erneuerung im Sommer: Bergrestaurant Trutz ab Dezember 2022 wieder geöffnet

Der beliebte Suvretta-Randolins Sessellift, welcher Gäste und Wanderer ab dem Restaurant Chasellas zum Bergrestaurant Trutz hochfährt, wird ab April 2022 gänzlich renoviert. Er präsentiert sich ab der Wintersaison 2022/23 in neuem Design und modernster Technik. **Das Bergrestaurant Trutz freut sich, Sie ab Dezember 2022 wieder willkommen zu heissen.**

Suvretta-Randolins Chairlift renovation during Summer: Mountain Restaurant Trutz re-opening in December 2022

The popular Suvretta-Randolins chairlift, taking guests and hikers from the Restaurant Chasellas up to the Mountain Restaurant Trutz, will be completely new built from April 2022 onwards. It will present itself in a new design combined with the most modern technology for the winter season 2022/2023. **The Mountain Restaurant Trutz is looking forward, to welcoming you again from december 2022.**

**BISTRO &
TAKE AWAY****34 ACLA**

Täglich kleine Köstlichkeiten: Salate, Suppen, hausgemachte Pasta und Pizza. Wenn immer es das Wetter erlaubt auch draussen auf der Acla-Terrasse - the sunny side of Schweizerhof. Daily delicious bites: salads, soups, homemade pasta and pizza. And when the weather allows it, enjoy Acla's terrace - the sunny side of Schweizerhof.

Hotel Schweizerhof

Via dal Bagn 54
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 07 07
www.schweizerhofstmoritz.ch

🕒 Open daily from 11 to 22 h

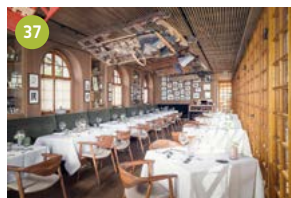
**35 RISTORANTE
DA ADRIANO**

Die ehemalige Enoteca heisst neu wie der Maitre: Da Adriano! Das stimmungsvolle Lokal mit Kronleuchter und Stuckdecken bietet fein gemachte italienische Küche und das entsprechende Ambiente. Little Italy in St. Moritz. The former Enoteca is now called Da Adriano, just like the Maitre! The atmospheric restaurant with chandelier and stucco ceilings offers finely crafted Italian cuisine with the appropriate ambience. Little Italy in St. Moritz.

Grand Hotel des Bains Kempinski

Via Mezdi 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 38 38
www.kempinski.com

🕒 Open daily 19 to 23 h

**36 HATECKE**

Cappuccino, Wein, beste Paninis und die berühmten Fleischspezialitäten aus eigener Produktion mitten im Shopping-Geschehen der Via Maistra. Cappuccino, wine, the best paninis and the famous locally-produced meat specialities in the middle of the shopping on Via Maistra.

Via Maistra 16
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 12 77
www.hatecke.ch

🕒 Open Mon-Fri 9 to 19 h,
Sat 10 to 19 h

**37 KULM COUNTRY CLUB**

Ein Szene-Restaurant mit Geschichte. Authentisch, innovativ, lässig. Küchenchef und Gastgeber Daniel Müller überrascht seine Gäste mit frisch interpretierter italienischer Küche und asiatischen Einflüssen. Restaurant, Bar und Sonnenterrasse laden zum genüsslichen Verweilen - ob Lunch, Apéro, Snack oder Dinner. A trendy restaurant with a history. Authentic, innovative, casual. Chef and host Daniel Müller surprises his guests with fresh interpretations of Italian cuisine with Asian influences. The restaurant, bar and sun terrace all invite you to linger - whether for lunch, an aperitif, snack or dinner.

Via Maistra 41
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 82 60
www.kulm.com

🕒 Open for lunch and dinner

38 LA DIALA

Unkompliziert sportliches Restaurant mit ausgewogen leichter Küche auf der geschützten Sonnenterrasse des Palace Hotels. Casual sporty restaurant with balanced light cuisine on the protected sun terrace of the Palace Hotel.

Badrutt's Palace Hotel

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 26 38
www.badruttspalace.com

🕒 Open daily 10 to 20 h

39 GELATERIA PALACE

Feine hausgemachte Glaces. Best homemade ice cream.

Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 27 52
www.badruttspalace.com

🕒 Open 24.06.-12.09.2022 from
12 to 18 h

**40 BISTRO OVAVERVA**

Bistro im Hallenbad und Sportzentrum Ovaverva. Den ganzen Tag Snacks, Kuchen und Getränke. Wechselnde Tagesteller, Mittagsmenü. Bistro in the Ovaverva Pool, Spa and Sports Centre. Snacks, cakes and drinks available all day. Changing daily plates, lunch menu.

Via Mezdi 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 61 00
www.ovaverva.ch

🕒 Open daily 9 to 21 h



38

41 PUR ALPS

Gemütlich und bodenständig. Im Genussmarkt Pur Alps findet sich das Beste aus den Alpen. Über 2'000 Lebensmittel und Weine direkt vom Bauern. Daraus werden täglich frische Gerichte zu fairen Preisen gekocht und im schön gestalteten Bistro serviert. Warm and cosy. The Pur Alps gourmet market features the best of the Alps. Over 2,000 food products and wines directly from farmers. Daily fresh dishes are cooked at fair prices and served in the beautifully designed bistro.

Via Maistra 33, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 41 85
www.puralps.ch

🕒 Open Mon-Fri 8.30 to 19 h,
Sat 9 to 17 h



41

42 PIER 34

Frisch und zeitgemäss zubereitete Speisen mit dem gewissen Etwas. Regionales mit internationalen Akzenten, Bündner Spezialitäten, Saisongerichte aus lokalen Produkten. Engagiert, attraktiv und preiswert. Selbst Food-Trucks haben sie. Fresh and contemporary prepared food with that certain something. Regional dishes with international accents, Grisons specialties, seasonal plates made from local products. Dedicated, attractive, and a good value. They even have food trucks.

Via Grevas 34, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 14 10
www.pier34.ch

🕒 Open daily for lunch and dinner

43 PIZZA WAY

Preiswerte italienische Küche für unterwegs. Inexpensive Italian cuisine on the go.

Via Maistra 21, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 58 69

🕒 Open Tue-Thu 11.30 to 1h,
Fri-Sat 11.30 to 4 h

44 ZEIT - TAKE-AWAY

Snacks, Drinks, Hot Thai, Salate, Pizza, Süsses für zwischendurch oder zum Mitnehmen. Sandwiches werden nach Ihrem Wunsch frisch belegt. Auch als Kurierdienst unterwegs! Snacks, drinks, hot Thai food, salads, pizzas and sweets for while you wait or to go. Sandwiches are made fresh to order. Also delivery.

Hotel Laudinella
Via Tegiatscha 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 81 836 06 45
www.laudinella.ch

🕒 Open Mon-Tue 10.30 to 18 h,
Wed-Sun 10.30 to 21 h

THE GRACE TO BE

WORLDCLASS BAR ENTERTAINMENT - WHERE GLOBALS MEET LOCALS IN A NEW WAY



Die **GRACE BAR** ist das Herzstück des Hauses und gibt den Puls an. Hier trifft die Welt auf das Lokale, hier bilden gehobenes Bar-Ambiente und Leichtigkeit eine trendige Symbiose und werden zum angesagten Hotspot. In der beeindruckenden Kulisse denkmalgeschützter Jugendstil-Gemäuer - gepaart mit exklusivem Interior - wird Barkultur neu interpretiert und zelebriert. Ob Live-Musik oder temporäre Tanzfläche, ob Cocktail-Klassiker oder New-Comer-Spirits - die Botschaft ist: **LEAN BACK & GRACE**.

The **GRACE BAR** is the heart of the hotel and sets the pulse. This is where global nomad meets local, where upscale bar ambience and lightness form a trendy symbiosis and become a hip hotspot. Bar culture is reinterpreted and celebrated in the impressive setting of listed art nouveau walls - paired with exclusive interiors. Whether live music or temporary dance floor, cocktail classics or new comer spirits - the message is: **LEAN BACK & GRACE**.

GRACE LA MARGNA ST MORITZ

Via Serlas 5 · CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 22 10 · www.gracestmoritz.ch

opening winter 2022/23 · open 365 days

**CAFÉS &
TAGESBARS****45 CAFÉ BELMONT**

Die kleine Tagesbar von Silvano Vitalini sorgt für Kaffee, Sandwiches und gute Laune. Die gepflegte Champagner- und Weikarte verführt zum Verweilen, dazwischen ausgewählte Speisen, ein Bier, ein Schwatz - da kann die Tages- auch zur Nachtbar werden.

The small day bar of Silvano Vitalini provides coffee, sandwiches and good mood. The sophisticated champagne and wine menu tempts you to linger, in between selected dishes, a beer, a chat - the day bar can also become a night bar.

Via Masitrea 22
CH-7500 St. Moritz

☎ **Open** Tue-Sat 12-23 h

46 CAFFÈ SPETTACOLO

Raus aus dem Alltag, rein ins Kaffeevergnügen. Das Spettacolo entsteht aus Leidenschaft für die italienische Kaffeekultur. Eine Vielfalt an verführerischen Kaffeespezialitäten steht zur Auswahl - alle fairtrade und biologisch. Ergänzt wird das Angebot durch knusprige Cornetti, warme Focaccias und süsse Kleinigkeiten.

Out of everyday life with coffee, one of life's great pleasures. Spettacolo is born out of a passion for the Italian coffee culture. There is a large variety of tempting coffees to choose from - all fair trade and organic. Pastries like crispy Cornetti, warm focaccias and small, sweet snacks are also available.

Plazza da la Staziun 8
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 49 70
www.caffe-spettacolo.ch

☎ **Open** Tue-Sat 12-23 h,
Sun 6.30 to 20 h

**47 HANSELMANN**

Hinter der bekannten Sgraffiti-Fassade werden nicht nur Brot, Engadiner Nusstorten und Pralinen verkauft. Das Hanselmann ist ein traditionsreiches Kaffeehaus mit gepflegtem Ambiente und über 200 Plätzen, dessen kulinarisches Angebot den höchsten Ansprüchen gerecht wird.

Behind the well-known sgraffito façade, bread, Engadiner nut cakes and chocolates are not the only things for sale. Hanselmann is also a traditional coffee house with an elegant ambience, over 200 seats and culinary offerings to please sophisticated palates.

Via Maistra 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 38 64
www.hanselmann.ch

☎ **Open** daily 7.30 to 19 h

☎ Take-away

**48 HAUSER**

Familiengeführte Confiserie und Restaurant mit dem Motto: Einfach, gut und für jeden Geschmack etwas. Reichhaltiges, wechselndes Angebot vom Brunch über das Mittagessen bis zum Dinner mit kulinarischen Überraschungen. Grosse Sonnenterrasse mitten im Dorf. Angenehm unkompliziert.

Family-run confectionery and restaurant with the motto: Simple, good and something for every taste. From brunch to lunch to dinner, on offer is a rich culinary experience full of surprises. Large sun terrace in the middle of the village. Pleasantly uncomplicated.

Via Traunter Plazzas 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 50 50
www.hotelhauser.ch

☎ **Open** daily 7.30 to 23 h

☎ Take-away / delivery

**49 SUPER MOUNTAIN COFFEE**

Als Teil des Kollektiv Volumes serviert der inspirierende Coffee Shop lokal gerösteten Kaffee und «all day brunch». Zudem funktioniert er als Concept Space zu alpinen Themen.

As part of the Volumes Collective the inspiring coffee shop serves locally roasted coffee and "all day brunch". It also functions as a concept space on alpine themes.

Via Somplaz 13, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 50 50
kollektivvolume.com

☎ **Open** daily 8-18 h,
closed tue

**KULINARIK
AM BERG**

53



50

50 ALPINA HÜTTE

Als älteste Skihütte von St. Moritz eine Legende. Heute rustikales Bergrestaurant mit toller Aussicht. The oldest ski lodge in St. Moritz is a legend. Today it is a rustic mountain restaurant with a great view.

Corviglia, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 80
www.alpinahuette.ch

**51 RESTAURANT
CHASELLAS**

Rustikale Mittagsgerichte, Gourmetküche am Abend in charmantem Bergrestaurant. Rustic lunch plates and gourmet cuisine in the evening at this charming mountain restaurant.

Talstation Suvretta-Randolins
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 38 54
www.chasellas.ch



51

**53 ALPHÜTTE
CLAVADATSCH**

Ein ehemaliger Stall mit einer grosszügigen Aussicht und einer währschaften Karte. Bequem erreichbar zu Fuss.

A former stable with a generous view and a hearty menu. Easily accessible on foot.

Via Clavadatsch
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 07 07
www.schweizerhofstmoritz.ch

54 HAHNENSEE

Idyllisches Bergrestaurant am Hahnensee auf einer Aussichtsplattform über dem Oberengadin. Sonnenterrasse, klassische Karte mit allerlei Spezialitäten. Idyllic mountain restaurant on the Hahnensee on a viewing platform over the Upper Engadin. Sun terrace, classic menu with all kinds of specialties.

Corvatsch, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 36 34

**52 CHECHA CLUB WIRD
LANGOSTERIA**

Die erfolgreiche Edel-Kette «Langosteria» übernimmt die CheCha-Hütte auf Salastrains. Das vermutlich beste Fischrestaurant von Milano gehört Moncler-Boss und Engadin-Fan Remo Ruffini. Gestartet wird nächsten Winter.

The successful upmarket chain "Langosteria" takes over the CheCha hut on Salastrains. Probably the best fish restaurant in Milan belongs to Moncler boss and Engadin fan Remo Ruffini. It will open next winter.

Via Salastrains 10
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 63 55
www.langosteria.com



59

**55 PANORAMARESTAURANT
PIZ NAIR**

Grandioses Panorama auf 3'057 m ü. M. Ausgezeichnete Küche mit «Güggeli», hausgemachten Suppen und Gerichten. Grand panorama at 3057 metres above sea level. Excellent cuisine with "Güggeli" (chicken) and homemade soups and meals.

Via Tinus 82, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 08 75
www.mountains.ch

**56 PARADISO
MOUNTAIN CLUB**

Snacks, Alpenklassiker und kulinarische Überflieger aus der ganzen Welt. Dazu Champagner, Cocktails, grosses Panorama und die passenden Beats. Snacks, alpine classics and culinary high-flyers from all over the world. Plus champagne, cocktails, a large panorama and the right beats.

🕒 **Open** 20.06. - 16.10.2022
daily 11.30 to 16 h

Via Engiadina 3, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 40 02
paradiso-stmoritz.com

**57 RESTAURANT
SALASTRAINS**

Gastfreundschaft und traditioneller Gourmetgenuss auf einem sonnigen Hochplateau oberhalb von St. Moritz.

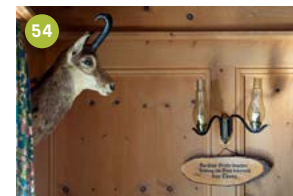
Hospitality and traditional gourmet enjoyment on a sunny plateau above St. Moritz.

Via Salastrains 12
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 07 07
www.salastrains.ch

**58 STAZ RESTAURANT
UND SONNENTERRASSE**

Draussen oder drinnen? Auf drei kulinarischen Bühnen mit authentischer Berggastronomie, Leckereien aus der eigenen Pâtisserie und den allerbesten Zutaten aus der Umgebung werden die Gäste hier bewirtet. Inside or outside? With three culinary levels of mountain gastronomy, treats from their patisserie and top quality ingredients, guests are served only the very best here.

Vietta da Staz
CH-7500 St. Moritz-Celerina
T +41 81 833 60 50
www.lejdastaz.ch



54



58

**59 BERGRESTAURANT
TRUTZ**

Gutbürgerliche Küche und süsse Köstlichkeiten in gemütlicher Hüttenatmosphäre. Home-style cuisine and sweet delicacies in a cosy hut atmosphere.

Corviglia, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 70 30
www.trutz.ch

[Closed Summer 2022]



BARS & NIGHTLIFE



Die klassische Barkultur hat in St. Moritz Tradition. Die Locations sind lebendige Geschichte mit viel Ambiente, die Barkarten erstrecken sich über Seiten und lesen sich wie das ABC der hochstehenden Mixologie. Dazu gesellen sich die neuen Inplaces und alpinen Hotspots. Also rein ins Vergnügen - ganz unter dem Motto: Positive Drinking.

Classic bar culture has a long tradition in St. Moritz. The locations have vivid history with a lot of ambience, the bar menus extend over pages and read like the ABCs of high mixology. In addition, you will find new exclusive locations and Alpine hotspots. So let's get into the fun - under the motto: Positive Drinking.

Das kosmopolitische St. Moritz ist eine Alpendiva. In den geschichtsträchtigen Hotelbars stösst man mit Champagner, zeitlosen Barklassikern und den letzten hippen Fashion-Drinks an. Wer später noch Lust auf Musik und Clubbing hat, tobt sich in den legendären Diskotheken aus. Im King's Social House, dem Vivali, der Sunny Bar, dem Dracula oder an privaten Partys trifft sich ein international gemischtes Publikum von Stars und Sternchen zum vergnüglichen Stelldichein.

The cosmopolitan St. Moritz is an Alpine diva. In the historic hotel bars, toast with champagne, timeless bar classics and the latest trendy drinks. Anyone who wants to enjoy music and clubbing later on can let off steam in the legendary discotheques. In the King's Social House, the Vivali, the Sunny Bar, the Dracula or at private parties, an international mixed audience of stars and starlets meets for an enjoyable rendezvous.

Cigar Lounges HAVE A SMOKE



Von holzig über scharf bis hin zu fruchtig - in den Smokers Lounges von St. Moritz genießt der Aficionado die Vielfalt der Zigarrenaromen. In der Miles Davis Smokers Lounge im Kulm Hotel vermischt sich der aromatische Geschmack der Zigarren mit dem Jazz-Sound der Musiklegende. Der Genuss von Zigarren ist unter anderem in den Smokers Lounges der unten aufgeführten Hotels gestattet:

From woody to spicy to fruity, cigar aficionados can enjoy a variety of flavours in St. Moritz's smoking lounges. In the Miles Davis Smokers' Lounge at the Kulm Hotel, the aroma of cigars mixes with the music of the jazz legend. Enjoying cigars is also allowed in the smokers' lounges of the following hotels:

**Grand Hotel des Bains Kempinski,
Kulm Hotel,
Badrutt's Palace Hotel,
Suvretta House,
Art Boutique Hotel Monopol und
Hotel Schweizerhof.**

CASINO ST. MORITZ



Im höchstgelegenen Casino der Schweiz und an neuem Standort, erfreuen sich internationale Gäste an einem faszinierenden Entertainment. Mit einer Auswahl von 3 American Roulette, 2 Black Jack, 1 Ultimate Texas Hold'em Poker und einem Punto-Banco Tisch, ist für jeden Besucher das Passende dabei. Die 65 Slot Maschinen eröffnen eine aufregende virtuelle Welt und kombinieren das spannende Gefühl des Digitalen Gaming mit dem luxuriösen Ambiente des Casino St. Moritz.

In the highest casino in Switzerland and in a new location, international clients enjoy an exceptional entertainment. With a generous selection of 3 American Roulette, 2 Black Jack, 1 Ultimate Texas Hold'em Poker tables and one Punto Banco table, every guest finds the right game. Our 65 slot machines allow entry into an exciting virtual world and combine the thrill of digital gaming with the luxury of the Casino St. Moritz.

Via Veglia 3, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 54 54
www.casinostmoritz.ch

Free admission. Entrance over 21 years
Obligatory identification with EU-ID / Passport /
driving licence.

KLASSISCHE HOTELBARS

CLASSIC HOTEL BARS



1 ALTITUDE BAR

Drinks, Cocktails und Piano: Hier erfreuen sich insbesondere Gin-Liebhaber. Die Bar im Kulm Hotel bietet eine riesige Gin-Collection. In luxuriöser Atmosphäre und bei Livemusik genießt man das klassische Bar-Ambiente am Ursprungsort des Wintertourismus. Drinks, cocktails and piano: The Bar at the Kulm Hotel is especially popular with gin lovers, and has one of the largest gin collections. In the lush atmosphere, you can enjoy live music and a classic bar feeling in the place where winter tourism began.

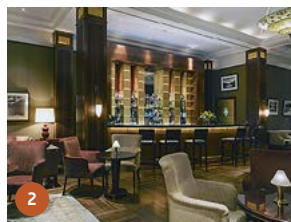
Kulm Hotel
Via Veglia 18, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 80 00
www.kulm.com

2 ANTON'S BAR

Die nach dem Hotelgründer Anton Sebastian Bon benannte Bar des Suvretta House besticht durch aromatische Vielfalt und Eleganz der 20er-Jahre. Sie lädt in die Welt der kultivierten Drinks ein und hat nebst Klassikern auch exotische, moderne Cocktails mit frischen Alpenkräutern oder mediterranen Noten zur Auswahl - selbst einen eigenen Haus-Gin.

Named after hotel founder Anton Sebastian Bon, the Suvretta House's bar stands out for its variety of flavours and 1920's elegance. It invites you into the world of handcrafted drinks and in addition to the classics, offers exotic, modern cocktails with fresh Alpine herbs and Mediterranean notes along with the house gin.

Suvretta House
Via Chasellas 1, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 36 36
www.suvrettahouse.ch



3 KEMPINSKI BAR

Den ganzen Tag ein lockeres Ambiente und abends besonders stylisch, wenn sich DJ-Sound mit dem rhythmischen Shaken der Cocktails vermischt. Die Barkarte orientiert sich an den Klassikern und die kreativen Eigenkreationen sind grenzenlos. Wer gerne mit einem Champagner anstossen will, ist hier genau richtig. Der Schaumwein ist stets eisgekühlt und bereit zum Geniessen.

A casual ambience during the day turns especially stylish in the evening, when DJ music is accompanied by the rhythmic sounds of cocktail shakers. The bar menu is based on classic recipes made with limitless creativity. If you want to have a champagne toast, this is the place for you, because the bubbly is always on ice and ready to be enjoyed.

Grand Hotel des Bains Kempinski
Via Mezdi 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 838 30 57
www.kempinski.com/stmoritz



5 RENAISSANCE BAR

In der Renaissance Bar - Vintage Cigar Lounge genießt man gemütliches Beisammensein. Auf den Zigarrenliebhaber wartet hier eine exklusive Auswahl. In der Karte finden sich nebst innovativen Cocktails auch Whiskys. Wer bezahlt die Runde? Das entscheidet das legendäre Thekenspiel mit der 5-Franken-Münze des früheren Barkeepers Mario: Es zahlt der, dessen Münze am wenigsten weit rollt. In the Renaissance Bar - Vintage cigar lounge where you can enjoy a cosy get-together. Cigar-lovers will find an exclusive selection here, accompanied by a menu that includes innovative cocktails along with whiskeys. Who's buying the next round? The legendary bar game from former bartender Mario decides. Every participant rolls a 5-Franc coin and whoever's coin rolls the least far has to pick up the tab.

Badrutt's Palace Hotel
Via Serlas 27, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 26 38
www.badruttspalace.com

6 VICTORIA BAR

Die Bar des Hotels Reine Victoria bietet Jugendstil pure. Nach einem aktiven Tag im Freien verbringt man hier gemütliche Stunden bei Drinks und Snacks. Chef de Bar, Longo, liest seinen Gästen jeden Wunschdrink von den Lippen ab. Die Welt der Cocktails und Drinks ist sein Zuhause und der langjährige Barkeeper längst ein St. Moritzer Urgestein. The bar of the Hotel Reine Victoria offers Art Nouveau style. After an active snow day, you can get cosy here with drinks and snacks. Master bartender Longo knows which drink each guest wants even before they do. He is at home in the world of cocktails and drinks and the long-time bartender is a veteran of St. Moritz.

Hotel Reine Victoria
Via Rosatsch 18
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 553 90 00
www.reine-victoria.ch



4 LE HALL IM HOTEL SCHWEIZERHOF

Moderne Nostalgie: ein Glas Wein oder einen Drink im Herzen von St. Moritz, dazu Pianomusik und Jugendstil-Ambiente. Modern nostalgia: a glass of wine or a drink with piano music and Art Nouveau ambience in the heart of St. Moritz

Hotel Schweizerhof
Via dal Bagn 54
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 07 07
www.schweizerhofstmoritz.ch

ST. MORITZ HOT SPOTS

7 BALTHAZAR

Eine exklusive Auswahl an Champagner und raffinierten Cocktails in einem schicken, urban-avantgardistischen Ambiente. Der Bartresen ist original Jugendstil aus Paris.

An exclusive selection of champagne and sophisticated cocktails in a chic, urban, avant-garde ambience. The bar is original Art Nouveau from Paris.

Via Somplaz 6, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 15 55
www.balthazar-stmoritz.ch

8 EL BOLICHE

El Boliche bedeutet in Argentinien ein Ort der Geselligkeit und Gemütlichkeit. Genau dies bietet Gastgeber Santiago in seiner Resto/Bar ... einen Treffpunkt für unkomplizierte Kulinarik. Birreria, Pizza und Live Musik. El Boliche means in Argentina a place of conviviality and coziness. This is exactly what host Santiago offers in his resto/bar ... a meeting place for uncomplicated culinary, Birreria, pizza and live music.

Plazza dal Mulin 8
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 521 75 05
www.el-boliche.ch

🕒 Open from 12 to 01h



9 CHESA VEGLIA

1936 verwandelte das Badrutt's Palace Hotel das älteste Haus von St. Moritz in einen Treffpunkt für Feinschmecker und VIPs. Seitdem hat die urige Atmosphäre sowohl Einheimische als auch Urlauber angelockt. Neben der Pizzeria Heuboden und dem klassischen Restaurant in den Patrizier Stuben beherbergt das Haus zwei stimmungsvolle, kleine Bars im historischen Gemäuer: die Polo Bar und die Bar Carigiet.

In 1936, Badrutt's Palace Hotel transformed St. Moritz's oldest house into a meeting place for epicures and VIPs. Since then, the rustic atmosphere has attracted both locals and tourists alike. In addition to the Pizzeria Heuboden and the classic restaurant in the Patrician-style parlour, this house has two small, historic and atmospheric bars: the Polo Bar and Bar Carigiet.

Via Veglia 2, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 28 00
www.badruttspalace.com

10 DEVIL'S PLACE

Whisky soweit das Auge reicht: Mit seinen über 2'500 verschiedenen Sorten hält die Bar im Waldhaus am See den Rekord als weltweit best assortierte Whisky-Bar bereits seit mehreren Jahren. In den Regalen findet man einfach alles, was die Welt der gebrannten Wasser zu bieten hat: vom kommunen Johnnie Walker bis zur absoluten Rarität wie dem «Macallan 1878».

Whisky as far as the eye can see: With over 2,500 different varieties, the bar in the Hotel Waldhaus am See is the record-holder for the world's largest assortment of whiskey for several years running. On the shelves you can find everything that the world of distillation has to offer: from the collection of Johnnie Walker to absolute rarities, like the "Macallan 1878".

Via Dimlej 6, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 60 00
www.waldhaus-am-see.ch



11 KULM COUNTRY CLUB

Der olympische Eispavillon aus dem Jahre 1905 ist ein Baudenkmal der St. Moritzer Sportgeschichte. 2017 von Stararchitekt und St. Moritz-Freund Lord Norman Foster renoviert und erweitert, beherbergt er neben reich bebildeter Sport-Geschichte ein Restaurant mit Sonnenterrasse und eine Bar mit über 70 Sorten Gin. Diese ist absolut einen Besuch wert.

The Olympic Ice Pavilion, built in 1905, is a monument of St. Moritz's sport tradition. Renovated and expanded in 2017 by star architect and friend of St. Moritz Lord Norman Foster, it is home to a restaurant with a sun terrace and bar along with photos and mementos from St. Moritz's rich sporting history. It is absolutely worth a visit. Not least because of the more than 70 types of gin.

Via Maistra 41, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 82 60
www.kulm.com

12 PAVAROTTI WINE BAR ST. MORITZ

Lebhafte und gut besuchte Weinbar im Zentrum von St. Moritz. Ungezwungenheit bei üppiger Auswahl, nette Häppchen, Italianità und der Charme des Gastgebers lassen einen gerne etwas länger sitzen. Dazwischen gibt es eine einfache Pasta und Gesangseinlagen des Maestro.

A lively and popular wine bar in the centre of St. Moritz. Luxurious yet informal, this wine bar offers a generous wine selection, scrumptious snacks, Italian culture and a charming host who invites you to sit a little longer and relax while enjoying simple pasta dishes and sometimes even an impromptu performance from the Maestro himself.

Plazza dal Mulin 3
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 07 00
www.pavarottiwinebarstmoritz.ch



13 HAUSER ROO BAR

Apéro Bar und Inplace am Hauptplatz von St. Moritz. Sonne geniessen und chillen, einheimisches Bier. Livemusik und Konzerte zum Apéro. Apéro Bar and in place at the main square of St. Moritz. Enjoy the sun and chill out, local beer. Live music and concerts during the aperitif.

Via Traunter Plazzas 7
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 50 50
www.hotelhauser.ch



14 STÜBLI BAR

Im legendären Engadiner Gitarren-Pub treffen sich Einheimische und internationale Gäste seit über 40 Jahren auf ein paar Bier. Wechselnde Musiker sorgen für Hits à Gogo und animieren das kunterbunte Publikum zum Mitsingen. Dazwischen gibt es Snacks und nicht selten neue Freundschaften. For over 40 years, locals and international guests have met for beers in this legendary Engadin guitar pub. A rotation of musicians play hit after hit and encourage the motley audience to sing along while they enjoy snacks and meet new friends.

Hotel Schweizerhof

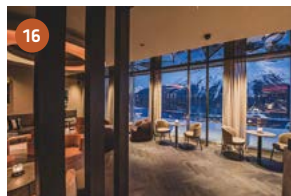
Via dal Bagn 54, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 07 07
www.schweizerhofstmoritz.ch

15 SUNNY BAR

Die legendäre Sunny Bar gilt als älteste Sportbar der Alpen. Im Winter geniessen die Gäste hier die ausgezeichnete peruanische Küche von Claudia Canessa. Im Sommer öffnet die Bar im Kulm für spezielle Abende - etwa während dem Festival da Jazz. The legendary Sunny Bar is considered the oldest sports bar in the Alps. In winter, guests here enjoy the excellent Peruvian cuisine of Claudia Canessa. In summer, the bar at the Kulm opens for special evenings - for example during the Festival da Jazz.

Kulm Hotel

Via Veglia 18, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 82 00
www.kulm.com



16 THE ST. MORITZ SKY BAR

Der neue Place to be im Art Boutique Hotel Monopol mit Blick über die Dächer der Alpenmetropole bis runter an den St. Moritzer See. Urbaner Lifestyle, Cocktails, Drinks und die grösste Bierauswahl im Engadin. The new place to be at the Art Boutique Hotel Monopol with a view over the roofs of the Alpine metropolis down to Lake St. Moritz. Urban lifestyle, cocktails, drinks and the largest beer selection in the Engadin.

Art Boutique Hotel Monopol

Via Maistra 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 04 00
www.monopol.ch

🕒 Open daily 14 to 24 h

CLUBBING &
LATE NIGHT



17 BAILANDO

Latinoclub mit rhythmischem Salsa, Bachata und Reggaeton. Karaoke nights und Gast-DJs. The Latinoclub with rhythmic Salsa, Bachata and Reggaeton. Karaoke nights and guest DJs.

Plazza dal Mulin 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 58 58

www.bailando-stmoritz.ch

18 HEMINGWAY'S CLUB

In Hemingways Fussstapfen wird in dieser Musikbar diskutiert, getrunken und gerockt bis in die frühen Morgenstunden. Eintritt auf eigene Gefahr. Follow in Hemingway's footsteps by having discussions, drinking and partying into the wee hours of the morning. Enter at your own risk.

Plazza dal Mulin 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 832 32 12

DRACULA
CLUB

Der Dracula Club ist weltberühmt und wurde in den 1970er Jahren vom Jetsetter Gunter Sachs eröffnet - heute führt sein Sohn, Rolf Sachs, den Club. Nach wie vor öffnen sich die Tore des privaten Clubs nur für Mitglieder und deren Freunde. Wegen seiner bescheidenen Grösse garantiert das Lokal eine intime Atmosphäre: Platz hat es für 150 Personen. Im Sommer finden hier in intemem Rahmen die Konzerte des Festival da Jazz mit internationalen Grössen statt.

The world-famous Dracula Club was opened in the 1970s by jetsetter Gunter Sachs and today is run by his son, Rolf Sachs. The doors of this private club still open only for members and their friends. The club's modest size guarantees an intimate atmosphere for no more than 150 people. In summer the concerts of the Festival da Jazz with international stars take place here in an intimate setting.

Plazza Gunter Sachs
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 20 20
www.dracc.ch

MORE BARS

19 ALTO BAR

Lounge, Grill und Tearoom bei der Chantarella-Bahn mit kleinen Snacks und Drinks.

Lounge, grill and tearoom at the Chantarella cable car station with small snacks and drinks.

Via Tinus 82, CH-7500 St. Moritz
T +41 79 398 79 36

20 BANFI'S BAR

Feiner Aperitif und italienische Küche.

Fine aperitifs and Italian cuisine.

Via dal Bagn 5, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 25 79
www.banfisbar.ch

21 BOBBY'S PUB

Englisches Pub mit grosser Auswahl an internationalen Bieren und Games. Beliebter Treffpunkt für Jugendliche.

English pub with a large selection of international beers and games. A popular hangout for teenagers.

Via dal Bagn 50, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 42 83

22 CAFÉ BELMONT

Kleine Bar mit gepflegter Champagner- und Weinkarte, ausgewählte Speisen, Moretti Bier

Small new bar with sophisticated champagne and wine menu, selected dishes and Moretti beer.

Via Maistra 22, CH-7500 St. Moritz

🕒 Open Tue-Sat 12-23 h



29

23 CHAMANNA JACQUES

Einheimische Stammtisch-Kneipe. Local's pub.

Plazza dal Mulin 2
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 61 88

24 CRESTA BAR

Abseits vom Trubel treffen sich hier Einheimische und Gäste im gemütlichen Rahmen. A familiar and cosy meeting place for locals and guests away from the hustle and bustle.

Hotel Steffani
Via Traunter Plazzas 6
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 96 96
www.steffani.ch

25 CRYSTAL PIANO BAR

Cocktails und Livemusik. Cocktails and live music.

Crystal Hotel
Via Traunter Plazzas 1
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 26 26
www.crystalhotel.ch

26 KELLERBAR

Action im Untergrund mit Jukebox und DJ-Sound. Underground action with jukebox and DJ.

Hotel Laudinella
Via Tegjatscha 17
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 27 29
www.laudinella.ch

27 CHECHA CLUB WIRD LANGOSTERIA

Die erfolgreiche Edel-Kette «Langosteria» übernimmt die CheCha-Hütte auf Salastrains. Das vermutlich beste Fischrestaurant von Milano gehört Moncler-Boss und Engadin-Fan Remo Ruffini. Gestartet wird nächsten Winter. The successful upmarket chain "Langosteria" takes over the CheCha hut on Salastrains. Probably the best fish restaurant in Milan belongs to Moncler boss and Engadine fan Remo Ruffini. It will open next winter.

Via Salastrains 10
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 63 55
www.langosteria.com



25

28 LA GONDLA

Die ehemalige Diavolezza Gondel mit atmosphärischen Gärtchen bietet feine Snacks und Drinks im Sommer direkt am Seeufer.

The former Diavolezza Gondola with its atmospheric little garden offers fine snacks and drinks in summer directly on the lakeshore.

Via Ludains 3, 7500 St. Moritz

29 QUATTRO BAR

Moderner Hot Spot und sportlicher Eyecatcher auf der Corviglia in Zusammenarbeit mit AUDI. Modern, eye-catching and sporty hot spot on Corviglia, in cooperation with AUDI.

Corviglia, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 76 80
www.mountains.ch

30 ZOO BAR

Historischer Treffpunkt für Cresta-Rider, Einheimische und andere «wilde Tiere». Historic meeting place for Cresta riders, locals and other "wild animals".

Hotel Soldanella
Via Somplaz 17, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 830 85 00
www.hotel-soldanella.ch



MORE BARS

DIE ENGADINER ZUCKERBÄCKER TRADITION

Hätten Sie's gewusst? Die Zuckerbäcker aus Graubünden und speziell aus dem Engadin galten über lange Zeit in ganz Europa als herausragende Vertreter ihrer Zunft. Von der wirtschaftlichen Not zur Auswanderung gezwungen, eroberten die bodenständigen Frauen und Männer aus den Bergen die Herzen der Schleckmäuler von Spanien bis Russland. Um 1740 hielten sich beispielsweise mehr als 3'000 BündnerInnen in der Lagunenstadt Venedig auf. Viele von ihnen hatten sich auf den Kaffeeausschank und die Zuckerbäckerei verlegt. Sie gelten sogar als die Ersten, die Kaffee öffentlich als Genussmittel servierten. Ihr Wissen brachten sie zurück in die Heimat. Diese Tradition lässt sich heute am besten beim Genuss einer Engadiner Nusstorte erleben.

ENGADIN CONFECTIONARY TRADITION

Did you know? Confectioners from Graubünden, and especially those from the Engadin, have long been regarded throughout Europe as outstanding representatives of their trade. Forced by economic hardship to emigrate away from Graubünden, these down-to-earth men and women have satisfied people's sweet tooth from Spain to Russia. For example, by 1740 over 3,000 Grisons were in the city of Venice. Many of them brought their coffee and confectionary businesses with them to Venice. They are even considered the publicly first to serve coffee as a luxury drink. They eventually returned home with their confectionary knowledge. Today, these centuries of experience can best be appreciated by enjoying an Engadin Nusstorte.





ST. MORITZ SERVICE



Anreise:

Viele Wege führen nach St. Moritz: mit der Rhätischen Bahn auf der UNESCO Welterbe-Strecke, im Auto über kurvige Pässe oder mit dem Jet über die Alpengipfel auf den höchstgelegenen Flugplatz Europas.

How to get there:

All roads lead to St. Moritz: ride the UNESCO World Heritage Rhaetian Railway, travel by car over the winding mountain passes or fly in a jet over Alpine peaks to Europe's highest airport.



FLUG

Der Engadin Airport kann mit Privat- und Charterflugzeugen angefliegen werden. Ebenfalls werden Air-Taxi-Verbindungen zu nationalen und internationalen Destinationen angeboten. Er ist auch der Heliport für Rundflüge über das Bernina-Massiv. The Engadin Airport can be reached by private flights and charter planes. Air taxi connections to national and international destinations are also offered. This is also the heliport for sight-seeing flights over the Bernina mountains.

1 ENGADIN AIRPORT

Plazza Aviatica 2, CH-7503 Samedan
T +41 81 851 08 51
www.engadin-airport.ch

2 AIR CORVIGLIA AG

Via Maistra 4, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 836 24 24
www.aircorviglia.ch

RHÄTISCHE BAHN

Die Reise mit der Rhätischen Bahn (RhB) führt von Chur durch zahlreiche Kehrtunnels und über imposante Viadukte - immer mit fantastischer Aussicht auf die malerische Landschaft. Seit 2008 gehören die Albula- und Berninastrecke der RhB zum UNESCO-Welterbe.

The journey from Chur on the Rhaetian Railway (RhB) travels through countless spiral tunnels and over impressive viaducts, offering fantastic views of the picturesque landscape. In 2008, the Albula and Bernina sections of the RhB received UNESCO World Heritage status.

3 RHÄTISCHE BAHN

Bahnhofplatz, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 288 56 40
www.rhb.ch

AUTO

Mit dem Auto gelangt man über diverse Passstrassen ins Oberengadin. Vor der Abfahrt wird empfohlen, online den aktuellen Zustand der Passstrassen zu prüfen:

www.strassen.gr.ch

Von Norden (Schweiz, Deutschland und Frankreich)

Julierpass: Autobahn A13 Richtung Chur-Thusis-Tiefencastel-Savognin-Silvaplana

Albulapass: Autobahn A13 bis Chur-Lenzerheide-Bergün-La Punt

Flüelapass: Autobahn A13 Richtung Maienfeld-Landquart-Klosters-Davos-Susch-Zernez

Autoverlad Vereina (kostenpflichtig):

Autobahn A13 Richtung Maienfeld-Landquart-Klosters/Selfranga-Autoverlad Vereina-Lavin/Sagliains-Zernez
T +41 81 288 37 37

www.rhb.ch/autoverlad-vereina

Von Süden (Italien):

Malojapass: Chiavenna-Castasegna-Maloja

Berninapass: Tirano-Poschiavo-Pontresina

Von Osten (Deutschland, Österreich und Italien):

Innsbruck-Landeck-Martina-Scuol-Zernez (keine Passstrasse)
Ofenpass: Meran-Val Müstair-Zernez

BY CAR

You can reach the Upper Engadin by car on one of the many mountain pass roads. Before setting out, it is recommended to check the road conditions of the passes online:

www.strassen.gr.ch

From the North (Switzerland, Germany and France)

Julierpass: Highway A13 direction Chur-Thusis-Tiefencastel-Savognin-Silvaplana
Albulapass: Highway A13 to Chur-Lenzerheide-Bergün-La Punt
Flüelapass: Highway A13 direction Maienfeld-Landquart-Klosters-Davos-Susch-Zernez

Car Transport Vereina (additional charge):

Highway A13 direction Maienfeld-Landquart-Klosters/Selfranga-Autoverland Vereina-Lavin/Sagllains-Zernez
 T +41 81 288 37 37
www.rhb.ch/car-transporter

From the South (Italy):

Malojapass: Chiavenna-Castasegna-Maloja
Berninapass: Tirano-Poschiavo-Pontresina

From the East

(Germany, Austria and Italy):
 Innsbruck-Landeck-Martina-Scuol-Zernez (not a mountain pass)
Ofenpass: Meran-Val Müstair-Zernez

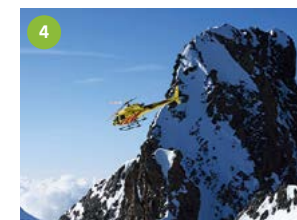


Julierpass



Malojapass

HELIPORT
ENGADIN AIRPORT



RUNDFLÜGE

Auf den Rundflügen über das Bernina-Massiv entdeckt man die Engadiner Bergwelt aus der Vogelperspektive. 4-5 Passagiere finden in einem Hubschrauber Platz. Die Flugroute lässt sich in der Regel individuell anpassen.

SIGHTSEEING FLIGHTS

Discover the Engadin mountains from a bird's-eye view with sight-seeing flights over the Bernina massif. 4 to 5 passengers can be seated in a helicopter. The flight route can be customized.

VIP- & TAXIFLÜGE

Auf direktem Weg ans Ziel: Mit den nationalen und internationalen Taxiflügen gelangt man schnell und bequem ans World Economic Forum in Davos, zum Meeting in Mailand oder für den Weekend-Trip nach Venedig. Preise und Destinationen auf Anfrage.

VIP FLIGHTS & AIR TAXIS

Straight to your destination: With national and international air taxis you can get to the World Economic Forum in Davos, a meeting in Milan or a weekend trip in Venice quickly and comfortably. Price and destinations available by request.

HELIKOPTER

4 HELI BERNINA AG

Plazza Aviatica 4
 CH-7503 Samedan
 T +41 81 851 18 18
www.helibernina.ch

5 SWISS HELICOPTER AG

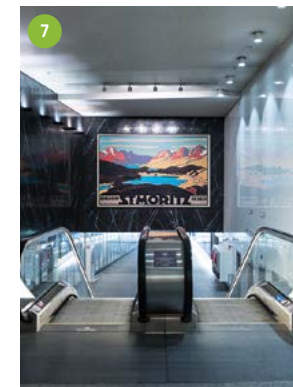
Plazza Aviatica 4
 CH-7503 Samedan
 T +41 81 852 35 35
www.swisshelicopter.ch



UNESCO Welterbe Bernina Express



Glacier Express auf dem Landwasser-Viadukt



PARKEN

Es sind nur beschränkt öffentliche Parkplätze vorhanden. Es empfiehlt sich, die zentral gelegenen Parkhäuser zu benutzen. Alle Parkmöglichkeiten in St. Moritz sind durchgehend geöffnet.

PARKING

There are limited public parking spaces available. It is recommended to use the centrally located parking garages, which are open throughout St. Moritz.

6 PARKHAUS QUADRELLAS
Plazza da Scoula 16,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 17

7 PARKHAUS SERLETTA
Via Grevas 53, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 17

8 PARKING ISLAS
Via San Gian 55,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 17

9 PARKING ROSATSCH
Plazza Rosatsch,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 17

10 PARKING SIGNALBAHN
Via San Gian 30,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 17

11 PARKING SAN GIAN
Via Mezdi, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 833 30 17

E-MOBILITÄT

12 AUTO MATHIS
Via Somplaz 33, CH-7500 St. Moritz
Go Fast 150 kw

13 ST. MORITZ ENERGIE
Via Signuria 5, CH-7500 St. Moritz
www.stmoritz-energie.ch/e-mobilitaet
Ladestation/Charging Station:
1x Mennekes Smart 22N
Steckdose/Plug:
2x Typ 2

Plazza Rosatsch
CH-7500 St. Moritz
Ladestation/Charging Station:
1x ABB Terra 53 CJG22
Steckdose/Plug:
1x Combo-2/1x Chademo
1x Typ 2

14 PARKHAUS SERLETTA
Via Grevas 53, CH-7500 St. Moritz
Ladestation/Charging Station:
3x Mennekes Smart 22 Wand/
4x Tesla Supercharger
Steckdose/Plug:
3x Typ 2/4x Typ 2

15 PARKPLATZ SCHULHAUS
Via Gunels 5, CH-7512 Champfer
Ladestation/Charging Station:
1x Mennekes Smart 22N
Steckdose/Plug:
2x Typ 2

Diverse Hotels bieten Ladestationen an. Different hotels offer charging stations.

PARKHAUS **SERLETTA**

Das Parkhaus Serletta ist nicht nur Parkhaus - es beherbergt auch die «St. Moritz Design Gallery». In der grössten Galerie des Alpenraums werden saisonal wechselnd knapp hundert grossflächige Werke zu St. Moritz und dem Tourismus gezeigt.

The Serletta parking garage is not just a garage - it also houses the "St. Moritz Design Gallery". This gallery, the largest in the Alpine region, displays almost one hundred large-scale works about St. Moritz and its tourism. Exhibits change seasonally.

ÖFFNUNGSZEITEN BERGBAHNEN

OPENING HOURS
MOUNTAIN TRANSPORTATION



1 SESSELBAHN SUVRETTA-RANDOLINS

CHAIR LIFT
Im Sommer 2022 wegen Umbau
geschlossen

Closed for renovation in summer
2022

T +41 81 833 40 07

2 STANDSEILBAHN ST. MORITZ DORF- CHANTARELLA-CORVIGLIA

FUNICULAR
25.06. - 23.10.2022
T +41 81 836 50 20

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.20 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
17.00 h

3 GONDELBAHN CELERINA-MARGUNS

GONDOLA
25.06. - 16.10.2022
T +41 81 839 80 15

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
16.45 h

4 LUFTSEILBAHN ST. MORITZ BAD-SIGNAL

AERIAL CABLE CAR
04.06. - 16.10.2022
T +41 81 830 09 50

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.30 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
17.10 h

5 LUFTSEILBAHN CORVIGLIA-PIZ NAIR

AERIAL CABLE CAR
25.06. - 23.10.2022
T +41 81 833 43 44

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.45 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
16.25 h

6 STANDSEILBAHN MUOTTAS MURAGL

FUNICULAR
04.06. - 23.10.2022
T +41 81 842 83 08
(no bike transport)

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
7.45 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
23 h

7 SESSELBAHN ALP LANGUARD

CHAIR LIFT
(no bike transport)

⌚ 04.06. - 23.10.2022

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.30 h

⌚ Letzte Talfahrt/Last descent:
17.30 h



8 LUFTSEILBAHN SURLEJ-CORVATSCH

AERIAL CABLE CAR
(bike transport Surlej-Murtel)

⌚ 18.06. - 21.10.2022

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.25 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
16.45 h

⌚ 09.07. - 14.08.2022

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.25 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
17.05 h

9 LUFTSEILBAHN SILS-FURTSCHELLAS

AERIAL CABLE CAR
(no bike transport)

⌚ 25.06. - 23.10.2022

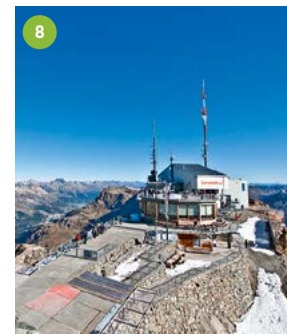
⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.30 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
16.30 h

⌚ 09.07. - 14.08.2022

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.30 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
17 h



10 LUFTSEILBAHN DIAVOLEZZA

AERIAL CABLE CAR
(no bike transport)

⌚ 09.05. - 21.10.2022

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.20 h

⌚ Letzte Talfahrt/Last descent:
17 h

⌚ 18.06. - 14.08.2022

⌚ Erste Bergfahrt/First ascent:
8.20 h

⌚ Letzte Bergfahrt/Last ascent:
17.20 h

Tickets online buchbar unter
Tickets available online

www.engadin.ch
www.mountains.ch

ÖFFENTLICHER VERKEHR PUBLIC TRANSPORTATION

Engadin mobil ist der integrale
Tarifverbund des öffentlichen
Verkehrs im Oberengadin.
Innerhalb des Verbundgebiets
werden einheitliche Tickets der
vier beteiligten Transportunter-
nehmen ausgegeben. In den
gelösten Zonen können innerhalb
der Gültigkeitsdauer beliebig viele
Fahrten mit dem Bus, PostAuto
und der Rhätischen Bahn getätigt
werden.

Engadin Mobil is the main public
transportation network for the
Upper Engadin. Vehicles within
this network are operated under
four participating transportation
companies, all using one
uniform ticket. Under this ticket,
during the valid time period, the
ticket-holder is entitled to
unlimited travel on the Bus,
Postauto and the Rhaetian Railway.

www.engadinmobil.ch

16 ENGADIN BUS

Plazza da la Staziun 6,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 95 95
www.engadinbus.ch

17 ORTSBUS ST. MORITZ

Via Somplaz 33, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 837 36 40
www.gemeinde-stmoritz.ch

18 POSTAUTO

T +41 58 448 35 35
www.postauto.ch

19 RHÄTISCHE BAHN

Plazza da la Staziun 6,
CH-7500 St. Moritz
T +41 81 288 56 40
www.rhb.ch



GEPÄCK TRANSPORT

Das Gepäck mit dem Zug nach St. Moritz senden und vom Gepäcktransport der St. Moritzer Hotels profitieren. Folgende Dienstleistungen für den Gepäcktransport sind möglich:

Gepäckversand durch die Bahn

Das Gepäck wird an einem der für Reisegepäck ausgewählten Bahnhöfen in der Schweiz abgegeben und am übernächsten Tag am Bahnhof St. Moritz abgeholt.

Gepäcktransport bis ins Hotel

Ausgewählte Hotels lassen das Gästegepäck vom Bahnhof St. Moritz abholen und transportieren es bis ins Hotel. Der Gast gibt sein Gepäck an einem für Reisegepäck ausgewählten Bahnhof auf und kann es am übernächsten Tag im Hotel empfangen. (Kontakt über Hotel)

LUGGAGE TRANSPORT

Send your luggage to St. Moritz by train and your hotel can retrieve it for you. The following services for luggage transport are available:

Luggage transport by train

Put your luggage in the trusted hands of the Swiss railway. Leave your bags at one of Switzerland's participating train stations and pick them up in St. Moritz the next day or the day after that.

Luggage transport to the hotel

Selected hotels will pick up luggage from the St. Moritz train station and transport it to the hotel. Guests can leave their luggage at selected train stations in Switzerland and can receive it at their hotel two days later. (Contact via Hotel)

RHÄTISCHE BAHN

Bahnhofplatz, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 288 56 40
www.rhb.ch

TAXIDRIVERS

Ademaj Agim S.A.G.L.
T +41 81 833 23 11

Taxi Alessandro
T +41 81 833 11 12

Taxi Alpina
T +41 79 103 90 00

Taxi Amadodriviers
T +41 76 282 70 81

Taxi Angelo AG
T +41 81 833 13 93

Taxi Bären
T +41 81 833 72 72

Taxi Bohli
T +41 76 343 50 57

Comfort Taxi Da Silva GmbH
T +41 81 833 69 69

Taxi Engiadina
T +41 76 318 84 97

Erich's Taxi
T +41 81 833 35 55

Taxi Loureiro Botelho
T +41 79 333 50 25

Taxi RB Limousine GmbH
T +41 79 547 55 55

Taxi Sportgarage
T +41 81 833 84 00

Taxi St. Moritz AG
T +41 81 833 11 12

Taxi Tarik
T +41 79 678 99 99

ST. MORITZ DESIGN GALLERY KUNST IM PARKHAUS



Sie ist an 365 Tagen im Jahr rund um die Uhr geöffnet und verzeichnet eine Million Besucher pro Jahr. Entlang der Fussgänger-Passage vom Badrutt's Palace Hotel zum See hinunter sind 31 grosse beleuchtete Vitrinen eingebaut, in denen wechselnde Ausstellungen mit wertvollen Plakaten und Fotografien realisiert werden. Dadurch entsteht eine eigentliche Kunstgalerie, die an 365 Tagen während 24 Stunden offen ist und den Passanten Themen in plakativer Form präsentiert. Diesen Sommer werden anlässlich der 15. Austragung des Festival da Jazz in St. Moritz die besten Schnappschüsse aus den zahlreichen Konzerten ausgestellt.



The St. Moritz Design Gallery is a cultural enhancement to the Serletta parking garage between the railway station, lake and Badrutt's Palace Hotel. The pedestrian passageway from Badrutt's Palace to the lake has 31 large illuminated glass showcases, in which several exhibitions of particularly valuable posters are displayed every year. The result is a veritable Design Gallery that is open 24 hours a day, 365 days a year and presents current topics to passersby in the form of posters. This summer, on the occasion of the 15th edition of the Festival da Jazz in St. Moritz, the best snapshots from the numerous concerts will be exhibited.

🕒 **Open 24/7, 365 days**

Via Grevas 53, CH-7500 St. Moritz
T +41 81 834 40 02

www.stmoritz.com/de/design-gallery



NOTFALL NUMMERN

EMERGENCY NUMBERS



NOTRUF EMERGENCY NUMBERS

Allgemeiner Notruf

Emergency call
T 112
Funktioniert auch mit ausländischer
SIM-Karte
It also works with a foreign SIM-Card

Polizei Notruf

Police emergency
T 117

Feuerwehr Notruf

Fire brigade
T 118

Sanität Notruf

Health emergency
T 144

REGA

(Helicopter service for emergencies)
T 1414
International:
T +41 333 333 333

Vergiftungsnotfall - Tox Zentrum

Poison control
T 145
International:
T +41 44 251 51 51

Zahnärztlicher Notfalldienst - nur am Wochenende

Dental emergency -
weekends only
T 144

Gemeindepolizei St. Moritz

Local police
T +41 81 833 30 17

Pannenhilfe überregional

Roadside assistance
T 140

Pannenhilfe Champfèr - St. Moritz

T +41 81 830 05 93



MEDIZINISCHE DIENSTE MEDICAL SERVICES

Hausärztlicher Bereitschaftsdienst

Doctor on call
T +41 81 833 14 14

Spital Oberengadin, Samedan

Hospital Samedan
T +41 81 851 81 11

Klinik Gut, St. Moritz

T +41 81 836 34 34

Clinica Alpina

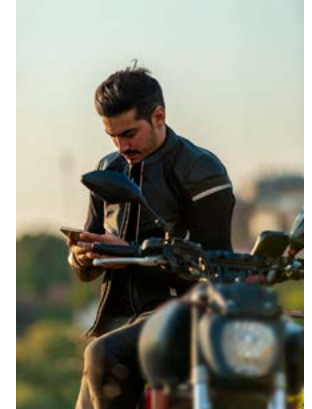
Tiermedizinisches Zentrum
Veterinary center
Bügl da la Nina 5, CH-7503 Samedan
T +41 81 861 00 81
www.clinica-alpina.ch/standorte/samedan

Tierarzt M. Vattolo, Samedan

Veterinarian M. Vattolo, Samedan
T +41 81 852 44 77

Tierarzt A. Milicevic, Sils

Veterinarian A. Milicevic, Sils
T +41 81 826 55 60



ZUSATZBERICHTE GENERAL INFORMATION

Wetter

Weather information
T 162
www.stmoritz.com

Strassen und Pässe

Road conditions
T 163
International
T +41 848 800 163
www.strassen.gr.ch

Telefon Auskunft Schweiz

Directory enquiry
T 1811/1818

Gemeindepolizei

Fundbüro St. Moritz
Lost and found St. Moritz
T +41 81 833 30 17

APOTHEKEN PHARMACIES

Amavita Apotheke Corviglia

St. Moritz
T +41 58 878 23 30

Amavita Apotheke

St. Moritz-Bad
St. Moritz
T +41 81 833 62 12

Kulm Apotheke

St. Moritz
T +41 81 833 40 51



ST. MORITZ TOURISMUS

Via Maistra 12, CH-7500 St. Moritz
T + 41 81 837 33 33
www.stmoritz.com

IMPRESSUM

PUBLISHER
St. Moritz Tourismus

CONCEPT, CONTENT
SPOT Werbung, St. Moritz Tourismus

PHOTOS
St. Moritz Tourismus, Engadin St. Moritz Tourismus AG
local partners, and more

DESIGN & LAYOUT
SPOT Werbung, St. Moritz

TRANSLATIONS
Stephanie Parker, Diction, a. o.

PRINTING
Gammeter Media, St. Moritz

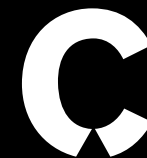
SPECIAL THANKS TO
all our partners and advertisers

All information without guarantee · Printing date May 2022

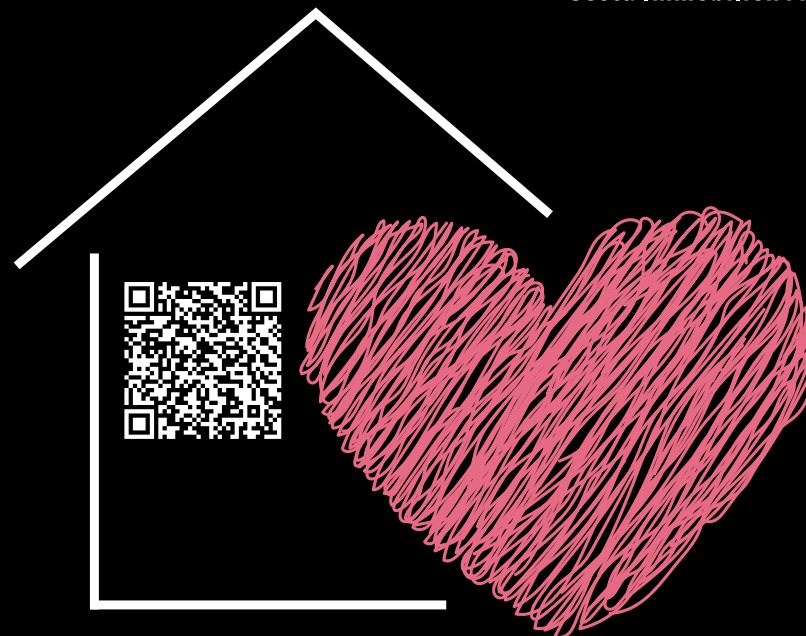
© all rights reserved. St. Moritz Tourismus/SPOT Werbung

SEIT 30 JAHREN

liegt uns Ihre **Liegenschaft** am **Herzen**



Costa Immobilien AG



IWC TOP GUN.



DOWNLOAD THE IWC APP
FOR VIRTUAL TRY-ON



—— Pilot's Watch Chronograph TOP GUN Edition «Woodland». Ref. 3891: «Woodland», a shade of dark green inspired by the flying suits of pilots at the TOP GUN aviation school, is a newly developed colour ceramic from IWC. The dial and rubber strap, complete

with textile inlay, are perfectly colour-matched with the light, scratch-resistant ceramic case, assuring this TOP GUN Chronograph with its IWC-manufactured 69380 calibre of its spectacular monochrome appearance. IWC. ENGINEERING DREAMS. SINCE 1868.

IWC BOUTIQUE · VIA MAISTRA 17 · 7500 ST. MORITZ

IWC
SCHAFFHAUSEN